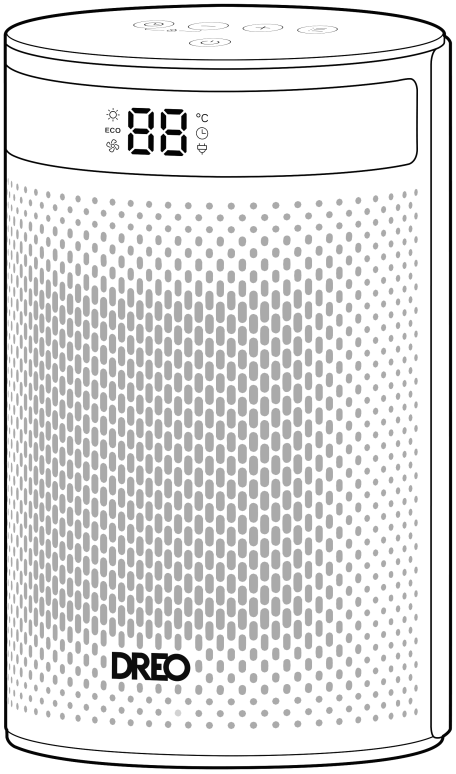
DREO

PTC Fan Heater

Atom 416

Model No. DR-HSH030



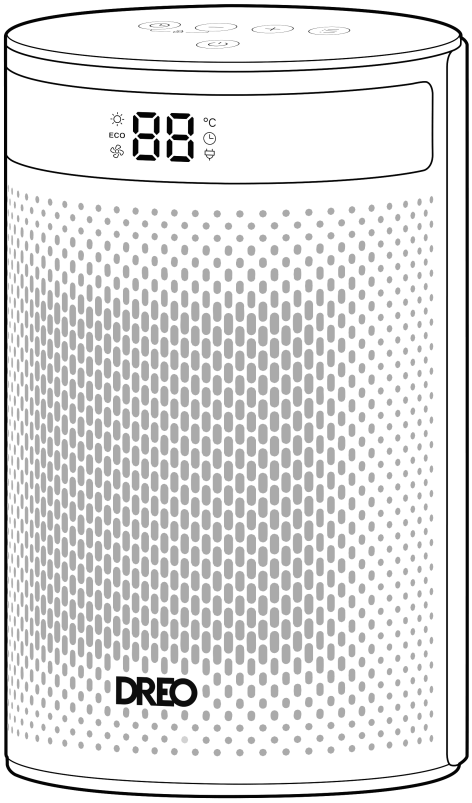
EN English ..... page 2
DE Deutsch .... page 18
CS Čeština .... page 36
SK Slovenčina .. page 52
PL Polski ..... page 68
HU Magyar .... page 85
RO Română ... page 101
SL Slovenščina page 117
BG Bulgarian . page 133

DREO

PTC Fan Heater

Atom 416

Model No. DR-HSH030



User Manual

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Contents

1 Important Safety Instructions **2**
1.1 General Safety . . . 2
1.2 Usage Safety . . . 3
1.3 Location Safety . . . 3
1.4 Electricity Safety . . . 4
1.5 Gentle Reminder . . . 4
1.6 Specifications . . . 4
1.7 Hot Surface . . . 5

2 Knowing Your Appliance **5**
2.1 Package Contents . . . 5

3 Using Your Appliance **6**
3.1 Control Panel . . . 6
3.2 LED Display . . . 8
3.3 More Features . . . 8
3.4 Remote Control . . . 9
3.5 Battery Replacement . . . 9

4 Cleaning and Maintenance **10**
4.1 Correct Disposal of this Product . . . 11

5 Troubleshooting **11**

6 DREO Customer Care **12**
6.1 24-Month Limited Warranty . . . 12
6.2 Warranty Limitations and Exclusions . . . 13
6.3 Limited Remedies . . . 13
6.4 Information requirement for electric local space heaters . . . 14
6.5 We're Here to Help! . . . 14

1. Important Safety Instructions

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons and hyperthermia, including the following:



Warning: In order to avoid overheating, do not cover the heater.



Do not use the fan heater near flammables and combustibles.

1.1. General Safety

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
5. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
8. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
9. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

10. Do not use this heater if it has been dropped.
11. Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
12. Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
13. **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
14. **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.
15. **CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

1.2. Usage Safety

1. Use the handle to move this heater.
2. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
3. Do not attempt to modify or repair the product by yourself. Doing so could void the warranty and cause damage or personal injury. Only a repair technician may disassemble or repair this product.
4. Make sure that no pieces of polystyrene or other packaging material have been left between elements of the appliance. It may be necessary to pass over the appliance with a vacuum cleaner.
5. If the machine is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact Customer Support.
6. There may be a trace of smoke or odor when the unit is first operated. This indicates that a drop of oil fell on the heating coil during the manufacturing process. It will quickly evaporate and should not re-occur.

1.3. Location Safety

1. Do not use outdoors.
2. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
3. To prevent possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
4. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.

1.4. Electricity Safety

1. Always unplug the heater when not in use.
2. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Discard heater, or return to authorized service facility for examination, and/or repair.
3. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
4. To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
5. Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle.
6. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
7. If there is a loose fit between the plug and the socket or the plug becomes very hot, the socket may need to be replaced. Check with a qualified electrician to replace the socket.
8. It is normal for the plug and cord to feel warm to the touch.
9. A plug or cord which becomes hot to the touch or becomes distorted in shape may be a result of a worn electrical outlet. Worn outlets or receptacles should be replaced prior to further use of the heater. Plugging the heater into a worn outlet/receptacle may result in overheating of the power cord or fire.

DANGER — High temperatures may be generated under certain abnormal conditions. Do not partially or fully cover or obstruct the front of this heater.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY — READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

1.5. Gentle Reminder



Check the appliance regularly and refer to TROUBLESHOOTING or contact our customer support if it shows any of the following signs:

- Power cord or plug is damaged.
- Loud noise, unusual smell or excessive heat.

1.6. Specifications

Model No.	DR-HSH030
Rated Power	1500 W
Input	220–240 V ~ 50 Hz

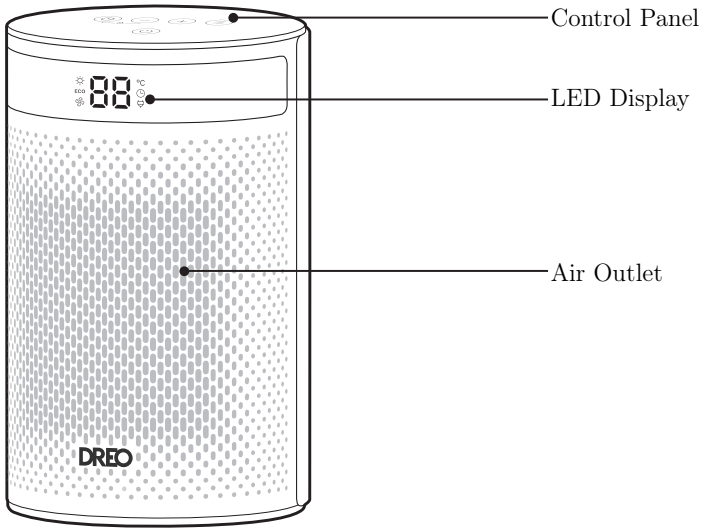
1.7. Hot Surface

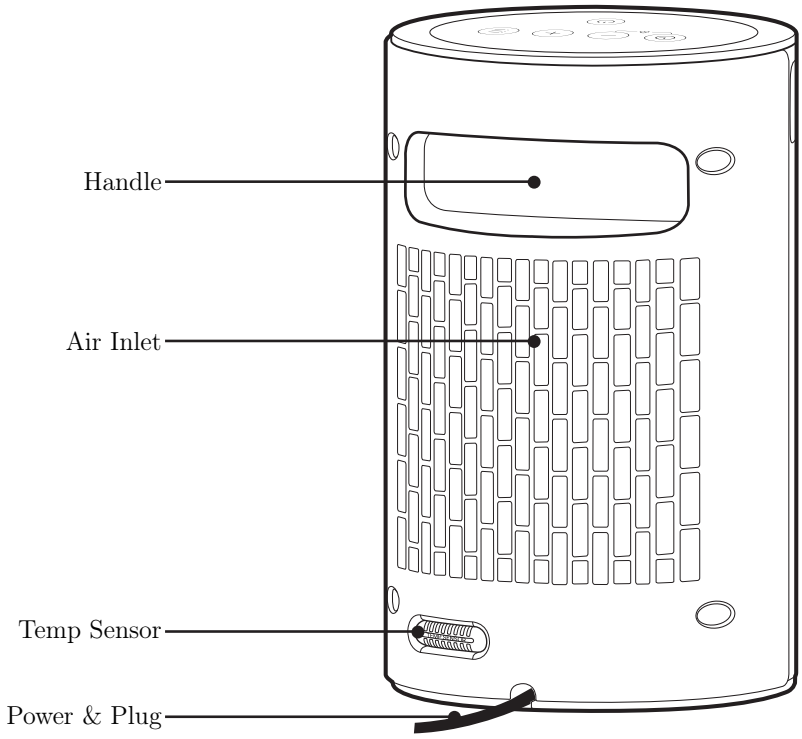


THE FRONT SURFACE CAN BE VERY HOT DURING USE. DO NOT TOUCH WHEN IN USE.

2. Knowing Your Appliance

2.1. Package Contents



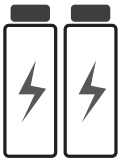


User Manual

Quick Start Guide



Remote Control



2x AAA Batteries

3. Using Your Appliance

3.1. Control Panel



Power On/Off
Touch to turn the heater on or off.
Note:

- When the heater is plugged into the electric outlet, the power indicator ⏚ will light in red.
- Once turned off, a 30-second countdown will show up on the display as the fan will continue to run for 30 seconds to blow out the remaining heat.



Mode Settings
Touch to switch between ☼ → ECO → ✿.

☼ Power heat with three heating levels: H1 (1000 W), H2 (1300 W), H3 (1500 W).

ECO The heater will automatically select its optimal heating power, depending on the difference between the set temperature (5–35 °C) and ambient temperature.

✿ Fan only.

Note:

- When the ambient temperature reaches the set temperature, the heater will turn off automatically in 30 seconds.
- When the ambient temperature drops below the set temperature, the heater will operate on low or high power (1000 W or 1500 W), depending on the difference between the two temperatures.

Mute/Unmute. To turn on/off the button sounds, long press the Mode button ☰ on the panel for 3 s.



Timer Button

- When the heater is on, touch to set a timer (0–12 h). After the timer ends, the heater will turn off automatically.
- To cancel, set the timer to 0 hour.





Settings Adjustment Buttons

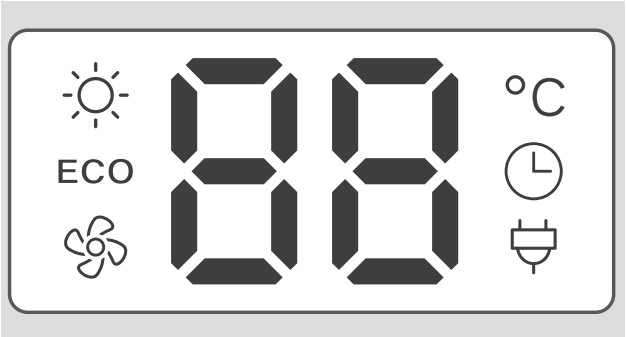
- In Power Heat mode, touch ⊕ or ⊖ to adjust the heating level.
- In ECO mode, touch ⊕ or ⊖ to adjust the set temperature.

Note: In ECO mode, the heater will turn off automatically when the set temperature has been reached. If your heater turns off frequently please raise the set temperature, or switch to Power Heat mode.



Child Lock
Long press ⏲ and ⊖ for 3 s to activate / deactivate the Child Lock function. When activated, the display will show "LC", and all the buttons on the space heater will be locked.

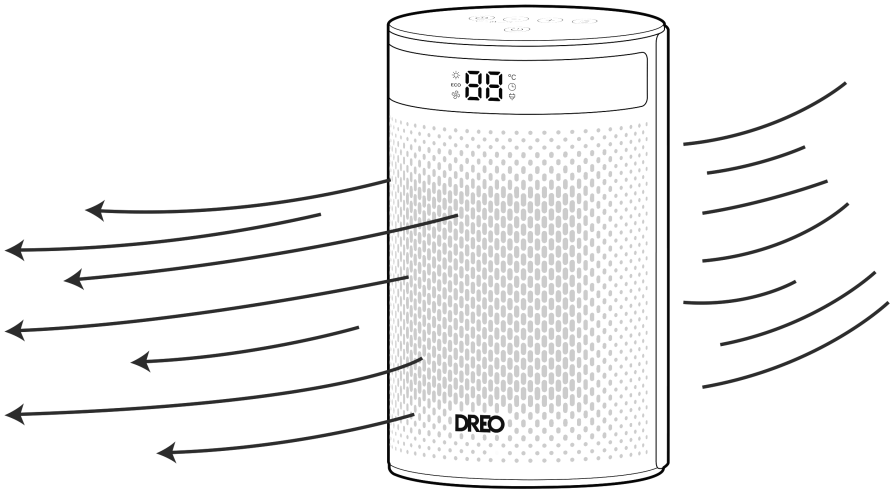
3.2. LED Display



Power Heat	**ECO** ECO Mode	Fan Only
Timer	Heat Level / Timer Hour / Set Temperature	Plugged in

3.3. More Features

Turn on/off the LED Display by using the remote control.



Memory Function
The heater will remember its last settings (temperatures, working modes) once turned on again.

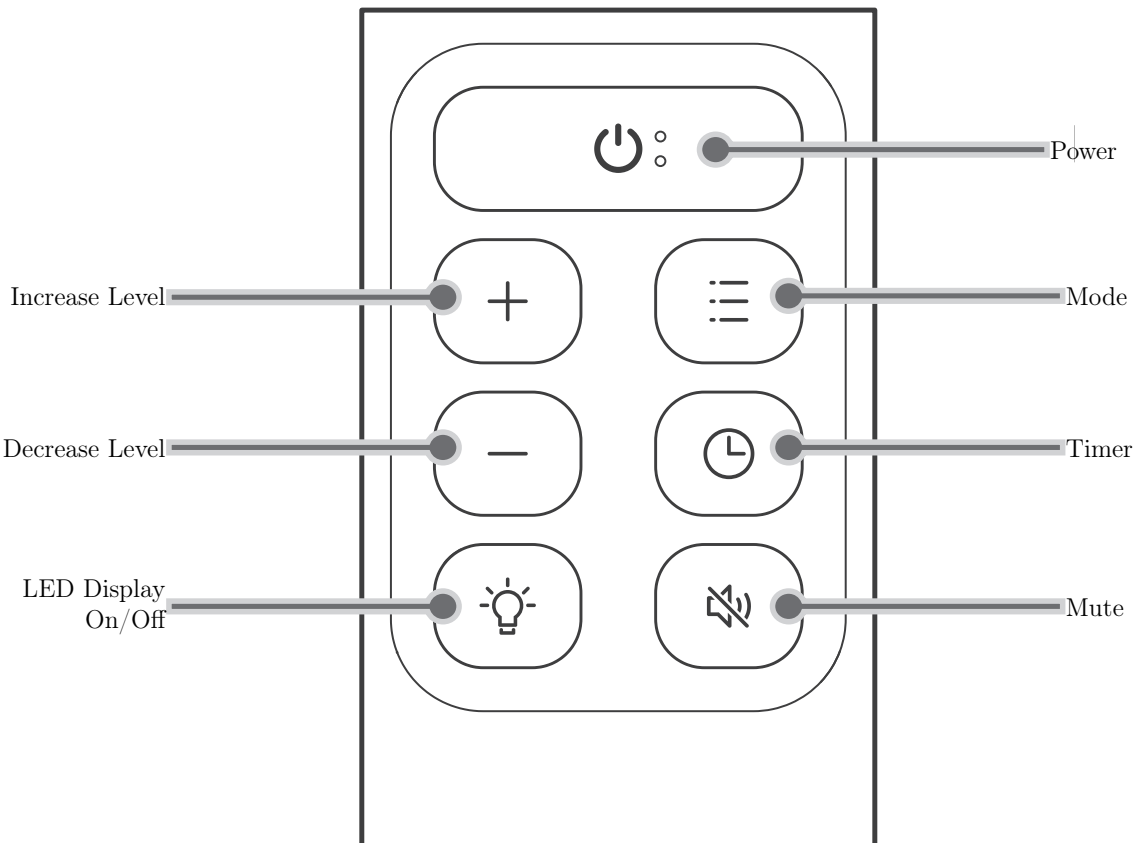
24-Hour Auto Off
This feature is not ON by default. When this feature is ON, the heater will shut off automatically after continuously running for 24 hours.
Long press the Timer button for 3 seconds to turn this feature ON/OFF when this heater is on standby. The display will show "**On**" and "**OF**" respectively.

Tip-Over Protection
When the heater is tipped over, it will shut off automatically with the error code "**P4**" on the display.

Overheat Protection
When the heater overheats, it will shut off automatically with the error code "**FF**" on the display.

LED Display On/Off
Turn on/off the LED Display by using the remote control.

3.4. Remote Control



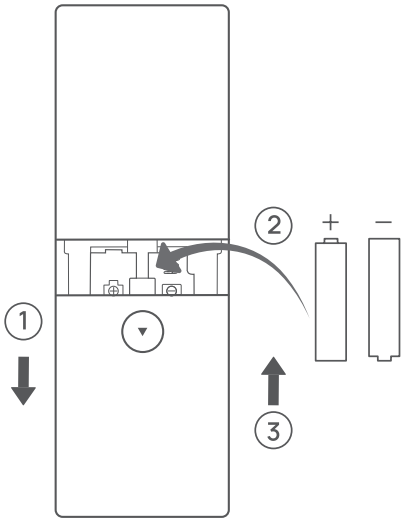
3.5. Battery Replacement

1. Remove the battery cover in the direction indicated by the arrow.

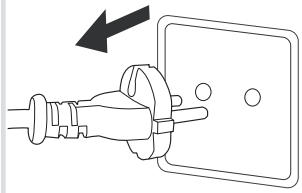
2. Replace with two new AAA 1.5 V batteries. Make sure that the positive (+) and negative (–) terminals are positioned correctly.
3. Push the battery cover back into place.

⚠ WARNING

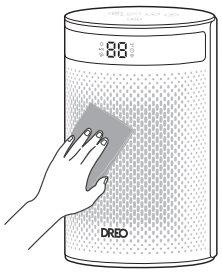
- Replace with new batteries of the same type when replacement is required.
- Remove the batteries when the remote control is unused for long period of time.
- Do not attempt to dismantle the batteries.
- Do not dispose the batteries in fire, batteries may explode or leak.
- Chemical burn hazard. Keep batteries away from children.
- Do not mix old and new batteries and do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries.



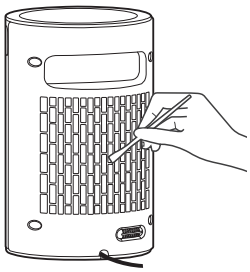
4. Cleaning and Maintenance



Always turn off and unplug before cleaning.



Outer Surface
Use a soft, dry cloth to gently wipe clean the outer surface.



Air Inlet
Use a soft, dry cloth or a cotton-tipped swab to remove any dust from the air inlet.

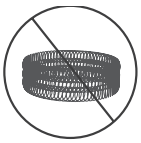
⚠ ATTENTION



DO NOT unscrew the unit.



DO NOT use cleaning agents.



DO NOT use abrasive scrubbers.



Fire or electrical shock hazard.
DO NOT immerse the main unit in water.
NEVER allow water to get inside the heater.



Except for cleaning, any servicing should be performed by an authorized service representative.



Store in a cool, dry area and keep the cable out of high-traffic areas to avoid tripping hazards.

4.1. Correct Disposal of this Product

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

5. Troubleshooting

Problem	Possible Causes	Solution
Malfunction codes on LED display	E2 — Temperature sensor short circuit	Unplug it from the power source and contact Customer Support.
	E1 — Temperature sensor open circuit	Unplug it from the power source and contact Customer Support.
	FF — Overheat Protection	Unplug and wait for it to cool down before plugging again.
	P4 — Tip-Over Protection	Place the heater back on a flat, level and stable surface.

Problem	Possible Causes	Solution
Heater does not start	Power cord is not properly plugged in.	Connect the plug to a powered electrical outlet.
	Overheat protection has been activated.	Unplug and allow it to cool.
		Remove any objects on or near the heater.
	No power is passing through the unit.	Ensure that your circuit breaker or fuse is working properly.
		Ensure that your heater is placed on a flat and even surface.
	The set temperature is lower than the ambient temperature.	Ensure that the temperature is set to be higher than the ambient temperature.
The heater suddenly stops during heating	The temperature exceeds the threshold of the thermal cut off.	Turn off and unplug the unit. Allow it to cool and plug into the electrical outlet again.
	The heater is tipped over.	Place it on a flat, level and stable surface.
	In ECO mode, the heater will turn off heating automatically when the set temperature has been reached.	This is normal. If your heater turns off frequently, please raise the set temperature or switch to Power Heat mode.

If your problem is not listed or still persists, contact our Customer Support.

6. DREO Customer Care

6.1. 24-Month Limited Warranty

What is Covered

DREO warrants to you that your product will be free from original defects in materials and workmanship for a period of twenty four (24) months from the date of your purchase, when you use your product for intended purposes in accordance with this User Manual.

Please retain your proof of purchase. If you do not retain your proof of purchase, your warranty will start two (2) months from the date of manufacture printed on your product label.

What is Not Covered

This limited warranty only applies to the original purchaser of your product and is non-transferable. This warranty is only valid if your product is used in the country in which you originally purchased it. In addition, this warranty will not apply, and DREO will not be liable for any costs, damages, or repairs, in connection with any of the following:

- Accidents or use of your product with inappropriate force;
- Damage or destruction caused by wrong voltage or unstable electric current;

- Normal wear and tear;
- Careless operation or handling, misuse, abuse, neglect, and/or failure to maintain or use your product in accordance with this User Manual;
- Any partially or completely altered, modified and/or dismantled products;
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (as applicable);
- Products with altered or removed serial numbers; clearing any blockages from the product;
- Purchases from retailers and distributors not authorized by DREO to sell this product;
- Defects caused by or resulting from damages from shipping or handling by any third party not authorized by DREO to ship or handle your product; from repairs, service, improper maintenance, or alteration to your product or any of its components by anyone other than a repair person authorized by DREO.

Any service and customer support that DREO provides to you under this limited warranty will not extend the duration of this limited warranty.

6.2. Warranty Limitations and Exclusions

ANY IMPLIED WARRANTIES RELATING TO YOUR PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE AND ARE OTHERWISE DISCLAIMED.

THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE PURCHASER OR USER OF THE PRODUCT, AND DREO SHALL NOT BE LIABLE FOR AN ALLEGEDLY DEFECTIVE OR DAMAGED PRODUCT EXCEPT TO REPAIR OR REPLACE IT IN ACCORDANCE WITH THIS LIMITED WARRANTY. DREO WILL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, CONTINGENT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LOSSES OF ANY NATURE THAT YOU MAY INCUR IN CONNECTION WITH YOUR PURCHASE OR USE OF YOUR PRODUCT.

Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

6.3. Limited Remedies

If your product fails because of an original defect in material and/or workmanship during the warranty period, DREO will repair or replace (in DREO's sole discretion) your product.

To obtain warranty service on your product, contact us at eu-support@dreo.com for further instructions.

IN THE EVENT OF AN ORIGINAL DEFECT IN MATERIAL AND/OR WORKMANSHIP, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THE REMEDIES SET FORTH IMMEDIATELY ABOVE ARE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES.

6.4. Information requirement for electric local space heaters

Model identifier: DR-HSH030

Item	Symbol	Value	Unit
Heat output			
Nominal heat output	P_{nom}	1.5	kW
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.0	kW
Maximum continuous heat output	$P_{\text{max,c}}$	1.5	kW
Power consumption			
In off mode	P_{o}	N/A	W
In standby mode	P_{sm}	0.46	W
In idle mode	P_{idle}	N/A	W
In network standby	P_{nsm}	N/A	W
Standby mode with display of information or status		No	
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{S,\text{on}}$	91.5	%

Type of heat output / room temperature control (select one)	Unit
Type of heat input / room temperature control (select one)	
single stage heat output and no room temperature control	No
two or more manual stages, no room temperature control	No
with mechanic thermostat room temperature control	No
with electronic room temperature control	Yes
electronic room temperature control plus day timer	No
electronic room temperature control plus week timer	No
Other control options (multiple selections possible)	
room temperature control, with presence detection	No
room temperature control, with open window detection	No
distance control option	No
adaptive start control	No
working time limitation	Yes
black bulb sensor	No
self-learning functionality	No
control accuracy	No

Contact details: DREO PTE. LTD., 112 Robinson Road, #03-01, Robinson 112, Singapore 068902

6.5. We're Here to Help!

Contact us to get expert support.

- E-mail: eu-support@dreo.com
- Website: `https://www.dreo.com`



Model No. DR-HSH030 Rev_1.0_EU

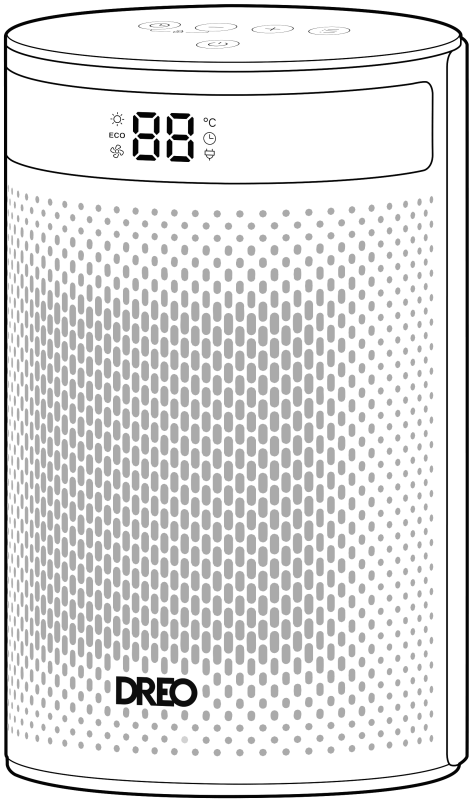
Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecka 2390/1a
190 00, Praha 9 - Liben
www.sunnysoft.cz

DREO

PTC Fan Heater

Atom 416

Modell-Nr. DR-HSH030



Bedienungsanleitung

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Inhaltsverzeichnis

1 Wichtige Sicherheitshinweise **2**
1.1 Allgemeine Sicherheit . . . 2
1.2 Nutzungssicherheit . . . 3
1.3 Sicherer Betrieb . . . 4
1.4 Elektrische Sicherheit . . . 4
1.5 Freundliche Erinnerung . . . 5
1.6 Technische Daten . . . 5
1.7 Heiße Oberfläche . . . 5

2 Ihr Gerät im Überblick **6**
2.1 Lieferumfang . . . 6

3 Ihr Gerät verwenden **7**
3.1 Bedienfeld . . . 7
3.2 LED-Anzeige . . . 8
3.3 Weitere Funktionen . . . 8
3.4 Fernbedienung . . . 9
3.5 Austauschen der Batterien . . . 10

4 Reinigung und Wartung **11**
4.1 Korrekte Entsorgung dieses Produkts . . . 12

5 Problemlösung **12**

6 DREO Kundendienst **14**
6.1 24 Monate eingeschränkte Garantie . . . 14
6.2 Garantiebeschränkungen und -ausschlüsse . . . 14
6.3 Eingeschränkte Rechtsmittel . . . 15
6.4 Informationsanforderungen an elektrische Einzelraumheizgeräte . . . 15
6.5 Wir sind für Sie da! . . . 16

1. Wichtige Sicherheitshinweise

Verwenden Sie dieses Heizgerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.



WARNUNG: Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.



Verwenden Sie den Heizlüfter nicht in der Nähe von brennbaren oder entzündlichen Materialien.

1.1. Allgemeine Sicherheit

1. Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen.
2. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
4. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
5. Kinder im Alter von 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, sofern es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
7. **VORSICHT:** Um eine Gefahr durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen der thermischen Abschaltung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes

Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, gespeist oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Netzbetreiber ein- und ausgeschaltet wird.

8. Die Heizung darf nicht direkt unter einer Steckdose angebracht werden.
9. Dieses Heizgerät darf nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens verwendet werden.
10. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht, wenn es heruntergefallen ist.
11. Nicht verwenden, wenn sichtbare Schäden am Heizgerät vorhanden sind.
12. Verwenden Sie dieses Heizgerät auf einer horizontalen und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es an der Wand, je nachdem, was zutreffend ist.
13. **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn sich darin Personen befinden, die den Raum nicht selbstständig verlassen können, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
14. **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien mindestens 1 m vom Luftauslass entfernt.
15. **VORSICHT:** Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Achten Sie besonders auf Kinder und gefährdete Personen.

1.2. Nutzungssicherheit

1. Benutzen Sie den Griff, um das Heizgerät zu bewegen.
2. Führen Sie keine Fremdkörper in die Lüftungs- oder Abluftöffnungen ein, da dies zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen oder das Heizgerät beschädigen kann.
3. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu modifizieren oder zu reparieren. Andernfalls kann die Garantie erlöschen und es kann zu Schäden oder Verletzungen kommen. Nur ein Reparaturtechniker darf dieses Produkt zerlegen oder reparieren.
4. Vergewissern Sie sich, dass keine Styroporstücke oder anderes Verpackungsmaterial zwischen den Elementen des Geräts zurückgeblieben sind. Es kann notwendig sein, das Gerät mit einem Staubsauger abzusaugen.
5. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, einen harten Schlag erlitten hat, fallen gelassen oder beschädigt wurde, im Freien steht oder ins Wasser gefallen ist, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an den Kundendienst.
6. Bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts kann eine Rauch- oder Geruchsspur auftreten. Dies deutet darauf hin, dass während des Herstellungsprozesses ein Tropfen Öl auf die Heizspirale gefallen ist. Er wird schnell verdunsten und sollte nicht wieder auftreten.

1.3. Sicherer Betrieb

1. Nicht im Freien verwenden.
2. Ein Heizgerät hat heiße und lichtbogen- oder funkenbildende Teile im Inneren. Verwenden Sie es nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder brennbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.
3. Um Brände zu vermeiden, dürfen Sie die Luftein- und -auslässe nicht blockieren. Verwenden Sie das Gerät nicht auf weichen Oberflächen, wie z. B. einem Bett, wo die Öffnungen blockiert werden könnten.
4. Dieses Heizgerät ist nicht für die Verwendung in Badezimmern, Waschräumen und ähnlichen Innenräumen vorgesehen. Stellen Sie das Heizgerät niemals dort auf, wo es in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen könnte.

1.4. Elektrische Sicherheit

1. Ziehen Sie immer den Stecker des Heizgerätes, wenn es nicht benutzt wird.
2. Betreiben Sie das Heizgerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder wenn das Heizgerät eine Fehlfunktion aufweist, fallen gelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Entsorgen Sie das Heizgerät oder senden Sie es zur Überprüfung und/oder Reparatur an eine autorisierte Kundendienststelle.
3. Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen. Verdecken Sie das Kabel nicht mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Verkleidungen. Verlegen Sie das Kabel nicht unter Möbeln oder Geräten. Verlegen Sie das Kabel außerhalb des Verkehrsbereichs, so dass niemand darüber stolpern kann.
4. Um das Heizgerät auszuschalten, schalten Sie den Regler aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
5. Schließen Sie das Heizgerät immer direkt an eine Steckdose an.
6. Niemals mit einem Verlängerungskabel oder einer verschiebbaren Steckdose (Steckdose/Steckdosenleiste) verwenden.
7. Wenn Stecker und Steckdose locker sitzen oder der Stecker sehr heiß wird, muss die Steckdose möglicherweise ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um die Steckdose zu ersetzen.
8. Es ist normal, dass sich der Stecker und das Kabel warm anfühlen.
9. Ein Stecker oder Kabel, das sich heiß anfühlt oder sich verformt, kann auf eine abgenutzte Steckdose zurückzuführen sein. Verschlissene Steckdosen oder Buchsen sollten vor der weiteren Verwendung des Heizgeräts ausgetauscht werden. Wenn Sie das Heizgerät an eine verschlissene Steckdose anschließen, kann dies zu einer Überhitzung des Netzkabels oder zu einem Brand führen.

GEFAHR — Unter bestimmten abnormalen Bedingungen können hohe Temperaturen entstehen. Decken Sie die Vorderseite des Heizgeräts weder teilweise noch vollständig ab.

NUR FÜR DEN PRIVATEN HAUSGEBRAUCH — DIESE ANWEISUNGEN LESEN UND AUFBEWAHREN

1.5. Freundliche Erinnerung



Prüfen Sie das Gerät regelmäßig und beachten Sie den Abschnitt PROBLEMLÖSUNG oder kontaktieren Sie unseren Kundendienst, falls es folgende Anzeichen aufweist:

- Netzkabel oder Stecker ist beschädigt.
- Laute Geräusche, ungewöhnlicher Geruch oder übermäßige Hitze.

1.6. Technische Daten

Modell-Nr.	DR-HSH030
Nennleistung	1500 W
Eingang	220–240 V ∼ 50 Hz

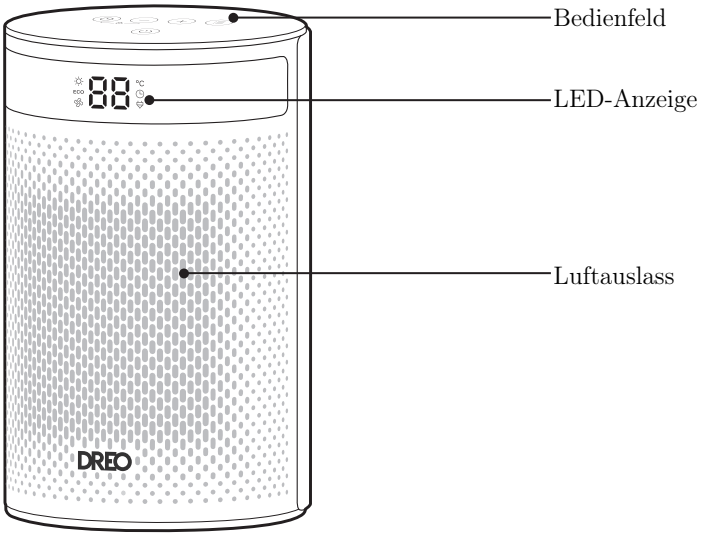
1.7. Heiße Oberfläche

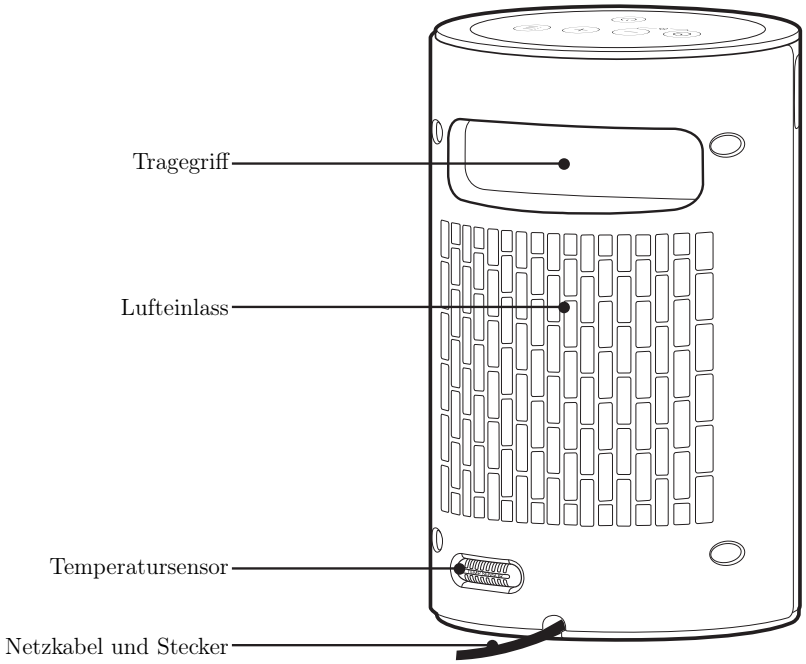


DIE VORDERE OBERFLÄCHE KANN WÄHREND DES BETRIEBS SEHR HEISS WERDEN. NICHT BERÜHREN, WENN ES IN BETRIEB IST.

2. Ihr Gerät im Überblick

2.1. Lieferumfang



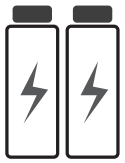








Fernbedienung



2 x AAA-Batterien

3. Ihr Gerät verwenden

3.1. Bedienfeld



Ein-/Austaste
Berühren Sie diese Taste, um das Heizgerät ein- oder auszuschalten.
Hinweis:

- Wenn das Heizgerät an die Steckdose angeschlossen ist, leuchtet die Betriebsanzeige rot.
- Nach dem Ausschalten wird ein 30-sekündiger Countdown auf dem Display angezeigt, während das Gebläse noch 30 Sekunden lang weiterläuft, um die Restwärme abzuführen.



Modustaste
Berühren, um zwischen ☼ → ECO → ❀ umzuschalten.

☼	Leistungswärme mit drei Heizstufen: H1 (1000 W), H2 (1300 W), H3 (1500 W).
ECO	Das Heizgerät wählt automatisch die optimale Heizleistung, abhängig von der Differenz zwischen der eingestellten Temperatur (5–35 °C) und der Umgebungstemperatur.
❀	Nur Ventilator.

Hinweis:

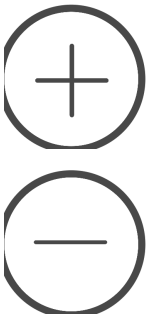
- Wenn die Umgebungstemperatur die eingestellte Temperatur erreicht, schaltet sich das Heizgerät nach 30 Sekunden automatisch ab.
- Wenn die Umgebungstemperatur unter die eingestellte Temperatur fällt, arbeitet das Heizgerät je nach dem Unterschied zwischen den beiden Temperaturen mit niedriger oder hoher Leistung (1000 W oder 1500 W).

Stummschalten/Stummschaltung aufheben. Um die Tastentöne ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie lange auf die Modustaste am Bedienfeld für 3 Sekunden.



Timer-Taste

- Wenn das Heizgerät eingeschaltet ist, berühren Sie die Taste, um einen Timer einzustellen (0 bis 12 h). Nach Ablauf des Timers schaltet sich das Heizgerät automatisch aus.
- Stellen Sie den Timer zum Abbrechen auf 0 Stunden ein.



Einstellungstasten

- Berühren Sie im Leistungsheizungsmodus ⊕ oder ⊖, um die Heizstufe einzustellen.
- Berühren Sie im ECO-Modus ⊕ oder ⊖, um die eingestellte Temperatur einzustellen.

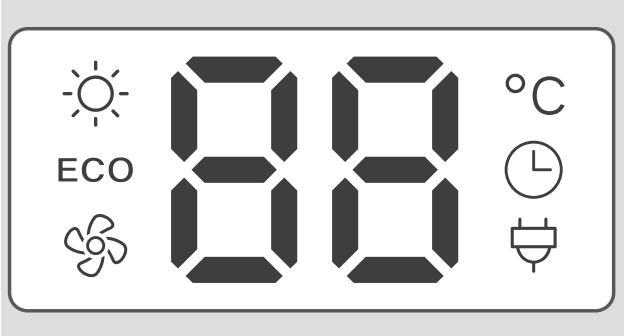
Hinweis: Im ECO-Modus schaltet sich das Heizgerät automatisch aus, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist. Wenn sich Ihr Heizgerät häufig ausschaltet, erhöhen Sie bitte die eingestellte Temperatur oder wechseln Sie in den Leistungsheizungsmodus.



Kindersicherung

Drücken Sie zum De-/Aktivieren der Kindersicherung 3 Sekunden lang die Tasten ◎ und ⊖. Bei Aktivierung erscheint „LC“ auf der Anzeige und alle Tasten am Raumheizgerät werden gesperrt.

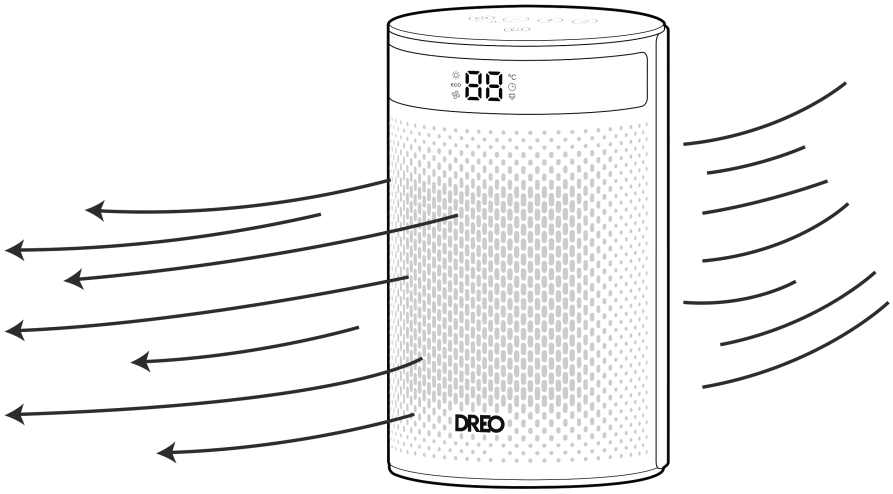
3.2. LED-Anzeige



Leistungsheizung	**ECO** ECO-Modus	Nur Ventilator
Timer	88 Heizstufe / Timer-Stunde / eingestellte Temperatur	Eingesteckt

3.3. Weitere Funktionen

Schalten Sie das LED-Display über die Fernbedienung ein/aus.



Arbeitsspeicher
Das Heizgerät arbeitet beim erneuten Einschalten mit den zuletzt verwendeten Einstellungen (Temperaturen, Betriebsmodi).

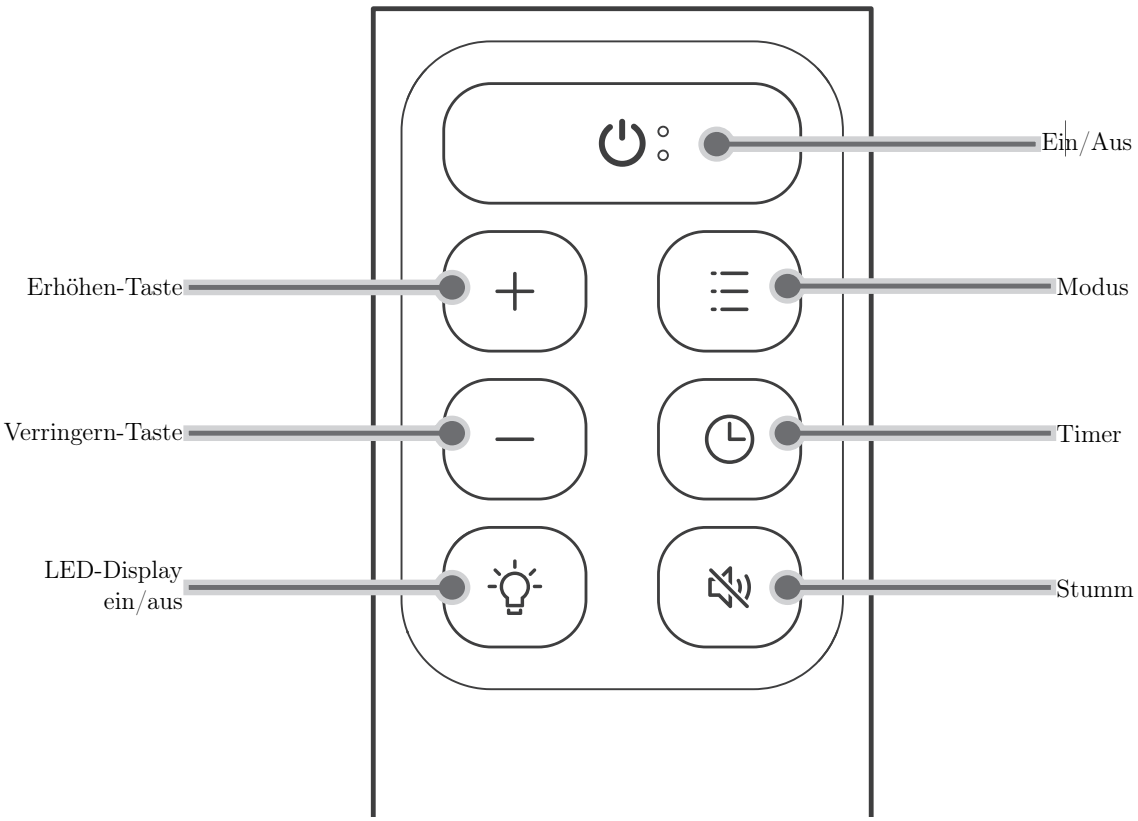
24-Stunden-Abschaltautomatik
Diese Funktion ist standardmäßig ausgeschaltet. Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, wird das Heizgerät nach 24 Stunden ununterbrochenem Betrieb automatisch ausgeschaltet.
Um diese Funktion EIN/AUS zu schalten, halten Sie die Timer-Taste für 3 Sekunden gedrückt, während sich das Heizgerät im Standby-Modus befindet; das Display zeigt dann entsprechend „**On**“ oder „**OF**“ an.

Umkippschutz
Wenn das Heizgerät umkippt, schaltet es sich automatisch ab und zeigt den Fehlercode „**P4**“ auf dem Display an.

Überhitzungsschutz
Wenn das Heizgerät überhitzt, schaltet es sich automatisch ab und zeigt den Fehlercode „**FF**“ auf dem Display an.

LED-Display ein/aus
Schalten Sie das LED-Display über die Fernbedienung ein/aus.

3.4. Fernbedienung

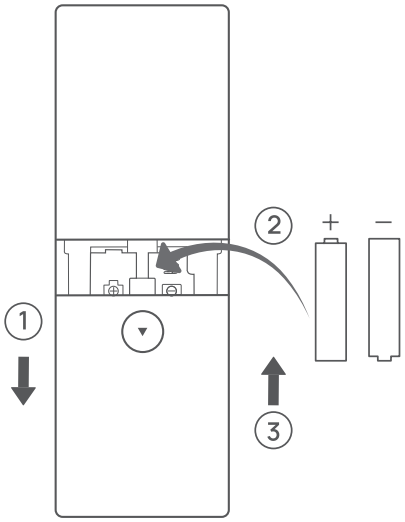


3.5. Austauschen der Batterien

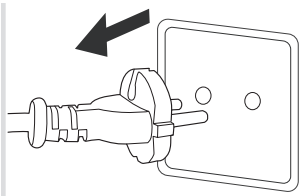
1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung in Pfeilrichtung.
2. Setzen Sie zwei neue AAA-Batterien (1,5 V) ein. Achten Sie darauf, dass die Plus- (+) und Minuspole (–) richtig ausgerichtet sind.
3. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an.

⚠ WARNUNG

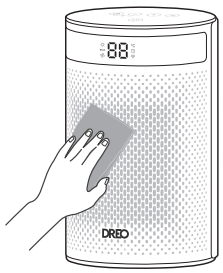
- Setzen Sie neue Batterien desselben Typs ein, wenn ein Wechsel erforderlich ist.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung lange Zeit nicht verwendet wird.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien zu demontieren.
- Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer. Batterien könnten explodieren oder auslaufen.
- Gefahr chemischer Verbrennungen. Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Kombinieren Sie nicht alte und neue Batterien und kombinieren Sie nicht Alkalibatterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) und Akkus (NiCad, NiMH usw.).



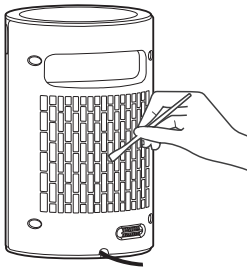
4. Reinigung und Wartung



Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.



Außenfläche
Wischen Sie den Staub vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch ab.



Lufteinlass
Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch oder ein Wattestäbchen, um Staub aus dem Lufteinlass zu entfernen.

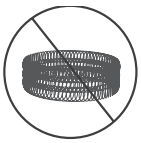
⚠ ACHTUNG



Das Gerät NICHT abschrauben.



KEINE Reinigungsmittel verwenden.



KEINE Scheuermittel verwenden.



Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
Tauchen Sie das Hauptgerät NICHT in Wasser.
Lassen Sie NIEMALS Wasser in das Heizgerät gelangen.



Mit Ausnahme der Reinigung sollten alle Wartungsarbeiten von einem autorisierten Kundendienstvertreter durchgeführt werden.



Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort und halten Sie das Kabel von stark frequentierten Bereichen fern, um zu vermeiden, dass jemand stolpert.

4.1. Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

5. Problemlösung

Problem	**Mögliche Ursachen**	**Lösung**
Störungscodes auf dem LED-Display	E2 — Temperatursensor Kurzschluss	Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und wenden Sie sich an den Kundendienst.
	E1 — Temperatursensor offener Stromkreis	Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Problem	**Mögliche Ursachen**	**Lösung**
	FF — Überhitzungsschutz	Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es wieder einstecken.
	P4 — Umkippschutz	Stellen Sie das Heizgerät auf einen flachen, ebenen und stabilen Untergrund.
Das Heizgerät startet nicht	Das Netzkabel ist nicht richtig eingesteckt.	Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.
	Der Überhitzungsschutz wurde aktiviert.	Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich auf oder neben dem Heizgerät befinden.
	Es fließt kein Strom durch das Gerät.	Stellen Sie sicher, dass Ihr Stromkreisunterbrecher oder Ihre Sicherung richtig funktioniert. Stellen Sie sicher, dass Ihr Heizgerät auf einer flachen und ebenen Oberfläche steht.
	Die eingestellte Temperatur ist niedriger als die Umgebungstemperatur.	Stellen Sie sicher, dass die Temperatur höher eingestellt ist als die Umgebungstemperatur.
Das Heizgerät stoppt plötzlich während des Heizvorgangs	Die Temperatur überschreitet den Schwellenwert der thermischen Abschaltung.	Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker. Lassen Sie es abkühlen und schließen Sie es wieder an die Steckdose an.
	Das Heizgerät ist umgekippt.	Stellen Sie es auf einen flachen, ebenen und stabilen Untergrund.
	Im ECO-Modus schaltet sich das Heizgerät automatisch aus, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist.	Das ist normal. Wenn sich Ihr Heizgerät häufig ausschaltet, erhöhen Sie bitte die eingestellte Temperatur oder wechseln Sie in den Leistungsheizungsmodus.

Bitte wenden Sie sich an unseren Kundendienst, falls Ihr Problem nicht aufgelistet ist oder sich nicht beheben lässt.

6. DREO Kundendienst

6.1. 24 Monate eingeschränkte Garantie

Was abgedeckt ist

DREO garantiert Ihnen, dass Ihr Produkt für einen Zeitraum von vierundzwanzig (24) Monaten ab dem Kaufdatum frei von ursprünglichen Material- und Verarbeitungsfehlern ist, sofern Sie das Produkt bestimmungsgemäß und in Übereinstimmung mit dieser Bedienungsanleitung verwenden.

Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Wenn Sie keinen Kaufbeleg aufbewahren, beginnt Ihre Garantie zwei (2) Monate nach dem auf dem Produktetikett aufgedruckten Herstellungsdatum.

Was nicht abgedeckt ist

Diese eingeschränkte Garantie gilt nur für den Erstkäufer des Produkts und ist nicht übertragbar. Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt in dem Land verwendet wird, in dem Sie es ursprünglich erworben haben. Darüber hinaus gilt diese Garantie nicht, und DREO haftet nicht für Kosten, Schäden oder Reparaturen im Zusammenhang mit Folgendem:

- Unfälle oder Verwendung des Produkts mit unangemessener Krafteinwirkung;
- Beschädigung oder Zerstörung durch falsche Spannung oder instabilen Strom;
- normaler Verschleiß;
- unachtsamer Betrieb oder unachtsame Handhabung, Missbrauch, Fahrlässigkeit und/oder Versäumnis, das Produkt gemäß dieser Bedienungsanleitung zu warten oder zu verwenden;
- teilweise oder vollständig veränderte, modifizierte und/oder zerlegte Produkte;
- Verringerung der Akkulaufzeit aufgrund des Alters oder der Nutzung des Akkus (soweit zutreffend);
- Produkte mit veränderten oder entfernten Seriennummern; Beseitigung von Verstopfungen des Produkts;
- Käufe bei Einzelhändlern und Vertriebspartnern, die von DREO nicht zum Verkauf dieses Produkts autorisiert sind;
- Defekte, die durch Schäden beim Versand oder bei der Handhabung durch Dritte entstanden sind, die von DREO nicht zum Versand oder zur Handhabung des Produkts autorisiert wurden, oder die durch Reparaturen, Wartung, unsachgemäße Instandhaltung oder Veränderungen am Produkt oder an einer seiner Komponenten durch andere Personen als einen von DREO autorisierten Reparaturtechniker verursacht wurden.

Serviceleistungen und Kundenbetreuung, die DREO Ihnen im Rahmen dieser eingeschränkten Garantie erbringt, verlängern die Laufzeit dieser eingeschränkten Garantie nicht.

6.2. Garantiebeschränkungen und -ausschlüsse

ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN IN BEZUG AUF IHR PRODUKT, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND

AUF DIE DAUER DER OBEN GENANNTEN EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BEGRENZT UND WERDEN IM ÜBRIGEN AUSGESCHLOSSEN.

DIESE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE IST DAS EINZIGE RECHTSMITTEL DES KÄUFERS ODER BENUTZERS DES PRODUKTS, UND DREO HAFTET FÜR EIN ANGEBLICH FEHLERHAFTES ODER BESCHÄDIGTES PRODUKT AUSSCHLIESSLICH IM RAHMEN DER REPARATUR ODER DES ERSATZES GEMÄSS DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE. DREO HAFTET NICHT FÜR BESONDERE, BEILÄUFIGE, INDIREKTE, BEDINGTE ODER FOLGESCHÄDEN ODER VERLUSTE JEGLICHER ART, DIE IHNEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEM KAUF ODER DER VERWENDUNG IHRES PRODUKTS ENTSTEHEN.

In einigen Rechtsordnungen sind Beschränkungen der Dauer einer stillschweigenden Garantie oder der Ausschluss bzw. die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig, so dass die oben genannten Beschränkungen oder Ausschlüsse für Sie möglicherweise nicht gelten. Diese eingeschränkte Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte, und Sie haben möglicherweise weitere Rechte, die je nach Rechtsordnung unterschiedlich sind.

6.3. Eingeschränkte Rechtsmittel

Wenn Ihr Produkt während der Garantiezeit aufgrund eines ursprünglichen Material- und/oder Verarbeitungsfehlers ausfällt, wird DREO Ihr Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen.

Um Garantieleistungen für Ihr Produkt in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich für weitere Anweisungen an eu-support@dreo.com.

IM FALLE EINES URSPRÜNGLICHEN MATERIAL- UND/ODER VERARBEITUNGSFEHLERS SIND DIE UNMITTELBAR OBEN GENANNTEN RECHTSMITTEL, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IHRE EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN RECHTSMITTEL.

6.4. Informationsanforderungen an elektrische Einzelraumheizgeräte

Modellkennung: DR-HSH030

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Wärmeleistung			
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1.5	kW
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1.0	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{\text{max,c}}$	1.5	kW
Hilfsstromverbrauch			
Im Aus-Zustand	P_{o}	N/A	W
Im Bereitschaftszustand	P_{sm}	0.46	W
Im Leerlaufzustand	P_{idle}	N/A	W
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P_{nsm}	N/A	W
Bereitschaftszustand mit Anzeige von Informationen oder Status		Nein	
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz im aktiven Betrieb	$\eta_{S,\text{on}}$	91.5	%

Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle (eine Möglichkeit auswählen)	**Einheit**
Art der Wärmezufuhr / Raumtemperaturkontrolle (eine Möglichkeit auswählen)	
einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Ja
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Nein
Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
mit Fernbedienungsoption	Nein
mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
mit Betriebszeitbegrenzung	Ja
mit Schwarzkugelsensor	Nein
mit Selbstlernfunktion	Nein
Regelgenauigkeit	Nein

Kontaktangaben: DREO PTE. LTD., 112 Robinson Road, #03-01, Robinson 112, Singapore 068902

6.5. Wir sind für Sie da!

Wenden Sie sich an uns, um fachkundige Unterstützung zu erhalten.

- E-Mail: eu-support@dreo.com
- Webseite: `https://www.dreo.com`



Modell-Nr. DR-HSH030 Rev_1.0_EU

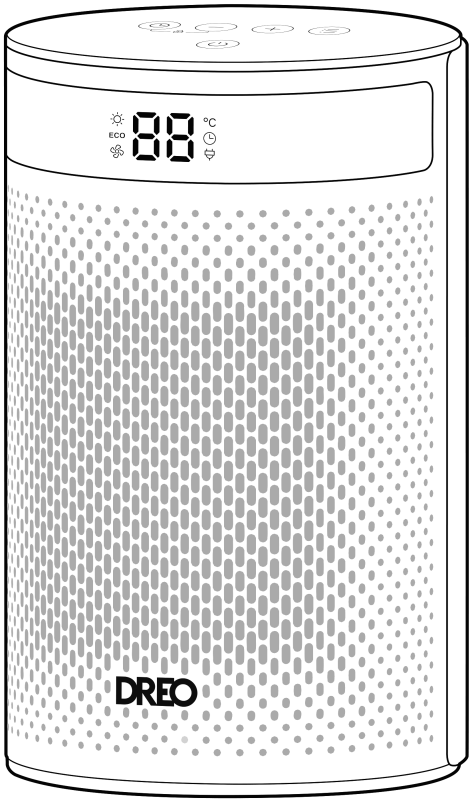
Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.eu

DREO

PTC Fan Heater

Atom 416

Model č. DR-HSH030



Uživatelská příručka

Tento výrobek je vhodný pouze do dobře izolovaných prostor nebo pro příležitostné použití.

Obsah

1 Důležité bezpečnostní pokyny **2**
1.1 Obecná bezpečnost . . . 2
1.2 Bezpečnost při používání . . . 3
1.3 Bezpečné umístění . . . 3
1.4 Elektrická bezpečnost . . . 4
1.5 Připomenutí . . . 4
1.6 Technické údaje . . . 5
1.7 Horký povrch . . . 5

2 Seznámení se spotřebičem **5**
2.1 Obsah balení . . . 5

3 Používání spotřebiče **6**
3.1 Ovládací panel . . . 6
3.2 LED displej . . . 8
3.3 Další funkce . . . 8
3.4 Dálkové ovládání . . . 9
3.5 Výměna baterií . . . 9

4 Čištění a údržba **10**
4.1 Správná likvidace tohoto výrobku . . . 11

5 Řešení potíží **11**

6 Zákaznická péče DREO **12**
6.1 24měsíční omezená záruka . . . 12
6.2 Omezení a výluky ze záruky . . . 13
6.3 Omezené nároky . . . 14
6.4 Informační požadavky na elektrická lokální topidla . . . 14
6.5 Jsme tu pro vás! . . . 15

1. Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání elektrických spotřebičů je vždy nutné dodržovat základní bezpečnostní opatření, která snižují riziko požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění osob a přehřátí organismu, včetně následujících:



Varování: Topidlo nezakrývejte, aby nedošlo k jeho přehřátí.



Nepoužívejte teplovzdušný ventilátor v blízkosti hořlavých a vznětlivých látek.

1.1. Obecná bezpečnost

1. Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim tato osoba nedala pokyny k používání spotřebiče.
2. Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
3. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
4. Děti mladší 3 let se nesmějí ke spotřebiči přibližovat, pokud nejsou pod trvalým dohledem.
5. Děti ve věku od 3 do 8 let smějí spotřebič pouze zapínat a vypínat, a to za předpokladu, že byl umístěn nebo nainstalován ve své běžné provozní poloze, byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče nebo jsou pod dohledem a chápou související rizika. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmějí spotřebič zapojovat do zásuvky, nastavovat jej, čistit ani provádět uživatelskou údržbu.
6. Je-li napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
7. **UPOZORNĚNÍ:** Aby nedošlo k nebezpečí v důsledku neúmyslného resetování tepelné pojistky, nesmí být tento spotřebič napájen přes externí spínací zařízení, například časovač, ani připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán dodavatelem elektřiny.
8. Topidlo nesmí být umístěno bezprostředně pod elektrickou zásuvkou.
9. Nepoužívejte toto topidlo v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
10. Nepoužívejte toto topidlo, pokud spadlo.

11. Nepoužívejte jej, pokud jsou na topidle viditelné známky poškození.
12. Používejte toto topidlo na vodorovném a stabilním povrchu, případně jej upevněte na stěnu.
13. **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte toto topidlo v malých místnostech, pokud se v nich zdržují osoby, které nejsou schopny místnost samy opustit, ledaže je zajištěn trvalý dohled.
14. **VAROVÁNÍ:** Pro snížení rizika požáru udržujte textilie, závěsy a jiné hořlavé materiály ve vzdálenosti nejméně 1 m od výstupu vzduchu.
15. **UPOZORNĚNÍ:** Některé části tohoto výrobku mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat přítomnosti dětí a zranitelných osob.

1.2. Bezpečnost při používání

1. K přemísťování topidla používejte rukojeť.
2. Nevkládejte do ventilačních ani výstupních otvorů cizí předměty a zabraňte jejich vniknutí, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození topidla.
3. Nepokoušejte se výrobek sami upravovat ani opravovat. Mohlo by dojít k zániku záruky a ke škodám nebo zranění. Rozebírat nebo opravovat tento výrobek smí pouze servisní technik.
4. Ujistěte se, že mezi částmi spotřebiče nezůstaly kousky polystyrenu ani jiného obalového materiálu. Může být nutné spotřebič vysát vysavačem.
5. Pokud spotřebič nefunguje správně, utrpěl silný náraz, spadl, byl poškozen, ponechán venku nebo spadl do vody, nepoužívejte jej a obraťte se na zákaznickou podporu.
6. Při prvním použití se může objevit stopa kouře nebo zápachu. Znamená to, že během výroby dopadla na topnou spirálu kapka oleje. Rychle se odpaří a jev by se neměl opakovat.

1.3. Bezpečné umístění

1. Nepoužívejte venku.
2. Topidlo obsahuje horké součásti a součásti tvořící elektrický oblouk nebo jiskry. Nepoužívejte je v prostorách, kde se používá nebo skladuje benzin, barvy nebo hořlavé kapaliny.
3. Aby nedošlo k požáru, nijak neblokujte přívod ani výstup vzduchu. Nepoužívejte topidlo na měkkých površích, například na posteli, kde by mohlo dojít k zakrytí otvorů.

4. Toto topidlo není určeno k použití v koupelnách, prádelnách a podobných vnitřních prostorách. Nikdy neumísťujte topidlo tam, kde by mohlo spadnout do vany nebo jiné nádoby s vodou.

1.4. Elektrická bezpečnost

1. Pokud topidlo nepoužíváte, vždy jej odpojte ze zásuvky.
2. Nepoužívejte žádné topidlo s poškozeným kabelem nebo zástrčkou ani po poruše, pádu či jakémkoli poškození. Topidlo zlikvidujte nebo je odevzdejte autorizovanému servisu ke kontrole a opravě.
3. Nevete kabel pod kobercem. Nezakrývejte kabel koberečky, běhouny ani podobnými krytinami. Nevete kabel pod nábytkem ani spotřebiči. Veďte kabel mimo místa s vysokou frekvencí pohybu tak, aby o něj nikdo nezakopl.
4. Chcete-li topidlo odpojit, vypněte ovládací prvky a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
5. Topidla vždy zapojujte přímo do nástěnné zásuvky.
6. Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel ani přenosnou rozdvojku (prodlužovací lištu).
7. Pokud je zástrčka v zásuvce volná nebo se velmi zahřívá, může být nutné zásuvku vyměnit. Výměnu zásuvky svěřte kvalifikovanému elektrikáři.
8. Je normální, že jsou zástrčka a kabel na dotek teplé.
9. Zástrčka nebo kabel, které jsou na dotek horké nebo se deformují, mohou být důsledkem opotřebené zásuvky. Opotřebené zásuvky by měly být před dalším používáním topidla vyměněny. Zapojení topidla do opotřebené zásuvky může vést k přehřátí napájecího kabelu nebo k požáru.

NEBEZPEČÍ — Za určitých nestandardních podmínek mohou vznikat vysoké teploty. Přední stranu topidla částečně ani zcela nezakrývejte a neblokujte.

POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ — PŘEČTĚTE SI TYTO POKYNY A USCHOVEJTE JE

1.5. Připomenutí



Spotřebič pravidelně kontrolujte a nahlédněte do kapitoly ŘEŠENÍ POTÍŽÍ nebo kontaktujte naši zákaznickou podporu, pokud vykazuje některý z následujících příznaků:

- Napájecí kabel nebo zástrčka je poškozená.
- Hlasitý hluk, neobvyklý zápach nebo nadměrné teplo.

1.6. Technické údaje

Model č.	DR-HSH030
Jmenovitý příkon	1500 W
Napájení	220–240 V ~ 50 Hz

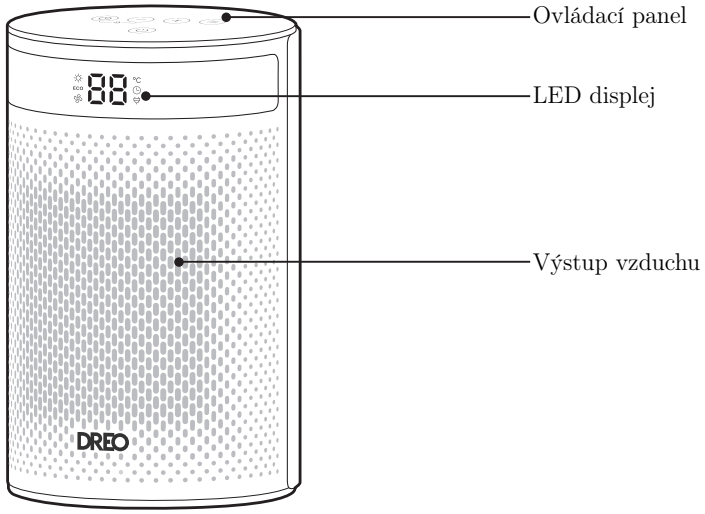
1.7. Horký povrch

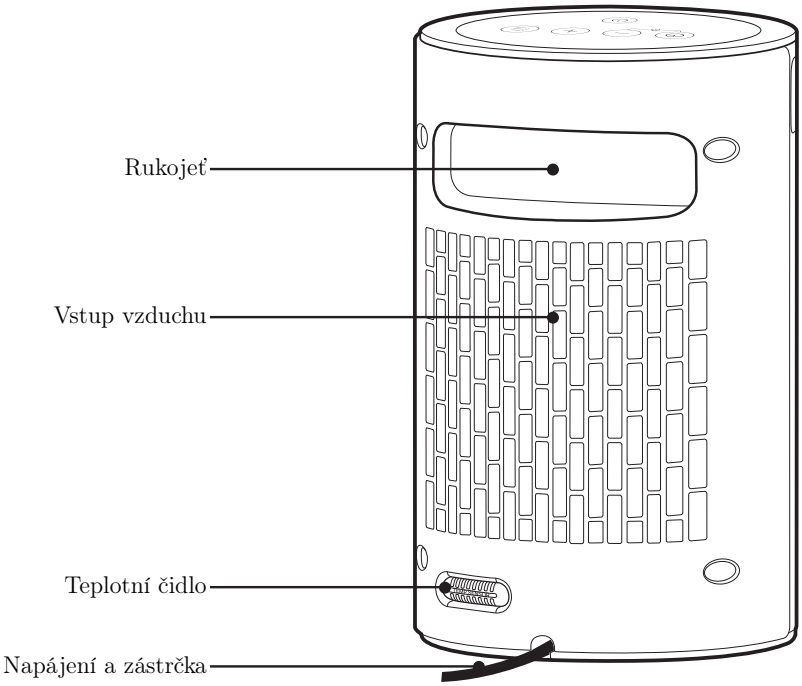


PŘEDNÍ POVRCH MŮŽE BÝT BĚHEM PROVOZU VELMI HORKÝ. ZA PROVOZU SE HO NEDOTÝKEJTE.

2. Seznámení se spotřebičem

2.1. Obsah balení



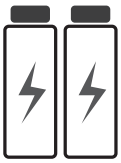


Uživatelská příručka

Stručný návod



Dálkové ovládání



2x AAA baterie

3. Používání spotřebiče

3.1. Ovládací panel



Zapnutí/vypnutí
Dotykem zapnete nebo vypnete topidlo.
Poznámka:

- Když je topidlo zapojeno do elektrické zásuvky, indikátor napájení ⏚ se rozsvítí červeně.
- Po vypnutí se na displeji zobrazí 30sekundový odpočet, zatímco ventilátor bude běžet dalších 30 sekund, aby odfoukl zbývající teplo.



Nastavení režimu
Stisknutím přepínejte mezi ☼ → ECO → ✿.

☼ Výkonné vytápění se třemi úrovněmi vytápění: H1 (1000 W), H2 (1300 W), H3 (1500 W).

ECO Topidlo automaticky zvolí optimální výkon vytápění v závislosti na rozdílu mezi nastavenou teplotou (5–35 °C) a okolní teplotou.

✿ Pouze ventilátor.

Poznámka:

- Když okolní teplota dosáhne nastavené teploty, topidlo se do 30 sekund automaticky vypne.
- Když okolní teplota klesne pod nastavenou teplotu, topidlo bude pracovat na nízký nebo vysoký výkon (1000 W nebo 1500 W) v závislosti na rozdílu mezi těmito dvěma teplotami.

Ztlumit/Zapnout zvuk. Chcete-li zapnout/vypnout zvuky tlačítek, dlouze stiskněte tlačítko režimu ☰ na panelu po dobu 3 sekund.



Tlačítko časovače

- Když je topidlo zapnuté, dotykem nastavíte časovač (0–12 h). Po uplynutí nastavené doby se topidlo automaticky vypne.
- Chcete-li časovač zrušit, nastavte jej na 0 hodin.





Tlačítka pro úpravu nastavení

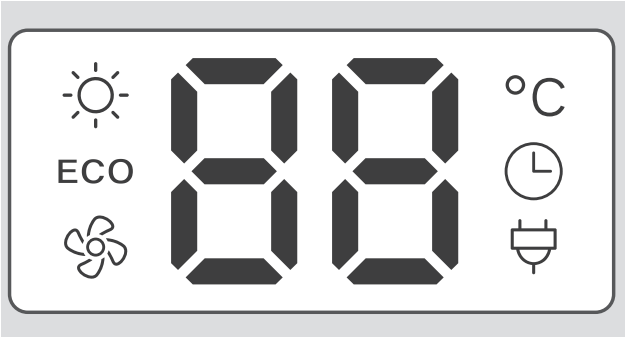
- V režimu Výkonné vytápění se dotkněte tlačítka ⊕ nebo ⊖ a upravte úroveň vytápění.
- V režimu ECO se dotkněte tlačítka ⊕ nebo ⊖ a upravte nastavenou teplotu.

Poznámka: V režimu ECO se topidlo automaticky vypne po dosažení nastavené teploty. Pokud se topidlo často vypíná, zvyšte nastavenou teplotu nebo přepněte do režimu Výkonné vytápění.



Dětský zámek
Dlouhým stisknutím tlačítek ◷ a ⊖ po dobu 3 sekund aktivujete nebo deaktivujete funkci dětského zámku. Po aktivaci se na displeji zobrazí „LC“ a všechna tlačítka na topidle budou zablokována.

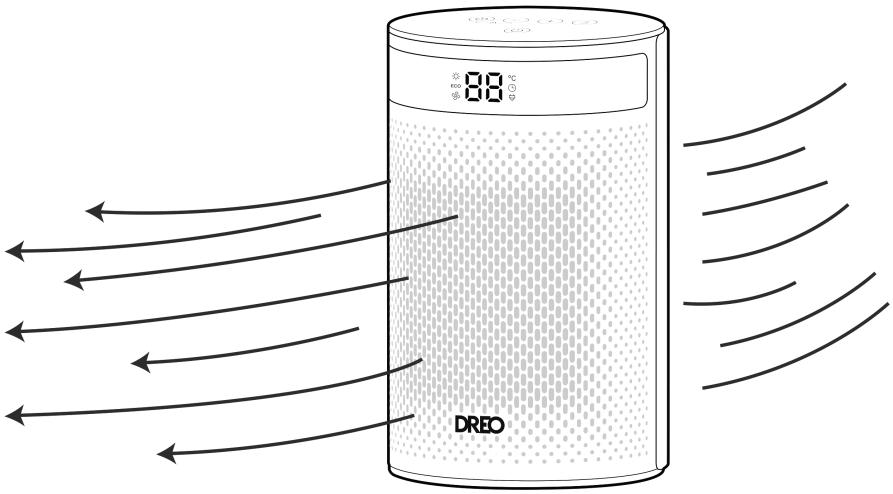
3.2. LED displej



Výkonné teplo	**ECO** Režim ECO	Pouze ventilátor
Časovač	Úroveň vytápění / Hodiny časovače / Nastavená teplota	Zapojeno do zásuvky

3.3. Další funkce

LED displej zapnete a vypnete dálkovým ovládáním.



Funkce paměti
Topidlo si po opětovném zapnutí vybaví poslední nastavení (teploty, provozní režimy).

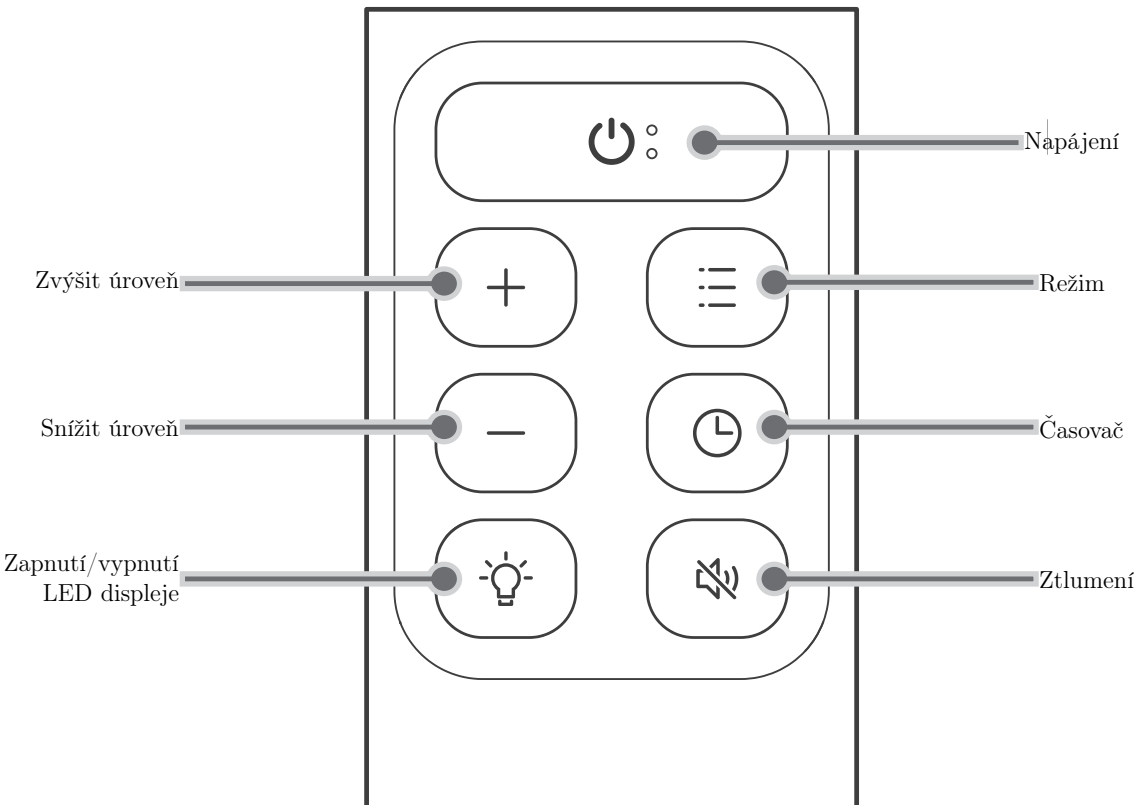
24hodinové automatické vypnutí
Tato funkce není ve výchozím nastavení zapnuta. Pokud je tato funkce zapnuta, topidlo se po 24 hodinách nepřetržitého provozu automaticky vypne.
Dlouhým stisknutím tlačítka časovače po dobu 3 sekund tuto funkci zapnete nebo vypnete, když je topidlo v pohotovostním režimu. Na displeji se zobrazí „**On**“, resp. „**OF**“.

Ochrana proti převrácení
Pokud se topidlo převrátí, automaticky se vypne a na displeji se zobrazí chybový kód „**P4**“.

Ochrana proti přehřátí
Když se topidlo přehřeje, automaticky se vypne a na displeji se zobrazí chybový kód „**FF**“.

Zapnutí/vypnutí LED displeje
LED displej zapnete a vypnete dálkovým ovládáním.

3.4. Dálkové ovládání



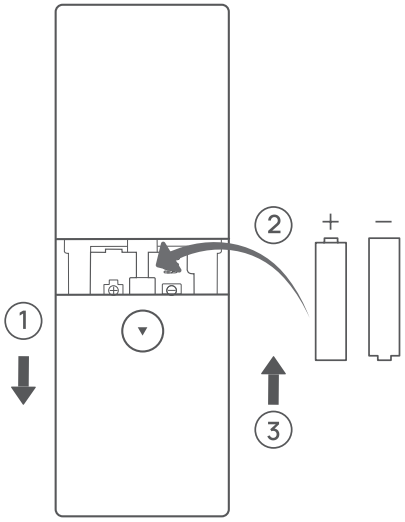
3.5. Výměna baterií

1. Sejměte kryt baterií ve směru šipky.

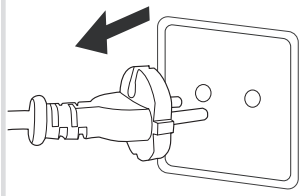
2. Vložte dvě nové baterie AAA 1,5 V. Dbejte na správnou polaritu (+) a (–).
3. Zasuňte kryt baterií zpět na místo.

⚠ VAROVÁNÍ

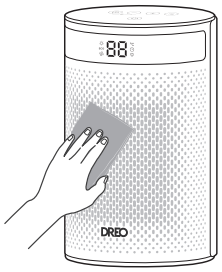
- Při výměně použijte nové baterie stejného typu.
- Pokud dálkové ovládání delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.
- Nepokoušejte se baterie rozebírat.
- Nevhazujte baterie do ohně, mohly by explodovat nebo vytéct.
- Nebezpečí chemických popálenin. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
- Nekombinujte staré a nové baterie a nekombinujte alkalické, standardní (zinkouhlíkové) ani nabíjecí (NiCd, NiMH apod.) baterie.



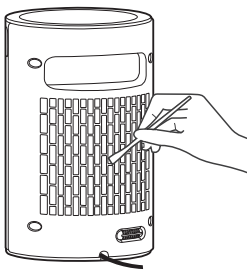
4. Čištění a údržba



Před čištěním vždy vypněte a odpojte přístroj ze zásuvky.



Vnější povrch
Vnější povrch jemně otřete měkkým, suchým hadříkem.



Přívod vzduchu
K odstranění prachu z přívodu vzduchu použijte měkký, suchý hadřík nebo vatový tampon.

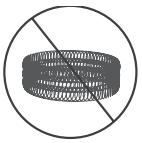
⚠ UPOZORNĚNÍ



NEODŠROUBOVÁVEJTE jednotku.



NEPOUŽÍVEJTE čisticí prostředky.



NEPOUŽÍVEJTE abrazivní drátěnky.



Nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
NEPONOŘUJTE hlavní jednotku do vody.
NIKDY nedovolte, aby se dovnitř topidla dostala voda.



S výjimkou čištění by měl veškerý servis provádět autorizovaný servisní zástupce.



Skladujte na chladném a suchém místě a udržujte kabel mimo místa s vysokou frekvencí pohybu, abyste předešli nebezpečí zakopnutí.

4.1. Správná likvidace tohoto výrobku

Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být v celé EU likvidován spolu s ostatním domovním odpadem. Aby nedošlo k poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podpořte udržitelné opětovné využití materiálových zdrojů. Použité zařízení odevzdejte prostřednictvím systému sběru a zpětného odběru nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Ten může výrobek předat k ekologicky bezpečné recyklaci.

5. Řešení potíží

Problém	**Možné příčiny**	**Řešení**
Kódy poruch na LED displeji	E2 — Zkrat teplotního senzoru	Odpojte jej od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu.
	E1 — Přerušený obvod teplotního senzoru	Odpojte jej od zdroje napájení a kontaktujte zákaznickou podporu.

Problém	Možné příčiny	Řešení
	FF — Ochrana proti přehřátí	Odpojte zástrčku ze zásuvky a počkejte, až vychladne, než ji znovu zapojíte.
	P4 — Ochrana proti převrácení	Umístěte topidlo zpět na plochý, rovný a stabilní povrch.
Topidlo se nespustí	Napájecí kabel není správně zapojený.	Zapojte zástrčku do elektrické zásuvky.
	Byla aktivována ochrana proti přehřátí.	Odpojte jej ze zásuvky a nechte vychladnout. Odstraňte všechny předměty z topidla nebo v jeho blízkosti.
	Jednotkou neprochází žádný proud.	Ujistěte se, že jistič nebo pojistka funguje správně. Ujistěte se, že je topidlo umístěno na rovném a vodorovném povrchu.
	Nastavená teplota je nižší než okolní teplota.	Ujistěte se, že je teplota nastavena na vyšší než okolní teplota.
Topidlo se během topení náhle zastaví	Teplota překročí prahovou hodnotu tepelné pojistky.	Jednotku vypněte a odpojte. Nechte ji vychladnout a znovu zapojte do elektrické zásuvky.
	Topidlo se převrátilo.	Umístěte jej na rovný, vodorovný a stabilní povrch.
	V režimu ECO se topení automaticky vypne po dosažení nastavené teploty.	To je normální. Pokud se topidlo často vypíná, zvyšte prosím nastavenou teplotu nebo přepněte do režimu Výkonné vytápění.

Pokud váš problém není uveden v seznamu nebo stále přetrvává, kontaktujte prosím naši zákaznickou podporu.

6. Zákaznická péče DREO

6.1. 24měsíční omezená záruka

Co je kryto

Společnost DREO vám zaručuje, že váš výrobek bude po dobu dvaceti čtyř (24) měsíců od data nákupu bez původních vad materiálu a zpracování, pokud jej používáte k určeným účelům v souladu s touto uživatelskou příručkou.

Uschovejte si doklad o nákupu. Pokud doklad o nákupu neuschováte, začne vaše záruka běžet dva (2) měsíce od data výroby vytištěného na štítku výrobku.

Co není kryto

Tato omezená záruka platí pouze pro původního kupujícího výrobku a je nepřenosná. Tato záruka je platná pouze tehdy, pokud je výrobek používán v zemi, ve které byl původně zakoupen. Kromě toho se tato záruka nevztahuje na následující případy a společnost DREO neponese odpovědnost za žádné náklady, škody ani opravy v souvislosti s nimi:

- nehody nebo použití výrobku s nepřiměřenou silou;
- poškození nebo zničení způsobené nesprávným napětím nebo nestabilním elektrickým proudem;
- běžné opotřebení;
- nedbalá obsluha nebo manipulace, nesprávné použití, zneužití, zanedbání a/nebo nedodržení údržby či používání výrobku v souladu s touto uživatelskou příručkou;
- částečně nebo zcela pozměněné, upravené a/nebo rozebrané výrobky;
- zkrácení doby vybíjení baterie v důsledku stáří nebo používání baterie (je-li relevantní);
- výrobky se změněnými nebo odstraněnými sériovými čísly; odstraňování ucpání výrobku;
- nákupy od prodejců a distributorů, kteří nejsou společností DREO autorizováni k prodeji tohoto výrobku;
- vady způsobené poškozením při přepravě nebo manipulaci třetí stranou, která k tomu nebyla společností DREO autorizována, nebo vzniklé v důsledku oprav, servisu, nesprávné údržby či úprav výrobku nebo jeho součástí kýmkoli jiným než servisním technikem autorizovaným společností DREO.

Žádný servis ani zákaznická podpora, které vám společnost DREO v rámci této omezené záruky poskytne, neprodlužují dobu trvání této omezené záruky.

6.2. Omezení a výluky ze záruky

VŠECHNY PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY TÝKAJÍCÍ SE VAŠEHO VÝROBKU, VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI A ZÁRUKY VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, AVŠAK NIKOLI POUZE JICH, JSOU OMEZENY NA DOBU TRVÁNÍ VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÉ ZÁRUKY A V OSTATNÍM SE VYLUČUJÍ.

TATO OMEZENÁ ZÁRUKA PŘEDSTAVUJE JEDINÝ NÁROK KUPUJÍCÍHO NEBO UŽIVATELE VÝROBKU A SPOLEČNOST DREO NENESE ODPOVĚDNOST ZA ÚDAJNĚ VADNÝ NEBO POŠKOZENÝ VÝROBEK S VÝJIMKOU JEHO OPRAVY NEBO VÝMĚNY V SOULADU S TOUTO OMEZENOU ZÁRUKOU. SPOLEČNOST DREO NENESE ODPOVĚDNOST ZA ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ, NEPŘÍMÉ, PODMÍNĚNÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY NEBO ZTRÁTY JAKÉKOLI POVAHY, KTERÉ VÁM MOHOU VZNIKNOUT V SOUVISLOSTI S NÁKUPEM NEBO POUŽÍVÁNÍM VAŠEHO VÝROBKU.

Některé jurisdikce neumožňují omezení délky trvání předpokládané záruky ani vyloučení či omezení náhodných nebo následných škod, takže výše uvedená omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat. Tato omezená záruka vám poskytuje konkrétní zákonná práva a můžete mít i další práva, která se v jednotlivých jurisdikcích liší.

6.3. Omezené nároky

Pokud váš výrobek během záruční doby selže z důvodu původní vady materiálu a/nebo zpracování, společnost DREO výrobek opraví nebo vymění (podle vlastního uvážení).

Chcete-li využít záruční servis, kontaktujte nás na adrese eu-support@dreo.com, kde získáte další pokyny.

V PŘÍPADĚ PŮVODNÍ VADY MATERIÁLU A/NEBO ZPRACOVÁNÍ JSOU VÝŠE UVEDENÉ NÁROKY V ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM VAŠIMI JEDINÝMI A VÝHRADNÍMI NÁROKY.

6.4. Informační požadavky na elektrická lokální topidla

Identifikační značka modelu: DR-HSH030

Údaj	**Značka**	**Hodnota**	**Jednotka**
Tepelný výkon			
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	1.5	kW
Minimální tepelný výkon (orientační)	P_{min}	1.0	kW
Maximální trvalý tepelný výkon	$P_{\text{max,c}}$	1.5	kW
Spotřeba pomocné elektrické energie			
Ve vypnutém stavu	P_{o}	N/A	W
V pohotovostním režimu	P_{sm}	0.46	W
V klidovém stavu	P_{idle}	N/A	W
V pohotovostním režimu při připojení k síti	P_{nsm}	N/A	W
Pohotovostní režim se zobrazením informací nebo stavu		Ne	
Sezonní energetická účinnost vytápění v aktivním režimu	$\eta_{S,\text{on}}$	91.5	%

Typ tepelného výkonu / regulace teploty v místnosti (vyberte jednu možnost)	**Jednotka**
Typ přívodu tepla / regulace teploty v místnosti (vyberte jednu možnost)	
jednostupňový tepelný výkon bez regulace teploty v místnosti	Ne
dva nebo více ručních stupňů bez regulace teploty v místnosti	Ne
s mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	Ne
s elektronickou regulací teploty v místnosti	Ano
elektronická regulace teploty v místnosti a denní programování	Ne
elektronická regulace teploty v místnosti a týdenní programování	Ne
Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)	
regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti	Ne
regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	Ne
s možností dálkového ovládání	Ne
s adaptivně řízeným spouštěním	Ne
s omezením doby provozu	Ano
s černým kulovým čidlem	Ne
se samoučicí funkcí	Ne
přesnost regulace	Ne

Kontaktní údaje: DREO PTE. LTD., 112 Robinson Road, #03-01, Robinson 112, Singapore 068902

6.5. Jsme tu pro vás!

Kontaktujte nás a získejte odbornou podporu.

- E-mail: eu-support@dreo.com
- Webové stránky: `https://www.dreo.com`



Model č. DR-HSH030 Rev_1.0_EU

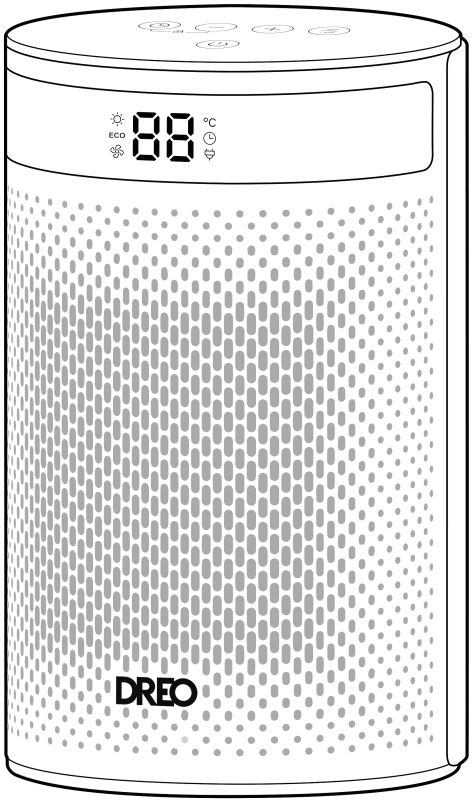
Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

DREO

PTC Fan Heater

Atom 416

Model č. DR-HSH030



Používateľská príručka

Tento výrobok je vhodný len do dobre izolovaných priestorov alebo na príležitostné použitie.

Obsah

1 Dôležité bezpečnostné pokyny **2**
1.1 Všeobecná bezpečnosť . . . 2
1.2 Bezpečnosť pri používaní . . . 3
1.3 Bezpečné umiestnenie . . . 3
1.4 Elektrická bezpečnosť . . . 4
1.5 Pripomenutie . . . 4
1.6 Technické údaje . . . 5
1.7 Horúci povrch . . . 5

2 Zoznámenie sa so spotrebičom **5**
2.1 Obsah balenia . . . 5

3 Používanie spotrebiča **6**
3.1 Ovládací panel . . . 6
3.2 LED displej . . . 8
3.3 Ďalšie funkcie . . . 8
3.4 Diaľkové ovládanie . . . 9
3.5 Výmena batérií . . . 9

4 Čistenie a údržba **10**
4.1 Správna likvidácia tohto výrobku . . . 11

5 Riešenie problémov **11**

6 Zákaznícka starostlivosť DREO **12**
6.1 24-mesačná obmedzená záruka . . . 12
6.2 Obmedzenia a výluky zo záruky . . . 13
6.3 Obmedzené nároky . . . 14
6.4 Informačné požiadavky na elektrické lokálne ohrievače priestoru . . . 14
6.5 Sme tu pre vás! . . . 15

1. Dôležité bezpečnostné pokyny

Pri používaní elektrických spotrebičov je vždy potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, ktoré znižujú riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia osôb a prehriatia organizmu, vrátane nasledujúcich:



Varovanie: Ohrievač nezakrývajte, aby nedošlo k jeho prehriatiu.



Nepoužívajte teplovzdušný ventilátor v blízkosti horľavých a zápalných látok.

1.1. Všeobecná bezpečnosť

1. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ im táto osoba nedala pokyny na používanie spotrebiča.
2. Deti musia byť pod dozorom, aby sa so spotrebičom nehrali.
3. Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a chápu súvisiace riziká. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Deti mladšie ako 3 roky sa nesmú k spotrebiču približovať, pokiaľ nie sú pod trvalým dozorom.
5. Deti vo veku od 3 do 8 rokov smú spotrebič iba zapínať a vypínať, a to za predpokladu, že bol umiestnený alebo nainštalovaný v svojej bežnej prevádzkovej polohe, boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča alebo sú pod dozorom a chápu súvisiace riziká. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú spotrebič zapájať do zásuvky, nastavovať ho, čistiť ani vykonávať používateľskú údržbu.
6. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
7. **UPOZORNENIE:** Aby nedošlo k nebezpečenstvu v dôsledku neúmyselného resetovania tepelnej poistky, nesmie byť tento spotrebič napájaný cez externé spínacie zariadenie, napríklad časovač, ani pripojený k obvodu, ktorý je pravidelne zapínaný a vypínaný dodávateľom elektriny.
8. Ohrievač nesmie byť umiestnený bezprostredne pod elektrickou zásuvkou.
9. Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.

10. Nepoužívajte tento ohrievač, ak spadol.
11. Nepoužívajte ho, ak sú na ohrievači viditeľné známky poškodenia.
12. Používajte tento ohrievač na vodorovnom a stabilnom povrchu, prípadne ho upevnite na stenu.
13. **VAROVANIE:** Nepoužívajte tento ohrievač v malých miestnostiach, ak sa v nich zdržiavajú osoby, ktoré nie sú schopné miestnosť samy opustiť, ibaže je zabezpečený trvalý dozor.
14. **VAROVANIE:** Na zníženie rizika požiaru udržiavajte textílie, závesy a iné horľavé materiály vo vzdialenosti najmenej 1 m od výstupu vzduchu.
15. **UPOZORNENIE:** Niektoré časti tohto výrobku môžu byť veľmi horúce a spôsobiť popáleniny. Zvláštnu pozornosť treba venovať prítomnosti detí a zraniteľných osôb.

1.2. Bezpečnosť pri používaní

1. Na premiestňovanie ohrievača používajte rukoväť.
2. Nevkladajte do vetracích ani výstupných otvorov cudzie predmety a zabráňte ich vniknutiu, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo poškodeniu ohrievača.
3. Nepokúšajte sa výrobok sami upravovať ani opravovať. Mohlo by dôjsť k zániku záruky a ku škodám alebo zraneniu. Rozoberať alebo opravovať tento výrobok smie iba servisný technik.
4. Uistite sa, že medzi časťami spotrebiča nezostali kúsky polystyrénu ani iného obalového materiálu. Môže byť potrebné spotrebič povysávať vysávačom.
5. Ak spotrebič nefunguje správne, utrpel silný náraz, spadol, bol poškodený, ponechaný vonku alebo spadol do vody, nepoužívajte ho a obráťte sa na zákaznícku podporu.
6. Pri prvom použití sa môže objaviť stopa dymu alebo zápachu. Znamená to, že počas výroby dopadla na výhrevnú špirálu kvapka oleja. Rýchlo sa odparí a jav by sa nemal opakovať.

1.3. Bezpečné umiestnenie

1. Nepoužívajte vonku.
2. Ohrievač obsahuje horúce súčasti a súčasti tvoriace elektrický oblúk alebo iskry. Nepoužívajte ho v priestoroch, kde sa používa alebo skladuje benzín, farby alebo horľavé kvapaliny.
3. Aby nedošlo k požiaru, nijako neblokujte prívod ani výstup vzduchu. Nepoužívajte ohrievač na mäkkých povrchoch, napríklad na posteli, kde by mohlo dôjsť k zakrytiu otvorov.

4. Tento ohrievač nie je určený na použitie v kúpeľniach, práčovniach a podobných vnútorných priestoroch. Nikdy neumiestňujte ohrievač tam, kde by mohol spadnúť do vane alebo inej nádoby s vodou.

1.4. Elektrická bezpečnosť

1. Ak ohrievač nepoužívate, vždy ho odpojte zo zásuvky.
2. Nepoužívajte žiadny ohrievač s poškodeným káblom alebo zástrčkou ani po poruche, páde či akomkoľvek poškodení. Ohrievač zlikvidujte alebo ho odovzdajte autorizovanému servisu na kontrolu a opravu.
3. Neveďte kábel pod kobercom. Nezakrývajte kábel kobercami, behúňmi ani podobnými krytinami. Neveďte kábel pod nábytkom ani spotrebičmi. Veďte kábel mimo miest s vysokou frekvenciou pohybu tak, aby oň nikto nezakopol.
4. Ak chcete ohrievač odpojiť, vypnite ovládacie prvky a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
5. Ohrievače vždy zapájajte priamo do nástennej zásuvky.
6. Nikdy nepoužívajte predlžovací kábel ani prenosnú rozdvojku (predlžovaciu lištu).
7. Ak je zástrčka v zásuvke voľná alebo sa veľmi zahrieva, môže byť potrebné zásuvku vymeniť. Výmenu zásuvky zverte kvalifikovanému elektrikárovi.
8. Je normálne, že sú zástrčka a kábel na dotyk teplé.
9. Zástrčka alebo kábel, ktoré sú na dotyk horúce alebo sa deformujú, môžu byť dôsledkom opotrebovanej zásuvky. Opotrebované zásuvky by mali byť pred ďalším používaním ohrievača vymenené. Zapojenie ohrievača do opotrebovanej zásuvky môže viesť k prehriatiu napájacieho kábla alebo k požiaru.

NEBEZPEČENSTVO — Za určitých neštandardných podmienok môžu vznikať vysoké teploty. Prednú stranu ohrievača čiastočne ani úplne nezakrývajte a neblokujte.

IBA NA DOMÁCE POUŽITIE — PREČÍTAJTE SI TIETO POKYNY A USCHOVAJTE ICH

1.5. Pripomenutie



Spotrebič pravidelne kontrolujte a nahliadnite do kapitoly RIEŠENIE PROBLÉMOV alebo kontaktujte našu zákaznícku podporu, ak vykazuje niektorý z nasledujúcich príznakov:

- Napájací kábel alebo zástrčka je poškodená.
- Hlasný hluk, neobvyklý zápach alebo nadmerné teplo.

1.6. Technické údaje

Model č.	DR-HSH030
Menovitý príkon	1500 W
Napájanie	220–240 V ~ 50 Hz

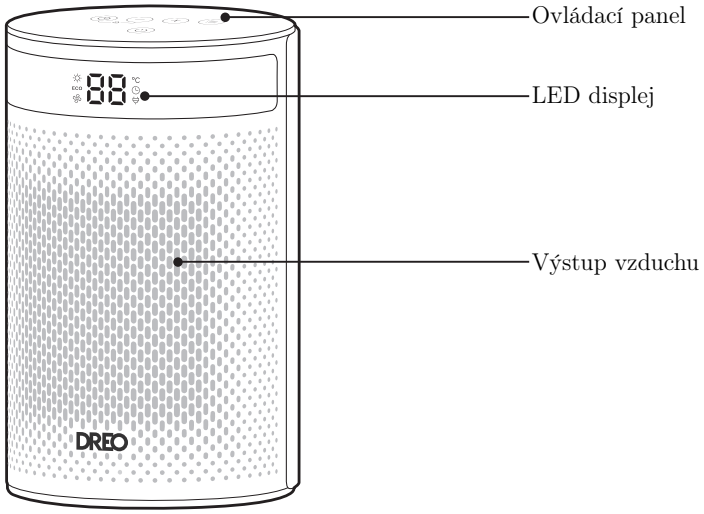
1.7. Horúci povrch

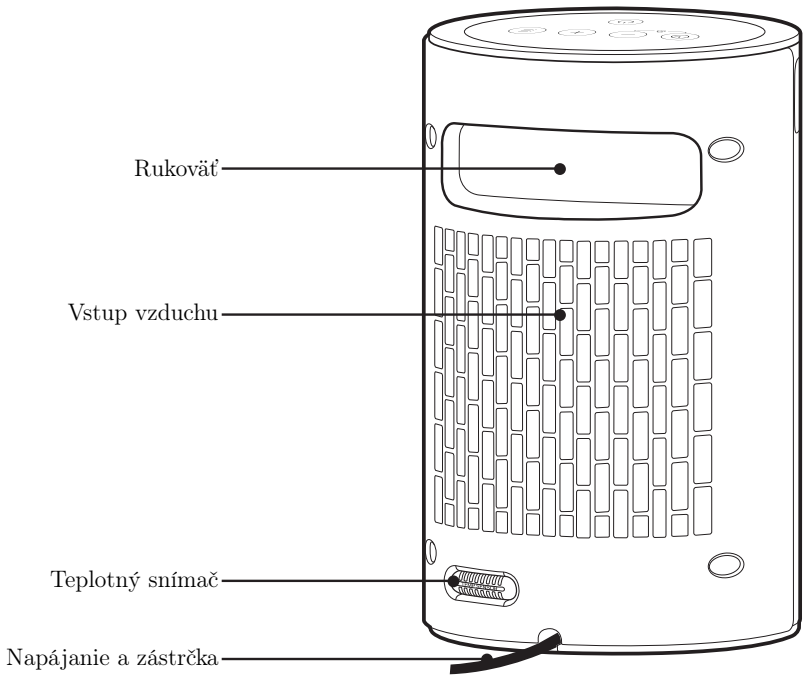


PREDNÝ POVRCH MÔŽE BYŤ POČAS PREVÁDZKY VEĽMI HORÚCI. POČAS PREVÁDZKY SA HO NEDOTÝKAJTE.

2. Zoznámenie sa so spotrebičom

2.1. Obsah balenia





Používateľská príručka

Stručný návod



Diaľkové ovládanie



2x batéria AAA

3. Používanie spotrebiča

3.1. Ovládací panel



Zapnutie/vypnutie
Dotykom zapnete alebo vypnete ohrievač.
Poznámka:

- Keď je ohrievač zapojený do elektrickej zásuvky, indikátor napájania ⏻ sa rozsvieti načerveno.
- Po vypnutí sa na displeji zobrazí 30-sekundové odpočítavanie, počas ktorého ventilátor beží ďalších 30 sekúnd, aby odviedol zvyškové teplo.



Nastavenie režimu
Stlačením prepínate medzi ☼ → ECO → ✿.

☼ Výkonné vykurovanie s tromi úrovňami vykurovania: H1 (1000 W), H2 (1300 W), H3 (1500 W).

ECO Ohrievač automaticky zvolí optimálny vykurovací výkon v závislosti od rozdielu medzi nastavenou teplotou (5–35 °C) a okolitou teplotou.

✿ Iba ventilátor.

Poznámka:

- Keď okolitá teplota dosiahne nastavenú teplotu, ohrievač sa do 30 sekúnd automaticky vypne.
- Keď okolitá teplota klesne pod nastavenú teplotu, ohrievač bude pracovať s nízkym alebo vysokým výkonom (1000 W alebo 1500 W) v závislosti od rozdielu medzi týmito dvoma teplotami.

Stlmiť/Zapnúť zvuk. Ak chcete zapnúť alebo vypnúť zvuky tlačidiel, dlho stlačte tlačidlo režimu ☰ na paneli na 3 sekundy.



Tlačidlo časovača

- Keď je ohrievač zapnutý, dotykom nastavíte časovač (0–12 h). Po uplynutí nastaveného času sa ohrievač automaticky vypne.
- Ak chcete časovač zrušiť, nastavte ho na 0 hodín.





Tlačidlá na úpravu nastavení

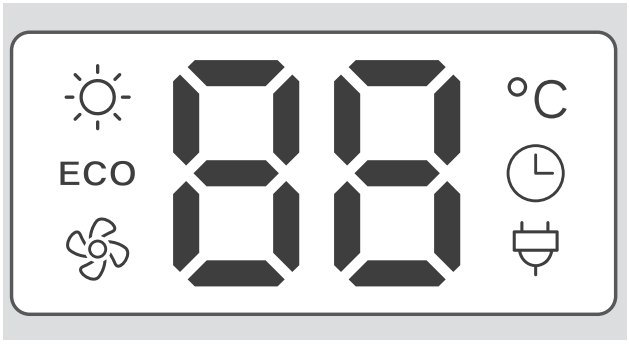
- V režime Výkonné vykurovanie sa dotknite tlačidla ⊕ alebo ⊖ a upravte úroveň vykurovania.
- V režime ECO sa dotknite tlačidla ⊕ alebo ⊖ a upravte nastavenú teplotu.

Poznámka: V režime ECO sa ohrievač automaticky vypne po dosiahnutí nastavenej teploty. Ak sa ohrievač vypína často, zvýšte nastavenú teplotu alebo prepnite do režimu Výkonné vykurovanie.



Detská poistka
Dlhým stlačením tlačidiel ◷ a ⊖ na 3 sekundy aktivujete alebo deaktivujete funkciu detskej poistky. Po aktivácii sa na displeji zobrazí „LC“ a všetky tlačidlá na ohrievači budú zablokované.

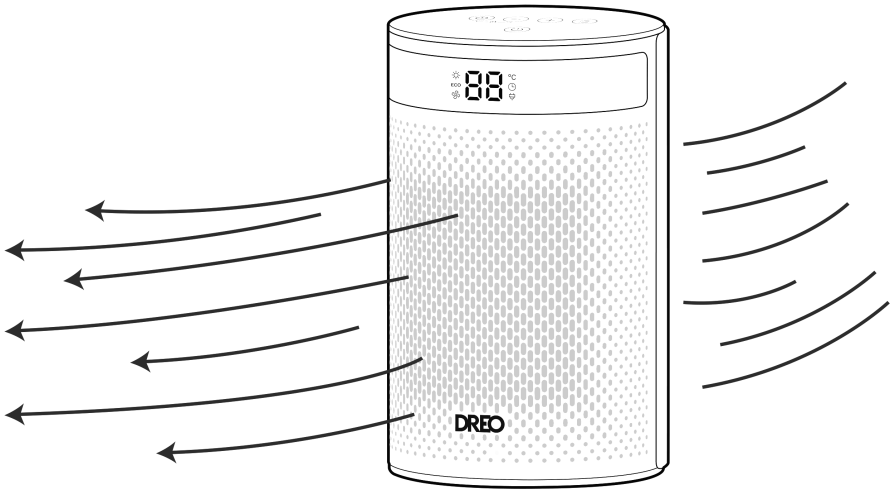
3.2. LED displej



Výkonné teplo	**ECO** Režim ECO	Iba ventilátor
Časovač	Úroveň vykurovania / Hodiny časovača / Nastavená teplota	Zapojené do zásuvky

3.3. Ďalšie funkcie

LED displej zapnete a vypnete diaľkovým ovládaním.



Funkcia pamäte
Ohrievač si po opätovnom zapnutí vybaví posledné nastavenia (teploty, prevádzkové režimy).

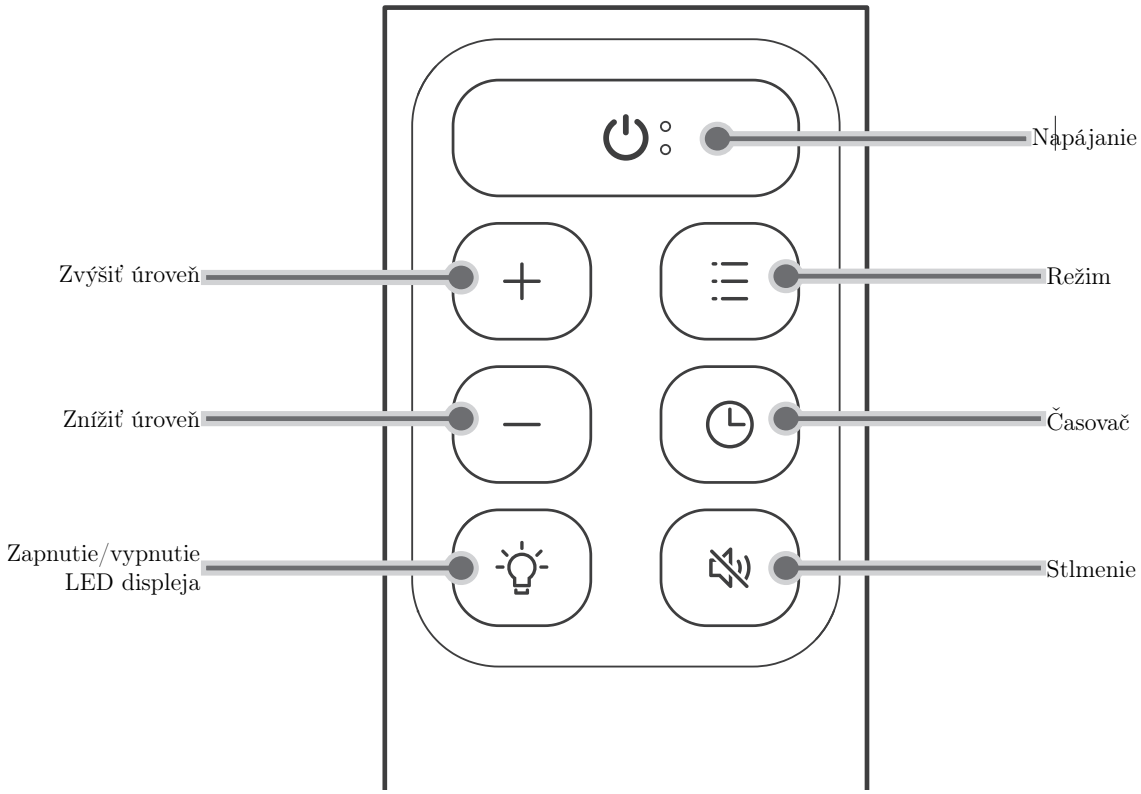
24-hodinové automatické vypnutie
Táto funkcia nie je vo východiskovom nastavení zapnutá. Ak je táto funkcia zapnutá, ohrievač sa po 24 hodinách nepretržitej prevádzky automaticky vypne.
Dlhým stlačením tlačidla časovača na 3 sekundy túto funkciu zapnete alebo vypnete, keď je ohrievač v pohotovostnom režime. Na displeji sa zobrazí „**On**“, resp. „**OF**“.

Ochrana proti prevráteniu
Ak sa ohrievač prevráti, automaticky sa vypne a na displeji sa zobrazí chybový kód „**P4**“.

Ochrana proti prehriatiu
Keď sa ohrievač prehreje, automaticky sa vypne a na displeji sa zobrazí chybový kód „**FF**“.

Zapnutie/vypnutie LED displeja
LED displej zapnete a vypnete diaľkovým ovládaním.

3.4. Diaľkové ovládanie



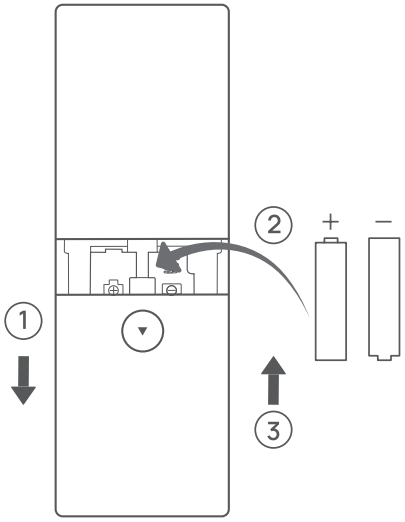
3.5. Výmena batérií

1. Odstráňte kryt batérií v smere šípky.

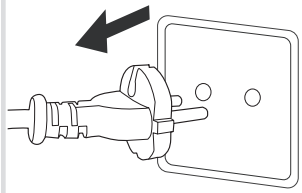
2. Vložte dve nové batérie AAA 1,5 V. Dbajte na správnu polaritu (+) a (–).
3. Zasuňte kryt batérií späť na miesto.

⚠ VAROVANIE

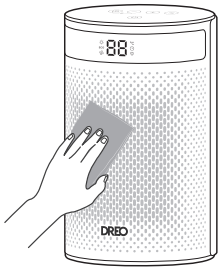
- Pri výmene použite nové batérie rovnakého typu.
- Ak diaľkové ovládanie dlhší čas nepoužívate, batérie vyberte.
- Nepokúšajte sa batérie rozoberať.
- Nevhadzujte batérie do ohňa, mohli by explodovať alebo vytiecť.
- Nebezpečenstvo chemických popálenín. Uchovávajte batérie mimo dosahu detí.
- Nekombinujte staré a nové batérie a nekombinujte alkalické, štandardné (zinko-uhlíkové) ani nabíjateľné (NiCd, NiMH a pod.) batérie.



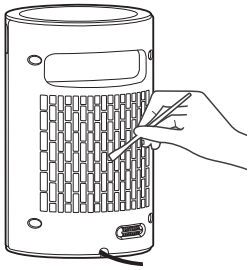
4. Čistenie a údržba



Pred čistením spotrebič vždy vypnite a odpojte zo zásuvky.



Vonkajší povrch
Vonkajší povrch jemne utrite mäkkou, suchou handričkou.



Prívod vzduchu
Na odstránenie prachu z prívodu vzduchu použite mäkkú, suchú handričku alebo vatovú tyčinku.

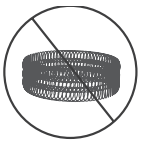
⚠ UPOZORNENIE



NEODSKRUTKÚVAJTE jednotku.



NEPOUŽÍVAJTE čistiace prostriedky.



NEPOUŽÍVAJTE abrazívne drôtenky.



Nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
NEPONÁRAJTE hlavnú jednotku do vody.
NIKDY nedovoľte, aby sa dovnútra ohrievača dostala voda.



S výnimkou čistenia by mal všetok servis vykonávať autorizovaný servisný zástupca.



Skladujte na chladnom a suchom mieste a kábel udržiavajte mimo miest s vysokou frekvenciou pohybu, aby ste predišli nebezpečenstvu zakopnutia.

4.1. Správna likvidácia tohto výrobku

Toto označenie znamená, že tento výrobok sa v celej EÚ nesmie likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Aby nedošlo k poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne a podporte udržateľné opätovné využitie materiálových zdrojov. Použité zariadenie odovzdajte prostredníctvom systému zberu a spätného odberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Ten môže výrobok odovzdať na ekologicky bezpečnú recykláciu.

5. Riešenie problémov

Problém	**Možné príčiny**	**Riešenie**
Kódy porúch na LED displeji	E2 — Skrat teplotného snímača	Odpojte ho od zdroja napájania a kontaktujte zákaznícku podporu.
	E1 — Prerušený obvod teplotného snímača	Odpojte ho od zdroja napájania a kontaktujte zákaznícku podporu.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
	FF — Ochrana proti prehriatiu	Odpojte zástrčku zo zásuvky a počkajte, kým vychladne, až potom ju znova zapojte.
	P4 — Ochrana proti prevráteniu	Umiestnite ohrievač späť na plochý, rovný a stabilný povrch.
Ohrievač sa nespustí	Napájací kábel nie je správne zapojený.	Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky.
	Bola aktivovaná ochrana proti prehriatiu.	Odpojte ho zo zásuvky a nechajte vychladnúť. Odstráňte všetky predmety z ohrievača alebo v jeho blízkosti.
	Jednotkou neprechádza žiadny prúd.	Uistite sa, že istič alebo poistka funguje správne. Uistite sa, že je ohrievač umiestnený na rovnom a vodorovnom povrchu.
	Nastavená teplota je nižšia ako okolitá teplota.	Uistite sa, že je teplota nastavená vyššie ako okolitá teplota.
Ohrievač sa počas vykurovania náhle zastaví	Teplota prekročí prahovú hodnotu tepelnej poistky.	Jednotku vypnite a odpojte. Nechajte ju vychladnúť a znova zapojte do elektrickej zásuvky.
	Ohrievač sa prevrátil.	Umiestnite ho na rovný, vodorovný a stabilný povrch.
	V režime ECO sa vykurovanie automaticky vypne po dosiahnutí nastavenej teploty.	To je normálne. Ak sa ohrievač často vypína, zvýšte prosím nastavenú teplotu alebo prepnite do režimu Výkonné vykurovanie.

Ak váš problém nie je uvedený v zozname alebo pretrváva, kontaktujte prosím našu zákaznícku podporu.

6. Zákaznícka starostlivosť DREO

6.1. 24-mesačná obmedzená záruka

Čo je kryté

Spoločnosť DREO vám zaručuje, že váš výrobok bude po dobu dvadsiatich štyroch (24) mesiacov od dátumu nákupu bez pôvodných chýb materiálu a spracovania, ak ho používate na určené účely v súlade s touto používateľskou príručkou.

Uschovajte si doklad o kúpe. Ak doklad o kúpe neuschováte, začne vaša záruka plynúť dva (2) mesiace od dátumu výroby vytlačeného na štítku výrobku.

Čo nie je kryté

Táto obmedzená záruka platí len pre pôvodného kupujúceho výrobku a je neprenosná. Táto záruka je platná len vtedy, ak sa výrobok používa v krajine, v ktorej bol pôvodne zakúpený. Okrem toho sa táto záruka nevzťahuje na nasledujúce prípady a spoločnosť DREO nenesie zodpovednosť za žiadne náklady, škody ani opravy v súvislosti s nimi:

- nehody alebo použitie výrobku s neprimeranou silou;
- poškodenie alebo zničenie spôsobené nesprávnym napätím alebo nestabilným elektrickým prúdom;
- bežné opotrebenie;
- nedbalá obsluha alebo manipulácia, nesprávne použitie, zneužitie, zanedbanie a/alebo nedodržanie údržby či používania výrobku v súlade s touto používateľskou príručkou;
- čiastočne alebo úplne pozmenené, upravené a/alebo rozobrané výrobky;
- skrátenie doby vybíjania batérie v dôsledku veku alebo používania batérie (ak je to relevantné);
- výrobky so zmenenými alebo odstránenými sériovými číslami; odstraňovanie upchatia výrobku;
- nákupy od predajcov a distribútorov, ktorí nie sú spoločnosťou DREO autorizovaní na predaj tohto výrobku;
- chyby spôsobené poškodením pri preprave alebo manipulácii treťou stranou, ktorá na to nebola spoločnosťou DREO autorizovaná, alebo vzniknuté v dôsledku opráv, servisu, nesprávnej údržby či úprav výrobku alebo jeho súčastí kýmkoľvek iným než servisným technikom autorizovaným spoločnosťou DREO.

Žiadny servis ani zákaznícka podpora, ktoré vám spoločnosť DREO v rámci tejto obmedzenej záruky poskytne, nepredlžujú dobu trvania tejto obmedzenej záruky.

6.2. Obmedzenia a výluky zo záruky

VŠETKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY TÝKAJÚCE SA VÁŠHO VÝROBKU, VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI A ZÁRUKY VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL, AVŠAK NIELEN ICH, SÚ OBMEDZENÉ NA DOBU TRVANIA VYŠŠIE UVEDENEJ OBMEDZENEJ ZÁRUKY A V OSTATNOM SA VYLUČUJÚ.

TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA PREDSTAVUJE JEDINÝ NÁROK KUPUJÚCEHO ALEBO POUŽÍVATEĽA VÝROBKU A SPOLOČNOSŤ DREO NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ÚDAJNE CHYBNÝ ALEBO POŠKODENÝ VÝROBOK S VÝNIMKOU JEHO OPRAVY ALEBO VÝMENY V SÚLADE S TOUTO OBMEDZENOU ZÁRUKOU. SPOLOČNOSŤ DREO NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA OSOBITNÉ, NÁHODNÉ, NEPRIAME, PODMIENENÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY ALEBO STRATY AKEJKOĽVEK POVAHY, KTORÉ VÁM MÔŽU VZNIKNÚŤ V SÚVISLOSTI S NÁKUPOM ALEBO POUŽÍVANÍM VÁŠHO VÝROBKU.

Niektoré jurisdikcie neumožňujú obmedzenie dĺžky trvania predpokladanej záruky ani vylúčenie či obmedzenie náhodných alebo následných škôd, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia sa na vás nemusia vzťahovať. Táto obmedzená záruka vám poskytuje konkrétne zákonné práva a môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa v jednotlivých jurisdikciách líšia.

6.3. Obmedzené nároky

Ak váš výrobok počas záručnej doby zlyhá z dôvodu pôvodnej chyby materiálu a/alebo spracovania, spoločnosť DREO výrobok opraví alebo vymení (podľa vlastného uváženia).

Ak chcete využiť záručný servis, kontaktujte nás na adrese eu-support@dreo.com, kde získate ďalšie pokyny.

V PRÍPADE PÔVODNEJ CHYBY MATERIÁLU A/ALEBO SPRACOVANIA SÚ VYŠŠIE UVEDENÉ NÁROKY V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM VAŠIMI JEDINÝMI A VÝHRADNÝMI NÁROKMI.

6.4. Informačné požiadavky na elektrické lokálne ohrievače priestoru

Identifikačný znak modelu: DR-HSH030

Údaj	**Značka**	**Hodnota**	**Jednotka**
Tepelný výkon			
Menovitý tepelný výkon	P_{nom}	1.5	kW
Minimálny tepelný výkon (orientačný)	P_{min}	1.0	kW
Maximálny trvalý tepelný výkon	$P_{\text{max,c}}$	1.5	kW
Spotreba pomocnej elektrickej energie			
Vo vypnutom stave	P_{o}	N/A	W
V pohotovostnom režime	P_{sm}	0.46	W
V pokojovom stave	P_{idle}	N/A	W
V pohotovostnom režime pri pripojení k sieti	P_{nsm}	N/A	W
Pohotovostný režim so zobrazením informácií alebo stavu		Nie	
Sezónna energetická účinnosť vykurovania v aktívnom režime	$\eta_{S,\text{on}}$	91.5	%

Typ tepelného výkonu / regulácia teploty v miestnosti (vyberte jednu možnosť)	Jednotka
Typ prívodu tepla / regulácia teploty v miestnosti (vyberte jednu možnosť)	
jednostupňový tepelný výkon bez regulácie teploty v miestnosti	Nie
dva alebo viac ručných stupňov bez regulácie teploty v miestnosti	Nie
s mechanickým termostatom na reguláciu teploty v miestnosti	Nie
s elektronickou reguláciou teploty v miestnosti	Áno
elektronická regulácia teploty v miestnosti a denné programovanie	Nie
elektronická regulácia teploty v miestnosti a týždenné programovanie	Nie
Ďalšie možnosti regulácie (možný výber viacerých)	
regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti	Nie
regulácia teploty v miestnosti s detekciou otvoreného okna	Nie
s možnosťou diaľkového ovládania	Nie
s adaptívne riadeným spúšťaním	Nie
s obmedzením času prevádzky	Áno
s čiernym guľovým snímačom	Nie
so samoučiacou funkciou	Nie
presnosť regulácie	Nie

Kontaktné údaje: DREO PTE. LTD., 112 Robinson Road, #03-01, Robinson 112, Singapore 068902

6.5. Sme tu pre vás!

Kontaktujte nás a získajte odbornú podporu.

- E-mail: eu-support@dreo.com
- Webové stránky: `https://www.dreo.com`



Model č. DR-HSH030 Rev_1.0_EU

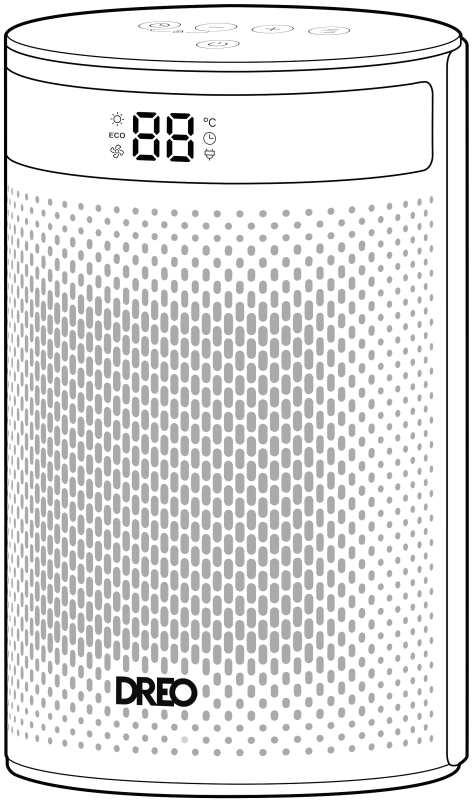
Distribútor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

DREO

PTC Fan Heater

Atom 416

Nr modelu DR-HSH030



Instrukcja obsługi

Ten produkt jest odpowiedni wyłącznie do dobrze izolowanych pomieszczeń lub do okazjonalnego użytku.

Spis treści

1 Ważne instrukcje bezpieczeństwa **2**
1.1 Bezpieczeństwo ogólne . . . 2
1.2 Bezpieczeństwo użytkowania . . . 3
1.3 Bezpieczne umiejscowienie . . . 3
1.4 Bezpieczeństwo elektryczne . . . 4
1.5 Przypomnienie . . . 5
1.6 Dane techniczne . . . 5
1.7 Gorąca powierzchnia . . . 5

2 Informacje o urządzeniu **5**
2.1 Zawartość opakowania . . . 5

3 Obsługa urządzenia **6**
3.1 Panel sterowania . . . 6
3.2 Wyświetlacz LED . . . 8
3.3 Więcej funkcji . . . 8
3.4 Pilot zdalnego sterowania . . . 9
3.5 Wymiana baterii . . . 10

4 Czyszczenie i konserwacja **11**
4.1 Prawidłowa utylizacja tego produktu . . . 12

5 Rozwiązywanie problemów **12**

6 Obsługa klienta DREO **13**
6.1 24-miesięczna ograniczona gwarancja . . . 13
6.2 Ograniczenia i wyłączenia gwarancji . . . 14
6.3 Ograniczone środki prawne . . . 14
6.4 Wymogi informacyjne dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń . . . 15
6.5 Jesteśmy do Twojej dyspozycji! . . . 16

1. Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała i przegrzania organizmu, w tym następujących:



Ostrzeżenie: Aby uniknąć przegrzania, nie zakrywaj termowentylatora.



Nie używaj termowentylatora w pobliżu materiałów łatwopalnych i palnych.

1.1. Bezpieczeństwo ogólne

1. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia.
2. Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
3. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
4. Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
5. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą jedynie włączać i wyłączać urządzenie, pod warunkiem że zostało ono ustawione lub zainstalowane w przewidzianej normalnej pozycji roboczej, a dzieci znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać urządzenia do zasilania, regulować go, czyścić ani wykonywać czynności konserwacyjnych.
6. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwisanta lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
7. **UWAGA:** Aby uniknąć zagrożenia wynikającego z przypadkowego zresetowania wyłącznika termicznego, urządzenia nie wolno zasilać poprzez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak programator czasowy, ani podłączać do obwodu regularnie włączanego i wyłączanego przez zakład energetyczny.

8. Termowentylatora nie wolno umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
9. Nie używaj tego termowentylatora w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu.
10. Nie używaj tego termowentylatora, jeśli został upuszczony.
11. Nie używaj urządzenia, jeśli widoczne są ślady uszkodzenia.
12. Używaj tego termowentylatora na poziomej i stabilnej powierzchni lub zamocuj go do ściany, zależnie od zastosowania.
13. **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj tego termowentylatora w małych pomieszczeniach zajmowanych przez osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.
14. **OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko pożaru, utrzymuj tekstylia, zasłony i inne materiały łatwopalne w odległości co najmniej 1 m od wylotu powietrza.
15. **UWAGA:** Niektóre części tego produktu mogą się mocno nagrzewać i powodować oparzenia. Szczególną ostrożność należy zachować w obecności dzieci i osób wymagających opieki.

1.2. Bezpieczeństwo użytkowania

1. Do przenoszenia termowentylatora używaj uchwytu.
2. Nie wkładaj i nie dopuszczaj do przedostania się ciał obcych do otworów wentylacyjnych lub wylotowych, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
3. Nie próbuj samodzielnie modyfikować ani naprawiać produktu. Może to spowodować utratę gwarancji oraz szkody lub obrażenia ciała. Produkt może demontować i naprawiać wyłącznie technik serwisowy.
4. Upewnij się, że pomiędzy elementami urządzenia nie pozostały kawałki styropianu ani innego materiału opakowaniowego. Może być konieczne odkurzenie urządzenia odkurzaczem.
5. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało mocno uderzone, upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub wpadło do wody, nie używaj go i skontaktuj się z obsługą klienta.
6. Przy pierwszym uruchomieniu może pojawić się ślad dymu lub zapachu. Oznacza to, że podczas produkcji na grzałkę spadła kropla oleju. Szybko wyparuje i zjawisko nie powinno się powtórzyć.

1.3. Bezpieczne umiejscowienie

1. Nie używaj na zewnątrz.

2. Termowentylator zawiera gorące elementy oraz części wytwarzające łuk elektryczny lub iskry. Nie używaj go w miejscach, w których stosuje się lub przechowuje benzynę, farby lub ciecze łatwopalne.
3. Aby zapobiec pożarowi, w żaden sposób nie blokuj wlotów ani wylotów powietrza. Nie używaj urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak łóżko, gdzie otwory mogą zostać zasłonięte.
4. Ten termowentylator nie jest przeznaczony do stosowania w łazienkach, pralniach i podobnych pomieszczeniach. Nigdy nie umieszczaj go tam, gdzie mógłby wpaść do wanny lub innego zbiornika z wodą.

1.4. Bezpieczeństwo elektryczne

1. Zawsze odłączaj termowentylator od zasilania, gdy nie jest używany.
2. Nie używaj żadnego termowentylatora z uszkodzonym przewodem lub wtyczką ani po awarii, upadku lub jakimkolwiek uszkodzeniu. Zutylizuj urządzenie lub oddaj je do autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia i naprawy.
3. Nie prowadź przewodu pod wykładziną. Nie zakrywaj przewodu dywanikami, chodnikami ani podobnymi okryciami. Nie prowadź przewodu pod meblami ani urządzeniami. Ułóż przewód z dala od ciągów komunikacyjnych, tak aby nikt się o niego nie potknął.
4. Aby odłączyć termowentylator, wyłącz sterowanie, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
5. Zawsze podłączaj termowentylator bezpośrednio do gniazdka ściennego.
6. Nigdy nie używaj przedłużacza ani przenośnej listwy zasilającej.
7. Jeśli wtyczka luźno przylega do gniazdka lub bardzo się nagrzewa, gniazdko może wymagać wymiany. Wymianę gniazdka zleć wykwalifikowanemu elektrykowi.
8. To normalne, że wtyczka i przewód są ciepłe w dotyku.
9. Gorąca w dotyku lub zniekształcona wtyczka albo przewód mogą być skutkiem zużytego gniazdka. Zużyte gniazdka należy wymienić przed dalszym użytkowaniem termowentylatora. Podłączenie urządzenia do zużytego gniazdka może doprowadzić do przegrzania przewodu zasilającego lub pożaru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO — W pewnych nietypowych warunkach mogą powstawać wysokie temperatury. Nie zakrywaj ani nie zasłaniaj częściowo lub całkowicie przodu tego termowentylatora.

WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO — PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ

1.5. Przypomnienie



Regularnie sprawdzaj urządzenie i zapoznaj się z rozdziałem ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW lub skontaktuj się z naszą obsługą klienta, jeśli wystąpi którykolwiek z poniższych objawów:

- Przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Głośny hałas, nietypowy zapach lub nadmierne ciepło.

1.6. Dane techniczne

Nr modelu	DR-HSH030
Moc znamionowa	1500 W
Zasilanie	220–240 V ∼ 50 Hz

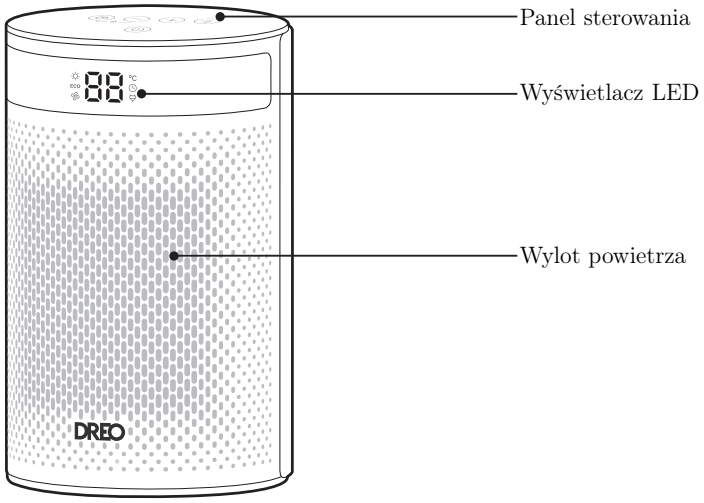
1.7. Gorąca powierzchnia

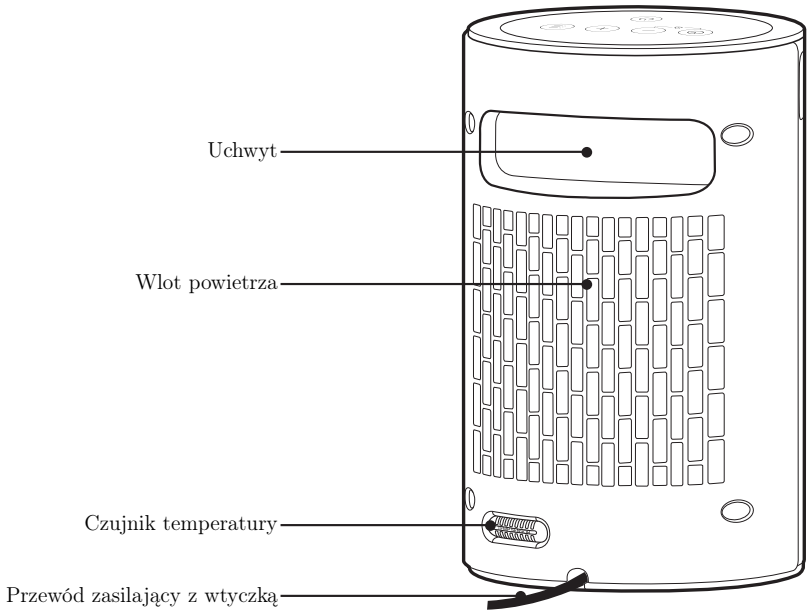


PRZEDNIA POWIERZCHNIA MOŻE BYĆ BARDZO GORĄCA PODCZAS PRACY. NIE DOTYKAJ JEJ PODCZAS UŻYTKOWANIA.

2. Informacje o urządzeniu

2.1. Zawartość opakowania



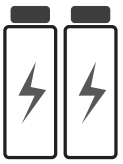


Instrukcja obsługi

Skrócona instrukcja



Pilot zdalnego sterowania



2x baterie AAA

3. Obsługa urządzenia

3.1. Panel sterowania



Włączanie/wyłączanie
Dotknij, aby włączyć lub wyłączyć termowentylator.
Uwaga:

- Gdy termowentylator jest podłączony do gniazdka elektrycznego, wskaźnik zasilania ⏚ świeci na czerwono.
- Po wyłączeniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się 30-sekundowe odliczanie, podczas którego wentylator będzie pracował jeszcze przez 30 sekund, aby pozbyć się pozostałego ciepła.



Ustawienia trybu
Dotknij, aby przełączać między ☼ → ECO → ❀.

☼	Mocne ogrzewanie z trzema poziomami grzania: H1 (1000 W), H2 (1300 W), H3 (1500 W).
ECO	Termowentylator automatycznie dobierze optymalną moc grzania, w zależności od różnicy między temperaturą ustawioną (5–35 °C) a temperaturą otoczenia.
	Tylko wentylator.

Uwaga:

- Gdy temperatura otoczenia osiągnie ustawioną wartość, termowentylator wyłączy się automatycznie po 30 sekundach.
- Gdy temperatura otoczenia spadnie poniżej ustawionej wartości, termowentylator zacznie pracować z niską lub wysoką mocą (1000 W lub 1500 W), w zależności od różnicy między tymi dwiema temperaturami.

Wyciszenie/wyłączenie wyciszenia. Aby włączyć/wyłączyć dźwięki przycisków, naciśnij przycisk trybu ☰ na panelu i przytrzymaj go przez 3 sekundy.



Przycisk timera

- Gdy termowentylator jest włączony, dotknij, aby ustawić timer (0–12 godz.). Po upływie ustawionego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Aby anulować, ustaw timer na 0 godzin.



Przyciski regulacji ustawień

- W trybie mocnego ogrzewania dotknij ⊕ lub ⊖, aby dostosować poziom grzania.
- W trybie ECO dotknij ⊕ lub ⊖, aby dostosować ustawioną temperaturę.



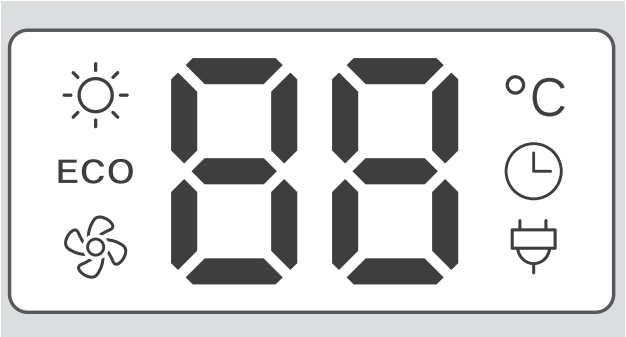
Uwaga: W trybie ECO urządzenie wyłączy się automatycznie, gdy osiągnięta zostanie ustawiona temperatura. Jeśli termowentylator często się wyłącza, należy zwiększyć ustawioną temperaturę lub przełączyć do trybu mocnego ogrzewania.



Blokada przed dziećmi

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski ◎ i ⊖, aby aktywować lub dezaktywować funkcję blokady rodzicielskiej. Po uaktywnieniu na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „LC“ i wszystkie przyciski termowentylatora zostaną zablokowane.

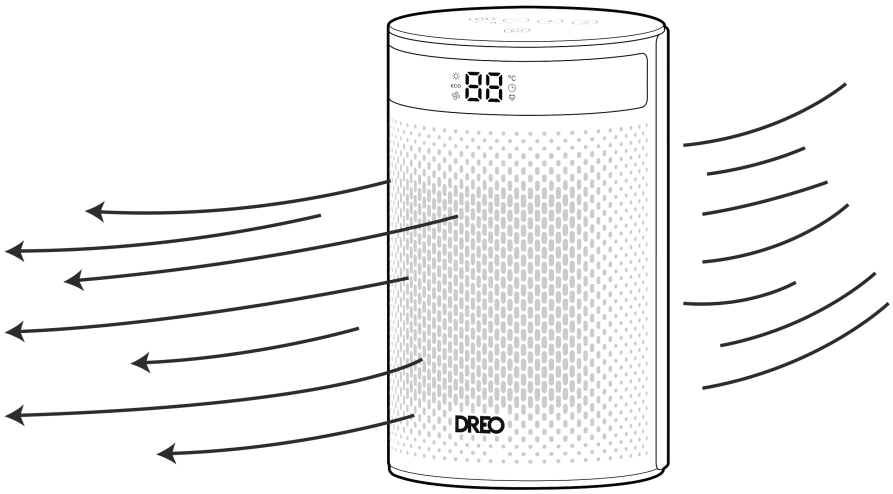
3.2. Wyświetlacz LED



Mocne ogrzewanie	**ECO** Tryb ECO	Tylko wentylator
Timer	Poziom grzania / Czas timera w godz. / Ustawiona temperatura	Podłączono do zasilania

3.3. Więcej funkcji

Wyświetlacz LED można włączać i wyłączać za pomocą pilota.



Funkcja pamięci
Po ponownym włączeniu termowentylator odtworzy ostatnie ustawienia (temperatury, tryby pracy).

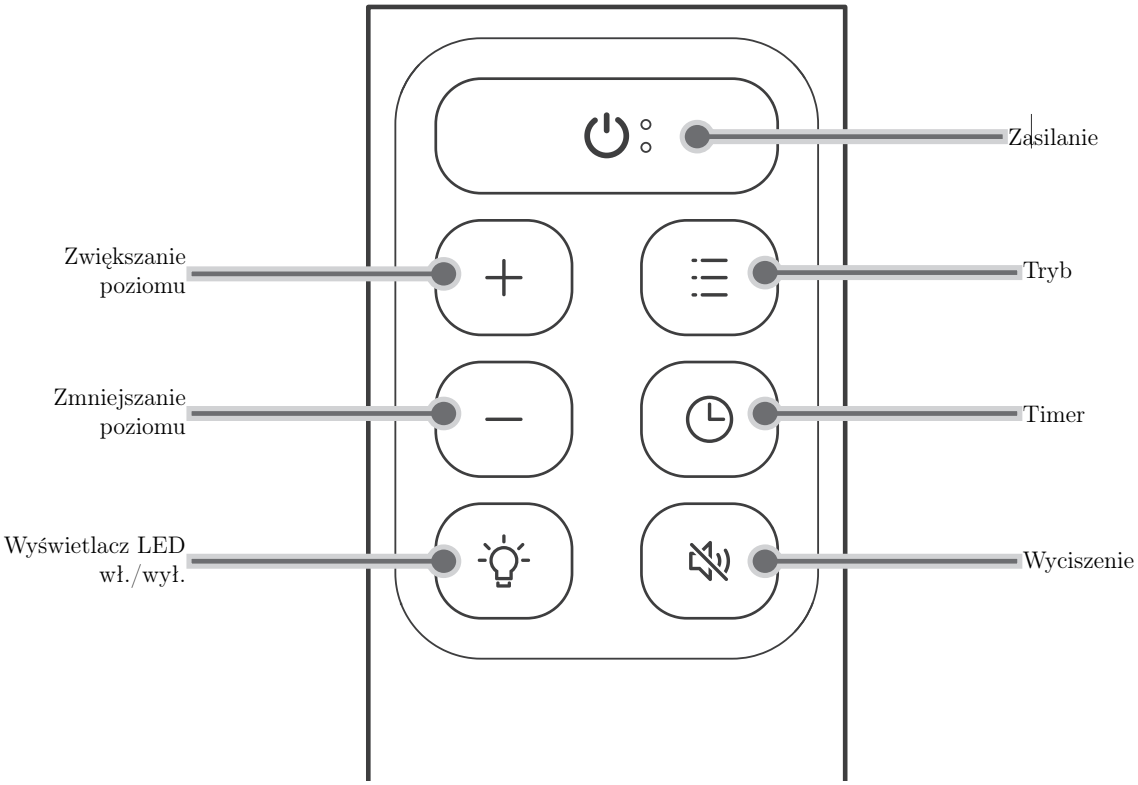
Automatyczne wyłączanie po 24 godz.
Ta funkcja nie jest domyślnie włączona. Gdy jest włączona, termowentylator wyłączy się automatycznie po 24 godzinach nieprzerwanej pracy.
Aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję, gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, naciśnij i przytrzymaj przycisk timera przez 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się odpowiednio „**On**“ i „**OF**“.

Zabezpieczenie przed przewróceniem
Gdy termowentylator się przewróci, wyłączy się automatycznie, a na wyświetlaczu pojawi się kod błędu „**P4**“.

Zabezpieczenie przed przegrzaniem
W razie przegrzania termowentylator wyłączy się automatycznie, a na wyświetlaczu pojawi się kod błędu „**FF**“.

Włączanie/wyłączanie wyświetlacza LED
Wyświetlacz LED można włączać i wyłączać za pomocą pilota.

3.4. Pilot zdalnego sterowania

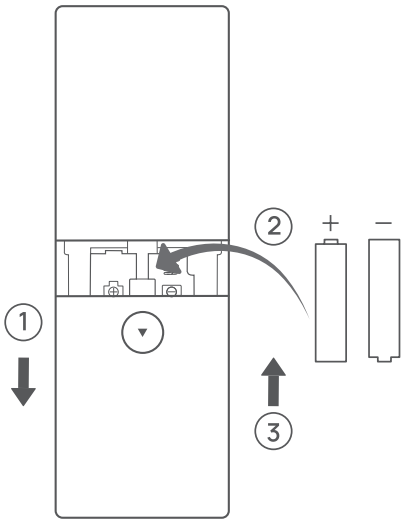


3.5. Wymiana baterii

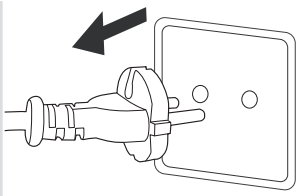
1. Zdejmij pokrywę baterii w kierunku wskazanym przez strzałkę.
2. Włóż dwie nowe baterie AAA 1,5 V. Upewnij się, że bieguny dodatni (+) i ujemny (–) są prawidłowo ustawione.
3. Wsuń pokrywę baterii z powrotem na miejsce.

⚠ OSTRZEŻENIE

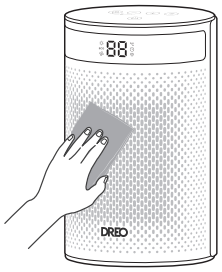
- W razie potrzeby wymiany stosuj nowe baterie tego samego typu.
- Wyjmij baterie, jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nie próbuj rozbierać baterii.
- Nie wrzucaj baterii do ognia, mogą wybuchnąć lub wyciec.
- Ryzyko oparzeń chemicznych. Trzymaj baterie z dala od dzieci.
- Nie mieszaj starych i nowych baterii ani baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) i akumulatorków (NiCd, NiMH itp.).



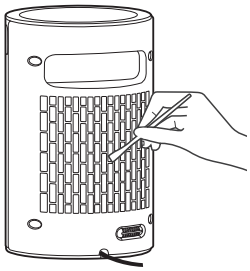
4. Czyszczenie i konserwacja



Przed czyszczeniem urządzenie należy zawsze wyłączyć i odłączyć od zasilania.



Powierzchnia zewnętrzna
Powierzchnię zewnętrzną delikatnie przetrzyj miękką, suchą szmatką.



Wlot powietrza
Kurz z wlotu powietrza usuń za pomocą miękkiej, suchej szmatki lub patyczka kosmetycznego.

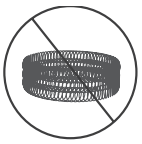
⚠ UWAGA



NIE odkręcać śrub urządzenia.



NIE używać środków czyszczących.



NIE używać szorstkich materiałów czyszczących.



Ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
NIE zanurzać urządzenia głównego w wodzie.
NIGDY nie dopuszczać do dostania się wody do wnętrza termowentylatora.



Za wyjątkiem czyszczenia, wszelkie prace serwisowe powinny być wykonywane przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu.



Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, a przewód trzymać z dala od miejsc o dużym natężeniu ruchu, aby uniknąć ryzyka potknięcia.

4.1. Prawidłowa utylizacja tego produktu

To oznaczenie wskazuje, że na terenie UE produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego składowania odpadów, poddaj go odpowiedzialnemu recyklingowi, promując zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Może on przyjąć produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

5. Rozwiązywanie problemów

Problem	**Możliwe przyczyny**	**Rozwiązanie**
Kody usterek na wyświetlaczu LED	E2 — Zwarcie czujnika temperatury	Odłącz urządzenie od źródła zasilania i skontaktuj się z działem obsługi klienta.
	E1 — Otwarty obwód czujnika temperatury	Odłącz urządzenie od źródła zasilania i skontaktuj się z działem obsługi klienta.
	FF — Zabezpieczenie przed przegrzaniem	Odłącz urządzenie i odczekaj, aż ostygnie, i dopiero wtedy podłącz je ponownie.
	P4 — Zabezpieczenie przed przewróceniem	Postaw ponownie urządzenie na płaskiej, równej i stabilnej powierzchni.
Termowentylator nie włącza się	Przewód zasilający nie jest prawidłowo podłączony.	Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
	Zadziałało zabezpieczenie przed przegrzaniem.	Odłącz urządzenie od zasilania i pozostaw do ostygnięcia.

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
	Brak zasilania w urządzeniu.	Usuń wszelkie przedmioty znajdujące się na urządzeniu lub w jego pobliżu. Sprawdź, czy wyłącznik bezpieczeństwa lub bezpiecznik działa prawidłowo. Upewnij się, że urządzenie stoi na płaskiej i równej powierzchni.
	Ustawiona temperatura jest niższa niż temperatura otoczenia.	Upewnij się, że ustawiona temperatura jest wyższa niż temperatura otoczenia.
Termowentylator nagle zatrzymuje się podczas grzania	Temperatura przekracza próg zadziałania wyłącznika termicznego.	Wyłącz i odłącz urządzenie od zasilania. Pozostaw do ostygnięcia i podłącz ponownie do gniazdka elektrycznego.
	Termowentylator się przewrócił.	Postaw urządzenie na płaskiej, równej i stabilnej powierzchni.
	W trybie ECO grzanie wyłączy się automatycznie, gdy osiągnięta zostanie ustawiona temperatura.	To jest normalne zjawisko. Jeśli termowentylator często się wyłącza, zwiększ ustawioną temperaturę lub przełącz do trybu mocnego ogrzewania.

Jeśli problemu nie ma na liście lub nadal występuje, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

6. Obsługa klienta DREO

6.1. 24-miesięczna ograniczona gwarancja

Co jest objęte gwarancją

Firma DREO gwarantuje, że produkt będzie wolny od pierwotnych wad materiałowych i wykonawczych przez okres dwudziestu czterech (24) miesięcy od daty zakupu, o ile produkt będzie używany zgodnie z przeznaczeniem i z niniejszą instrukcją obsługi.

Zachowaj dowód zakupu. Jeśli nie zachowasz dowodu zakupu, gwarancja rozpocznie się dwa (2) miesiące od daty produkcji nadrukowanej na etykiecie produktu.

Co nie jest objęte gwarancją

Niniejsza ograniczona gwarancja dotyczy wyłącznie pierwotnego nabywcy produktu i nie podlega przeniesieniu. Gwarancja jest ważna wyłącznie wtedy, gdy produkt jest używany w kraju, w którym został pierwotnie zakupiony. Ponadto gwarancja nie ma zastosowania, a firma DREO nie ponosi odpowiedzialności za koszty, szkody ani naprawy związane z którymkolwiek z poniższych przypadków:

- wypadki lub użycie produktu z nieodpowiednią siłą;

- uszkodzenie lub zniszczenie spowodowane nieprawidłowym napięciem lub niestabilnym prądem elektrycznym;
- normalne zużycie;
- nieostrożna obsługa lub obchodzenie się z produktem, niewłaściwe użytkowanie, nadużycie, zaniedbanie i/lub brak konserwacji albo użytkowania produktu zgodnie z niniejszą instrukcją;
- produkty częściowo lub całkowicie przerobione, zmodyfikowane i/lub zdemontowane;
- skrócenie czasu rozładowania akumulatora wynikające z jego wieku lub użytkowania (jeśli dotyczy);
- produkty ze zmienionymi lub usuniętymi numerami seryjnymi; usuwanie zatorów z produktu;
- zakupy od sprzedawców i dystrybutorów nieautoryzowanych przez DREO do sprzedaży tego produktu;
- wady spowodowane uszkodzeniami powstałymi podczas transportu lub obsługi przez osoby trzecie nieautoryzowane przez DREO, albo wynikające z napraw, serwisu, niewłaściwej konserwacji lub modyfikacji produktu bądź jego elementów przez osoby inne niż serwisant autoryzowany przez DREO.

Serwis i obsługa klienta świadczone przez DREO w ramach niniejszej ograniczonej gwarancji nie przedłużają okresu jej obowiązywania.

6.2. Ograniczenia i wyłączenia gwarancji

WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE DOTYCZĄCE PRODUKTU, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJA PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I GWARANCJA PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ OGRANICZONE DO OKRESU OBOWIĄZYWANIA POWYŻSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI, A W POZOSTAŁYM ZAKRESIE SĄ WYŁĄCZONE.

NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA STANOWI JEDYNY ŚRODEK PRAWNY NABYWCY LUB UŻYTKOWNIKA PRODUKTU, A FIRMA DREO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA RZEKOMO WADLIWY LUB USZKODZONY PRODUKT POZA JEGO NAPRAWĄ LUB WYMIANĄ ZGODNIE Z NINIEJSZĄ OGRANICZONĄ GWARANCJĄ. FIRMA DREO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY SZCZEGÓLNE, UBOCZNE, POŚREDNIE, WARUNKOWE ANI WYNIKOWE JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU, KTÓRE MOGĄ POWSTAĆ W ZWIĄZKU Z ZAKUPEM LUB UŻYTKOWANIEM PRODUKTU.

Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczanie czasu trwania gwarancji dorozumianej ani na wyłączenie lub ograniczenie szkód ubocznych lub wynikowych, więc powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą Cię nie dotyczyć. Niniejsza ograniczona gwarancja daje Ci określone prawa, a możesz mieć również inne prawa, różniące się w zależności od jurysdykcji.

6.3. Ograniczone środki prawne

Jeśli produkt ulegnie awarii w okresie gwarancyjnym z powodu pierwotnej wady materiałowej i/lub wykonawczej, firma DREO naprawi lub wymieni produkt (według własnego uznania).

Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego, skontaktuj się z nami pod adresem eu-support@dreo.com w celu uzyskania dalszych instrukcji.

W PRZYPADKU PIERWOTNEJ WADY MATERIAŁOWEJ I/LUB WYKONAWCZEJ, W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, WYMIENIONE POWYŻEJ ŚRODKI PRAWNE SĄ TWOIMI JEDYNYMI I WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI PRAWNYMI.

6.4. Wymogi informacyjne dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń

Identyfikator modelu: DR-HSH030

Parametr	**Symbol**	**Wartość**	**Jednostka**
Moc cieplna			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	1.5	kW
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	1.0	kW
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{\text{max,c}}$	1.5	kW
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne			
W trybie wyłączenia	P_{o}	N/A	W
W trybie czuwania	P_{sm}	0.46	W
W trybie gotowości	P_{idle}	N/A	W
W trybie czuwania przy podłączeniu do sieci	P_{nsm}	N/A	W
Tryb czuwania z wyświetlaniem informacji lub statusu		Nie	
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń w trybie aktywnym	$\eta_{S,\text{on}}$	91.5	%

Rodzaj mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu (wybrać jedną opcję)	**Jednostka**
Rodzaj doprowadzania ciepła / regulacja temperatury w pomieszczeniu (wybrać jedną opcję)	
jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
z regulacją temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu mechanicznego	Nie
z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu	Tak
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	Nie
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	Nie
Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Nie
regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Nie
z regulacją na odległość	Nie
z adaptacyjną regulacją startu	Nie
z ograniczeniem czasu pracy	Tak
z czujnikiem ciepła promieniowania	Nie
z funkcją samouczenia	Nie
dokładność regulacji	Nie

Dane kontaktowe: DREO PTE. LTD., 112 Robinson Road, #03-01, Robinson 112, Singapore 068902

6.5. Jesteśmy do Twojej dyspozycji!

Skontaktuj się z nami, aby uzyskać fachowe wsparcie.

- E-mail: eu-support@dreo.com
- Strona internetowa: `https://www.dreo.com`



Nr modelu DR-HSH030 Rev_1.0_EU

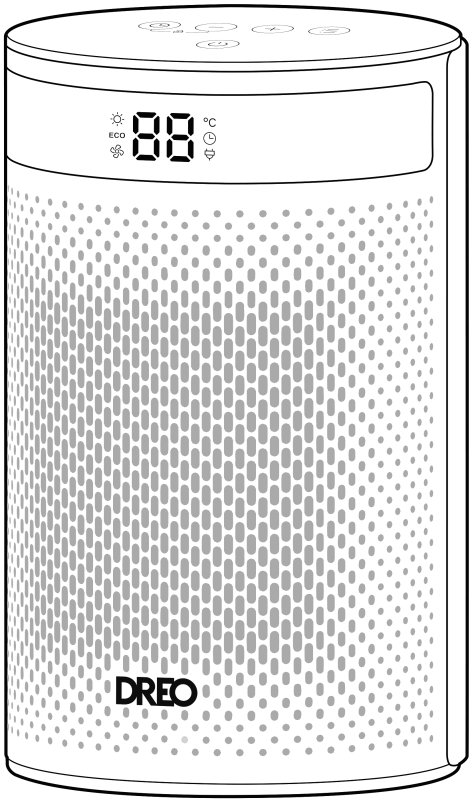
Dystrybutor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

DREO

PTC Fan Heater

Atom 416

Modellszám: DR-HSH030



Felhasználói kézikönyv

Ez a termék kizárólag jól szigetelt helyiségekben vagy alkalmi használatra alkalmas.

Tartalomjegyzék

1. Fontos biztonsági utasítások **2**
1.1. Általános biztonság . . . 2
1.2. Használati biztonság . . . 3
1.3. Elhelyezési biztonság . . . 3
1.4. Elektromos biztonság . . . 4
1.5. Figyelmeztető emlékeztető . . . 5
1.6. Műszaki adatok . . . 5
1.7. Forró felület . . . 5

2. A készülék ismertetése **5**
2.1. A csomag tartalma . . . 5

3. A készülék használata **6**
3.1. Kezelőpanel . . . 6
3.2. LED-kijelző . . . 8
3.3. További jellemzők . . . 8
3.4. Távvezérlő . . . 9
3.5. Elemcsere . . . 9

4. Tisztítás és karbantartás **10**
4.1. A termék helyes ártalmatlanítása . . . 11

5. Hibaelhárítás **11**

6. DREO ügyfélszolgálat **12**
6.1. 24 hónapos korlátozott jótállás . . . 12
6.2. A jótállás korlátozásai és kizárásai . . . 13
6.3. Korlátozott jogorvoslatok . . . 14
6.4. Tájékoztatási követelmények az elektromos egyedi helyiségfűtő berendezésekre . . . 14
6.5. Itt vagyunk, hogy segítsünk! . . . 15

1. Fontos biztonsági utasítások

Elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető óvintézkedéseket a tűz, az áramütés, a személyi sérülés és a túlmelegedés kockázatának csökkentése érdekében, beleértve az alábbiakat:



Figyelmeztetés: A túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a fűtőkészüléket.



Ne használja a hőventilátort gyúlékony és éghető anyagok közelében.

1.1. Általános biztonság

1. Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy útmutatást adott nekik a készülék használatára vonatkozóan.
2. Ügyelni kell arra, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
3. A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a kapcsolódó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
4. A 3 évnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani, hacsak nincsenek folyamatos felügyelet alatt.
5. A 3 és 8 év közötti gyermekek csak be- és kikapcsolhatják a készüléket, feltéve, hogy azt a rendeltetésszerű, normál üzemi helyzetében helyezték el vagy szerelték fel, és felügyelet alatt állnak vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a kapcsolódó veszélyeket. A 3 és 8 év közötti gyermekek nem csatlakoztathatják, szabályozhatják és tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást.
6. Ha a tápkábel sérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.
7. **VIGYÁZAT:** A hőkioldó véletlen visszaállításából eredő veszély elkerülése érdekében a készüléket nem szabad külső kapcsolóeszközön, például időzítőn keresztül táplálni, vagy olyan áramkörre csatlakoztatni, amelyet a szolgáltató rendszeresen be- és kikapcsol.
8. A fűtőkészüléket nem szabad közvetlenül egy csatlakozóaljzat alá helyezni.

9. Ne használja ezt a fűtőkészüléket fürdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében.
10. Ne használja ezt a fűtőkészüléket, ha leesett.
11. Ne használja, ha a fűtőkészüléken látható sérülés jelei mutatkoznak.
12. A fűtőkészüléket vízszintes és stabil felületen használja, vagy adott esetben rögzítse a falra.
13. **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja ezt a fűtőkészüléket kis helyiségekben, ha olyan személyek tartózkodnak bennük, akik nem képesek önállóan elhagyni a helyiséget, kivéve, ha folyamatos felügyelet biztosított.
14. **FIGYELMEZTETÉS:** A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa a textíliákat, függönyöket és egyéb éghető anyagokat legalább 1 m távolságra a légkifúvó nyílástól.
15. **VIGYÁZAT:** A termék egyes részei nagyon felforrósodhatnak és égési sérülést okozhatnak. Különös figyelmet kell fordítani arra, ha gyermekek vagy veszélyeztetett személyek tartózkodnak a közelben.

1.2. Használati biztonság

1. A fűtőkészülék mozgatásához használja a fogantyút.
2. Ne helyezzen idegen tárgyakat a szellőző- vagy kifúvónyílásokba, és ne engedje, hogy azokba bejussanak, mert ez áramütést, tüzet vagy a készülék károsodását okozhatja.
3. Ne kísérelje meg saját maga módosítani vagy javítani a terméket. Ez a garancia elvesztésével járhat, valamint kárt vagy személyi sérülést okozhat. A terméket csak szerviztechnikus szerelheti szét vagy javíthatja.
4. Győződjön meg arról, hogy nem maradt polisztirol vagy más csomagolóanyag a készülék elemei között. Előfordulhat, hogy a készüléket porszívóval át kell szívni.
5. Ha a készülék nem működik megfelelően, erős ütés érte, leesett, megsérült, a szabadban maradt vagy vízbe esett, ne használja, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
6. Az első üzembe helyezéskor enyhe füst vagy szag jelentkezhet. Ez arra utal, hogy a gyártás során egy csepp olaj került a fűtőszálra. Ez gyorsan elpárolog, és nem fordulhat elő újra.

1.3. Elhelyezési biztonság

1. Ne használja a szabadban.
2. A fűtőkészülék belsejében forró, illetve ívet vagy szikrát képző alkatrészek találhatók. Ne használja olyan helyen, ahol benzint, festéket vagy gyúlékony folyadékot használnak vagy tárolnak.

3. A tűz megelőzése érdekében semmilyen módon ne akadályozza a levegő be- és kiáramlását. Ne használja puha felületen, például ágyon, ahol a nyílások eltömődhetnek.

4. Ez a fűtőkészülék nem alkalmas fürdőszobában, mosókonyhában és hasonló beltéri helyiségekben való használatra. Soha ne helyezze olyan helyre, ahol fürdőkádba vagy más víztartályba eshet.

1.4. Elektromos biztonság

1. Használaton kívül mindig húzza ki a fűtőkészülék dugaszát.

2. Ne üzemeltesse a fűtőkészüléket sérült kábellel vagy dugasszal, illetve azután, hogy a készülék meghibásodott, leesett vagy bármilyen módon megsérült. Selejtezze le a készüléket, vagy vigye hivatalos szervizbe vizsgálatra és/vagy javításra.

3. Ne vezesse a kábelt szőnyeg alatt. Ne takarja le a kábelt szőnyegekkel, futószőnyegekkel vagy hasonló takarókkal. Ne vezesse a kábelt bútorok vagy készülékek alatt. A kábelt a közlekedési útvonalaktól távol vezesse, hogy senki ne botolhasson meg benne.

4. A fűtőkészülék leválasztásához kapcsolja ki a kezelőszerveket, majd húzza ki a dugaszt az aljzatból.

5. A fűtőkészüléket mindig közvetlenül fali aljzatba csatlakoztassa.

6. Soha ne használja hosszabbítóval vagy hordozható elosztóval (elosztósáv).

7. Ha a dugasz lazán illeszkedik az aljzatba, vagy a dugasz nagyon felforrósodik, az aljzatot ki kell cserélni. Az aljzat cseréjével bízzon meg szakképzett villanyszerelőt.

8. Normális jelenség, hogy a dugasz és a kábel tapintásra melegnek érződik.

9. A tapintásra forró vagy deformálódott dugasz, illetve kábel elhasználódott aljzat következménye lehet. Az elhasználódott aljzatokat a fűtőkészülék további használata előtt ki kell cserélni. A készülék elhasználódott aljzatba csatlakoztatása a tápkábel túlmelegedéséhez vagy tűzhöz vezethet.

VESZÉLY — Bizonyos rendellenes körülmények között magas hőmérséklet keletkezhet. Ne takarja le és ne zárja el részben vagy teljesen a fűtőkészülék elülső részét.

KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA — OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

1.5. Figyelmeztető emlékeztető



Rendszeresen ellenőrizze a készüléket, és olvassa el a HIBAELHÁRÍTÁS fejezetet, vagy forduljon ügyfélszolgálatunkhoz, ha az alábbi jelek bármelyikét tapasztalja:

- A tápkábel vagy a dugasz sérült.
- Hangos zaj, szokatlan szag vagy túlzott hő.

1.6. Műszaki adatok

Modellszám	DR-HSH030
Névleges teljesítmény	1500 W
Bemenet	220–240 V ~ 50 Hz

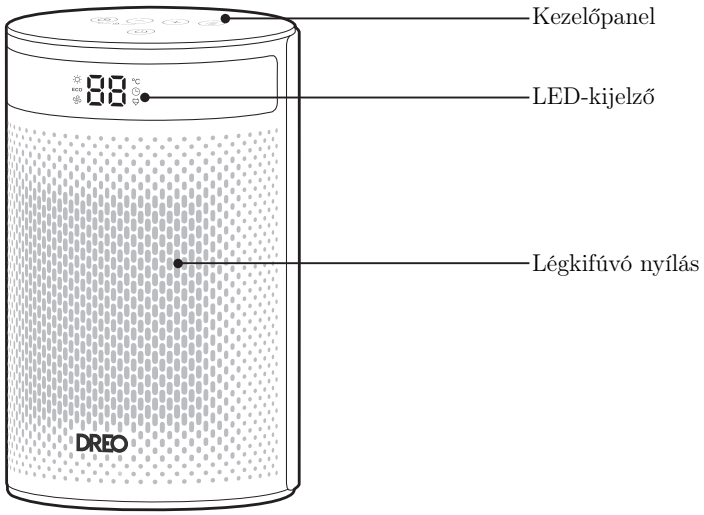
1.7. Forró felület

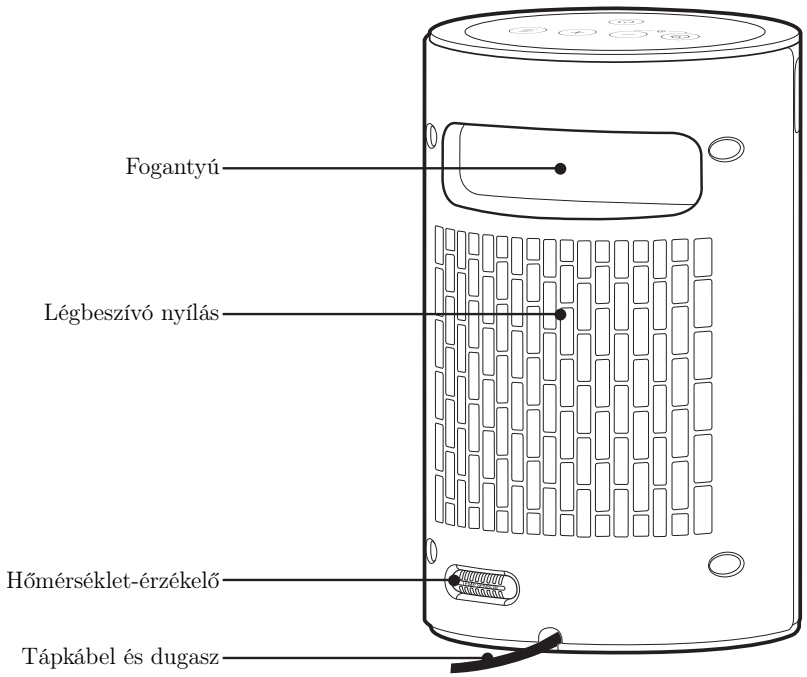


AZ ELÜLSŐ FELÜLET HASZNÁLAT KÖZBEN NAGYON FORRÓ LEHET. HASZNÁLAT KÖZBEN NE ÉRINTSE MEG.

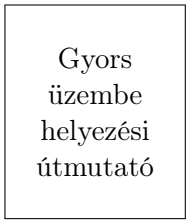
2. A készülék ismertetése

2.1. A csomag tartalma



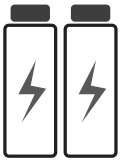








Távvezérlő



2x AAA elem

3. A készülék használata

3.1. Kezelőpanel



Be-/kikapcsolás
Érintse meg a fűtőkészülék be-, illetve kikapcsolásához.
Megjegyzés:

- Amikor a fűtőkészülék be van dugva a konnektorba, a működésjelző piros színnel világít.
- Kikapcsolás után a kijelzőn egy 30 másodperces visszaszámlálás jelenik meg, mivel a ventilátor még 30 másodpercig tovább működik, hogy kifújja a maradék hőt.



Üzemmód-beállítások
Érintse meg a ☼ → ECO → ❀ üzemmódok közötti váltáshoz.

☼ Teljesítményfűtés három fűtési szinttel: H1 (1000 W), H2 (1300 W), H3 (1500 W).

ECO A fűtőkészülék automatikusan kiválasztja az optimális fűtési teljesítményt a beállított hőmérséklet (5–35 °C) és a környezeti hőmérséklet közötti különbségtől függően.

Csak ventilátor.

Megjegyzés:

- Amikor a környezeti hőmérséklet eléri a beállított hőmérsékletet, a fűtőkészülék 30 másodpercen belül automatikusan kikapcsol.
- Amikor a környezeti hőmérséklet a beállított hőmérséklet alá csökken, a fűtőkészülék a két hőmérséklet közötti különbségtől függően alacsony vagy magas teljesítményen (1000 W vagy 1500 W) működik.

Némítás/Némítás megszüntetése. A gombhangok be-/kikapcsolásához nyomja meg hosszan az üzemmódválasztó gombot ☰ a kezelőpanelen 3 másodpercig.



Időzítő gomb

- Ha a fűtőkészülék be van kapcsolva, érintse meg az időzítő beállításához (0–12 óra). Az időzítő lejárta után a készülék automatikusan kikapcsol.
- A törléshez állítsa az időzítőt 0 órára.



Beállító gombok

- Teljesítményfűtés üzemmódban érintse meg a ⊕ vagy ⊖ gombot a fűtési szint beállításához.
- ECO üzemmódban érintse meg a ⊕ vagy ⊖ gombot a beállított hőmérséklet módosításához.



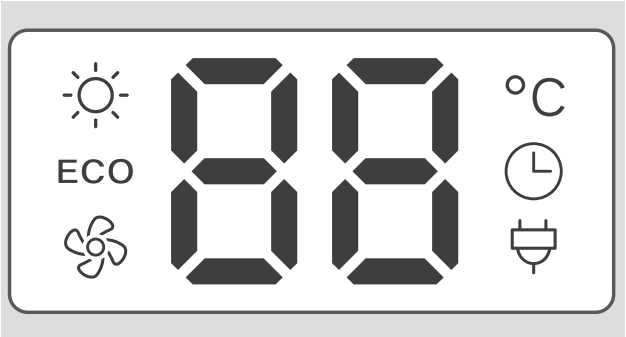
Megjegyzés: ECO üzemmódban a fűtőkészülék automatikusan kikapcsol, ha elérte a beállított hőmérsékletet. Ha a fűtőkészülék gyakran kikapcsol, emelje meg a beállított hőmérsékletet, vagy váltson Teljesítményfűtés üzemmódra.



Gyermekzár

Nyomja meg hosszan a ◎ és ⊖ gombot 3 másodpercig a gyermekzár funkció be- vagy kikapcsolásához. Aktiváláskor a kijelzőn az „LC“ felirat jelenik meg, és a fűtőkészülék összes gombja zárolva lesz.

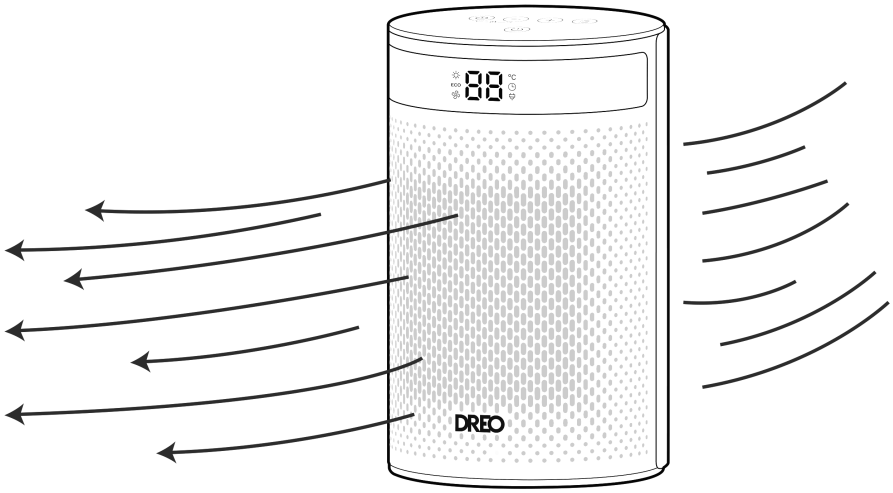
3.2. LED-kijelző



Teljesítményfűtés	**ECO** ECO üzemmód	Csak ventilátor
Időzítő	88 Hőfok / Időzítő óra / Beállított hőmérséklet	Hálózatra csatlakoztatva

3.3. További jellemzők

A LED-kijelzőt a távvezérlővel lehet be- és kikapcsolni.



Memóriafunkció
A fűtőkészülék az ismételt bekapcsoláskor megjegyzi a legutóbbi beállításait (hőmérsékletek, üzemmódok).

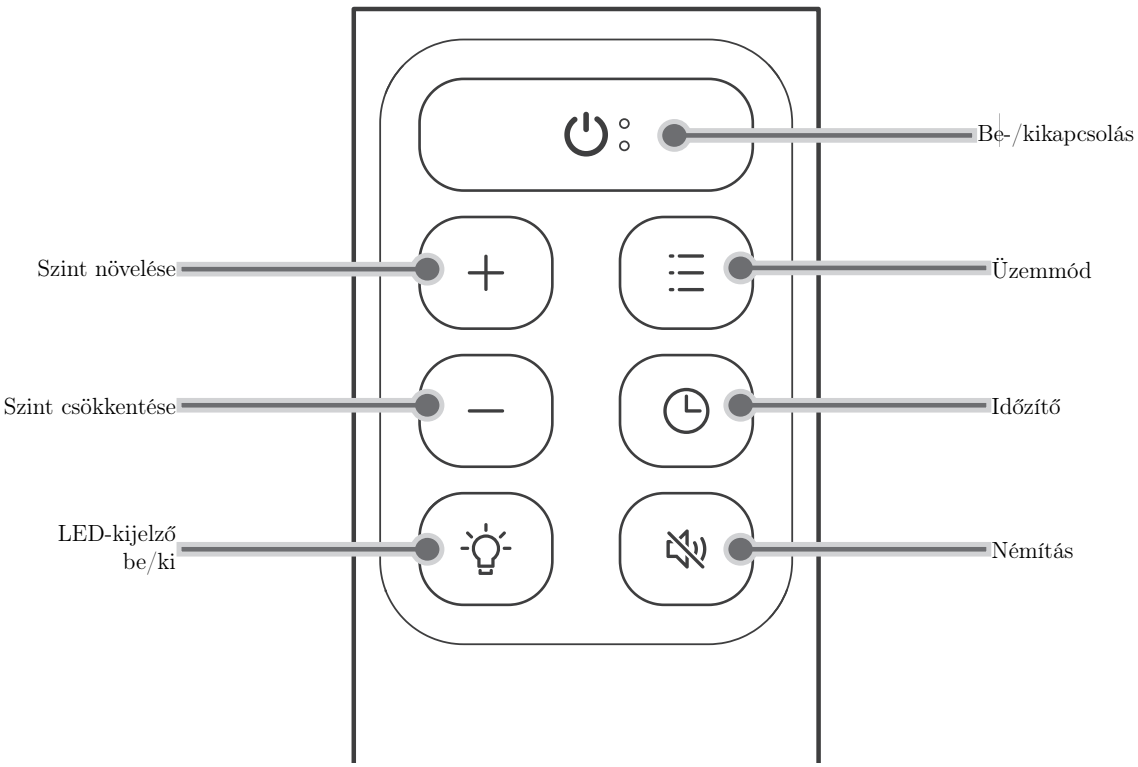
24 órás automatikus kikapcsolás
Ez a funkció alapértelmezés szerint nincs bekapcsolva. Ha a funkció be van kapcsolva, a fűtőkészülék 24 óra folyamatos működés után automatikusan kikapcsol.
Nyomja meg hosszan az időzítő gombot 3 másodpercig a funkció be-/kikapcsolásához, amikor a fűtőkészülék készenléti állapotban van. A kijelzőn „**On**“, illetve „**OF**“ lesz látható.

Felborulás elleni védelem
Ha a fűtőkészülék felborul, automatikusan kikapcsol, és a kijelzőn megjelenik a „**P4**“ hibakód.

Túlmelegedés elleni védelem
Ha a fűtőkészülék túlmelegszik, automatikusan kikapcsol, és a kijelzőn megjelenik az „**FF**“ hibakód.

LED-kijelző be-/kikapcsolása
A LED-kijelzőt a távvezérlővel lehet be- és kikapcsolni.

3.4. Távvezérlő

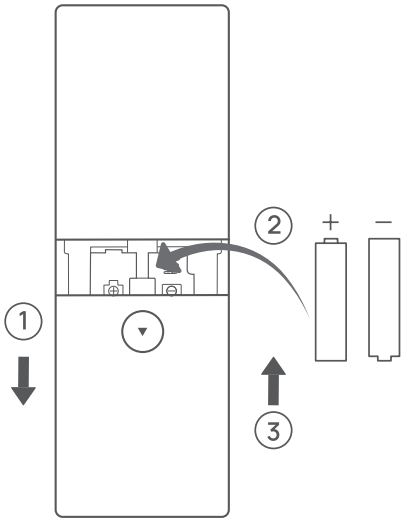


3.5. Elemcsere

1. Vegye le az elemtartó fedelét a nyíl által jelzett irányban.

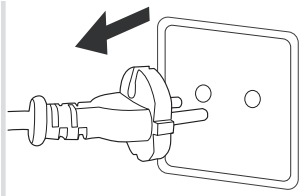
2. Helyezzen be két új AAA 1,5 V-os elemet. Ügyeljen a pozitív (+) és negatív (–) pólusok helyes elhelyezésére.
3. Tolja vissza a helyére az elemtartó fedelét.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

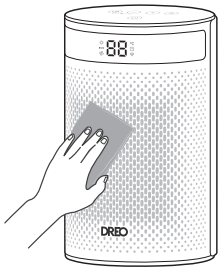


- Csere esetén azonos típusú új elemeket használjon.
- Vegye ki az elemeket, ha a távvezérlőt hosszabb ideig nem használja.
- Ne kísérelje meg szétszerelni az elemeket.
- Ne dobja az elemeket tűzbe, mert felrobbanhatnak vagy kifolyhatnak.
- Vegyi égési sérülés veszélye. Tartsa az elemeket gyermekektől távol.
- Ne keverje a régi és az új elemeket, és ne keverje az alkáli, a hagyományos (cink-szén) és az újratölthető (NiCd, NiMH stb.) elemeket.

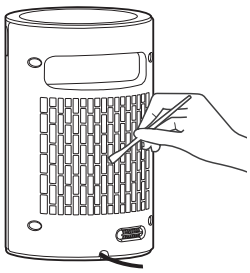
4. Tisztítás és karbantartás



Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki és húzza ki a konnektorból a készüléket.



Külső felület
A külső felületet puha, száraz kendővel óvatosan törölje tisztára.



Légbeszívó nyílás
Puha, száraz kendővel vagy pamutvégű pálcikával távolítsa el a port a légbeszívó nyílásról.

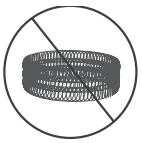
⚠ FIGYELEM



NE hajtsa ki a készülék csavarjait.



NE használjon tisztítószereket.



NE használjon súrolószereket.



Tűz vagy áramütés veszélye.
NE merítse a főegységet vízbe.
SOHA ne engedje, hogy víz kerüljön a fűtőkészülék belsejébe.



A tisztítás kivételével minden szervizmunkát csak hivatalos szervizképviselő végezhet.



Hűvös, száraz helyen tárolja, és a botlásveszély elkerülése érdekében tartsa a kábelt a nagy forgalmú területektől távol.

4.1. A termék helyes ártalmatlanítása

Ez a jelölés azt jelzi, hogy a terméket az EU egész területén tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből eredő környezeti és egészségkárosodás megelőzése érdekében felelősen hasznosítsa újra, elősegítve az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt készülék visszajuttatásához vegye igénybe a visszavételi és gyűjtőrendszert, vagy forduljon ahhoz a kereskedőhöz, ahol a terméket vásárolta. Ő átveheti a terméket környezetbarát újrahasznosításra.

5. Hibaelhárítás

Probléma	**Lehetséges ok**	**Megoldás**
Üzemzavar-kódok a LED-kijelzőn	E2 — Hőmérséklet-érzékelő rövidzárlata	Húzza ki a készüléket az áramforrásból, és lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
	E1 — Hőmérséklet-érzékelő nyitott áramkör	Húzza ki a készüléket az áramforrásból, és lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	FF — Túlmelegedés elleni védelem	Húzza ki a konnektorból, és várja meg, amíg lehűl, mielőtt újra bedugja.
	P4 — Felborulás elleni védelem	Helyezze vissza a fűtőkészüléket egy sík, vízszintes és stabil felületre.
A fűtőkészülék nem indul el	A tápkábel nincs megfelelően bedugva.	Csatlakoztassa a dugaszt egy áram alatt lévő konnektorhoz.
	A túlmelegedés elleni védelem aktiválódott.	Húzza ki a konnektorból, és hagyja lehűlni.
		Távolítsa el a fűtőkészüléken vagy annak közelében lévő tárgyakat.
	A készüléknek nincs áramellátása.	Győződjön meg arról, hogy az áramkör kismegszakítója vagy biztosítéka megfelelően működik.
		Győződjön meg arról, hogy a fűtőkészülék sima és egyenletes felületen áll.
	A beállított hőmérséklet alacsonyabb, mint a környezeti hőmérséklet.	Győződjön meg arról, hogy a hőmérsékletet a környezeti hőmérsékletnél magasabbra állította be.
A fűtőkészülék hirtelen leáll fűtés közben	A hőmérséklet meghaladja a termikus megszakító küszöbértékét.	Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket. Hagyja kihűlni, és ismét dugja be a konnektorba.
	A fűtőkészülék felborult.	Helyezze egy sík, vízszintes és stabil felületre.
	ECO üzemmódban a fűtés automatikusan leáll, ha elérte a beállított hőmérsékletet.	Ez nem hibajelenség. Ha a fűtőkészülék gyakran kikapcsol, emelje meg a beállított hőmérsékletet, vagy váltson Teljesítményfűtés üzemmódra.

Ha az Ön problémája nem szerepel a listán, vagy továbbra is fennáll, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

6. DREO ügyfélszolgálat

6.1. 24 hónapos korlátozott jótállás

Mire terjed ki

A DREO garantálja Önnek, hogy a termék a vásárlás napjától számított huszonnégy (24) hónapig mentes lesz az eredeti anyag- és gyártási hibáktól, amennyiben a terméket rendeltetésszerűen, a jelen felhasználói kézikönyvvel összhangban használja.

Kérjük, őrizze meg a vásárlást igazoló bizonylatot. Ha nem őrzi meg a vásárlási bizonylatot, a jótállás a termék címkéjén feltüntetett gyártási dátumtól számított két (2) hónap múlva kezdődik.

Mire nem terjed ki

Ez a korlátozott jótállás csak a termék eredeti vásárlójára vonatkozik, és nem ruházható át. A jótállás csak akkor érvényes, ha a terméket abban az országban használják, ahol eredetileg megvásárolták. Ezenkívül a jótállás nem érvényes, és a DREO nem felel semmilyen költségért, kárért vagy javításért az alábbiakkal összefüggésben:

- balesetek vagy a termék nem megfelelő erővel történő használata;
- helytelen feszültség vagy instabil áram okozta károsodás vagy tönkremenetel;
- normál elhasználódás és kopás;
- gondatlan kezelés vagy használat, rendeltetésellenes használat, visszaélés, hanyagság és/vagy a termék jelen kézikönyv szerinti karbantartásának vagy használatának elmulasztása;
- részben vagy teljesen átalakított, módosított és/vagy szétszerelt termékek;
- az akkumulátor lemerülési idejének csökkenése az akkumulátor kora vagy használata miatt (adott esetben);
- módosított vagy eltávolított sorozatszámú termékek; a termék eltömődéseinek megszüntetése;
- olyan kiskereskedőktől és forgalmazóktól történő vásárlás, akiket a DREO nem hatalmazott fel a termék értékesítésére;
- olyan hibák, amelyek a DREO által a termék szállítására vagy kezelésére fel nem hatalmazott harmadik fél általi szállításból vagy kezelésből eredő károkból származnak, illetve a terméken vagy annak alkatrészein a DREO által felhatalmazott szerviztechnikuson kívül bárki más által végzett javításból, szervizelésből, nem megfelelő karbantartásból vagy átalakításból erednek.

A DREO által e korlátozott jótállás keretében nyújtott bármely szerviz vagy ügyfélszolgálati szolgáltatás nem hosszabbítja meg a korlátozott jótállás időtartamát.

6.2. A jótállás korlátozásai és kizárásai

A TERMÉKRE VONATKOZÓ MINDEN VÉLELMEZETT SZAVATOSSÁG, IDEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT AZ ELADHATÓSÁGRA ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ SZAVATOSSÁGOT, A FENT MEGHATÁROZOTT KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZÓDIK, EGYÉBKÉNT KIZÁRT.

EZ A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS A TERMÉK VÁSÁRLÓJÁNAK VAGY HASZNÁLÓJÁNAK KIZÁRÓLAGOS JOGORVOSLATA, ÉS A DREO NEM FELEL AZ ÁLLÍTÓLAGOSAN HIBÁS VAGY SÉRÜLT TERMÉKÉRT, KIVÉVE ANNAK A JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS SZERINTI JAVÍTÁSÁT VAGY CSERÉJÉT. A DREO

NEM FELEL SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, VÉLETLEN, KÖZVETETT, FELTÉTELES VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT VAGY VESZTESÉGÉRT, AMELY A TERMÉK MEGVÁSÁRLÁSÁVAL VAGY HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN ÉRHETI ÖNT.

Egyes joghatóságok nem engedélyezik a vélelmezett szavatosság időtartamának korlátozását, illetve a véletlen vagy következményes károk kizárását vagy korlátozását, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozások vagy kizárások Önre nem vonatkoznak. Ez a korlátozott jótállás meghatározott jogokat biztosít Önnek, és joghatóságtól függően további jogai is lehetnek.

6.3. Korlátozott jogorvoslatok

Ha a termék a jótállási időszak alatt eredeti anyag- és/vagy gyártási hiba miatt meghibásodik, a DREO saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli a terméket.

A jótállási szolgáltatás igénybevételéhez további útmutatásért forduljon hozzánk az eu-support@dreo.com címen.

EREDETI ANYAG- ÉS/VAGY GYÁRTÁSI HIBA ESETÉN A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN A KÖZVETLENÜL FENT MEGHATÁROZOTT JOGORVOSLATOK AZ ÖN KIZÁRÓLAGOS JOGORVOSLATAI.

6.4. Tájékoztatási követelmények az elektromos egyedi helyiségfűtő berendezésekre

Modellazonosító: DR-HSH030

Jellemző	**Jel**	**Érték**	**Mértékegység**
Hőteljesítmény			
Névleges hőteljesítmény	P_{nom}	1.5	kW
Minimális hőteljesítmény (indikatív)	P_{min}	1.0	kW
Maximális folyamatos hőteljesítmény	$P_{\text{max,c}}$	1.5	kW
Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás			
Kikapcsolt üzemmódban	P_{o}	N/A	W
Készenléti üzemmódban	P_{sm}	0.46	W
Üresjárati üzemmódban	P_{idle}	N/A	W
Hálózati készenléti üzemmódban	P_{nsm}	N/A	W
Készenléti üzemmód információ vagy állapot kijelzésével		Nem	
Szezonális helyiségfűtési hatásfok aktív üzemmódban	$\eta_{S,\text{on}}$	91.5	%

A hőteljesítmény típusa / helyiséghőmérséklet-szabályozás Mértékegység (egyet válasszon)	
A hőbevitel típusa / helyiséghőmérséklet-szabályozás (egyet válasszon)	
egyfokozatú hőteljesítmény, helyiséghőmérséklet-szabályozás nélkül	Nem
két vagy több kézi fokozat, helyiséghőmérséklet-szabályozás nélkül	Nem
mechanikus termosztátos helyiséghőmérséklet-szabályozással	Nem
elektronikus helyiséghőmérséklet-szabályozással	Igen
elektronikus helyiséghőmérséklet-szabályozás és napi időzítő	Nem
elektronikus helyiséghőmérséklet-szabályozás és heti időzítő	Nem
Egyéb szabályozási lehetőségek (több is választható)	
helyiséghőmérséklet-szabályozás jelenlétérzékeléssel	Nem
helyiséghőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel	Nem
távszabályozási lehetőséggel	Nem
adaptív indításszabályozással	Nem
működési idő korlátozásával	Igen
feketegömb-érzékelővel	Nem
öntanuló funkcióval	Nem
szabályozási pontosság	Nem

Kapcsolattartási adatok: DREO PTE. LTD., 112 Robinson Road, #03-01, Robinson 112, Singapore 068902

6.5. Itt vagyunk, hogy segítsünk!

Lépjen kapcsolatba velünk szakértői támogatásért.

- E-mail: eu-support@dreo.com
- Weboldal: `https://www.dreo.com`



Modellszám: DR-HSH030 Rev_1.0_EU

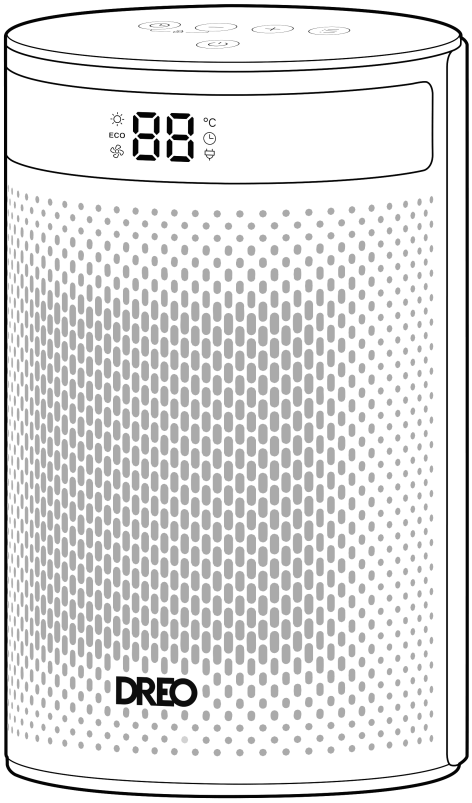
Forgalmazó
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

DREO

PTC Fan Heater

Atom 416

Nr. model DR-HSH030



Ghid de utilizare

Acest produs este adecvat numai pentru spaţii bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

Contents

1 Instrucţiuni importante de siguranţă **2**
1.1 Siguranţă generală . . . 2
1.2 Siguranţa în utilizare . . . 3
1.3 Siguranţa amplasării . . . 3
1.4 Siguranţa electrică . . . 4
1.5 Reamintire . . . 5
1.6 Specificaţii . . . 5
1.7 Suprafaţă fierbinte . . . 5

2 Cunoaşteţi-vă aparatul **5**
2.1 Conţinutul pachetului . . . 5

3 Utilizarea aparatului **6**
3.1 Panou de control . . . 6
3.2 Afişaj LED . . . 8
3.3 Alte caracteristici . . . 8
3.4 Telecomandă . . . 9
3.5 Înlocuirea bateriilor . . . 9

4 Curăţare şi întreţinere **10**
4.1 Eliminarea corectă a acestui produs . . . 11

5 Depanare **11**

6 Asistenţă pentru clienţi DREO **12**
6.1 Garanţie limitată de 24 de luni . . . 12
6.2 Limitări şi excluderi ale garanţiei . . . 13
6.3 Remedii limitate . . . 14
6.4 Cerinţe de informare pentru aparatele electrice pentru încălzire locală 14
6.5 Suntem aici pentru a vă ajuta! . . . 15

1. Instrucţiuni importante de siguranţă

! La utilizarea aparatelor electrice trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauţie de bază pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare, vătămare corporală şi hipertermie, inclusiv următoarele:



Avertisment: Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiţi încălzitorul.



Nu utilizaţi aeroterma în apropierea materialelor inflamabile şi combustibile.

1.1. Siguranţă generală

1. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranţa lor.
2. Copiii trebuie supravegheaţi pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
3. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani şi de persoane cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experienţă şi cunoştinţe, dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiţii de siguranţă şi înţeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curăţarea şi întreţinerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
4. Copiii sub 3 ani trebuie ţinuţi la distanţă, cu excepţia cazului în care sunt supravegheaţi permanent.
5. Copiii cu vârsta între 3 şi 8 ani pot doar să pornească şi să oprească aparatul, cu condiţia ca acesta să fi fost amplasat sau instalat în poziţia normală de funcţionare prevăzută şi ca ei să fie supravegheaţi sau instruiţi cu privire la utilizarea în siguranţă a aparatului şi să înţeleagă riscurile implicate. Copiii cu vârsta între 3 şi 8 ani nu au voie să conecteze aparatul la priză, să îl regleze, să îl cureţe sau să efectueze operaţiuni de întreţinere.
6. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita orice pericol.
7. **ATENŢIE:** Pentru a evita un pericol cauzat de resetarea accidentală a întrerupătorului termic, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, şi nici conectat la un circuit care este pornit şi oprit în mod regulat de furnizorul de energie.
8. Încălzitorul nu trebuie amplasat imediat sub o priză electrică.

9. Nu utilizaţi acest încălzitor în imediata apropiere a unei căzi, a unui duş sau a unei piscine.
10. Nu utilizaţi acest încălzitor dacă a fost scăpat pe jos.
11. Nu îl utilizaţi dacă există semne vizibile de deteriorare a încălzitorului.
12. Utilizaţi acest încălzitor pe o suprafaţă orizontală şi stabilă sau fixaţi-l pe perete, după caz.
13. **AVERTISMENT:** Nu utilizaţi acest încălzitor în încăperi mici ocupate de persoane care nu pot părăsi încăperea singure, cu excepţia cazului în care se asigură supraveghere permanentă.
14. **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, menţineţi textilele, perdelele sau orice alt material inflamabil la o distanţă minimă de 1 m faţă de ieşirea de aer.
15. **ATENŢIE:** Unele piese ale acestui produs pot deveni foarte fierbinţi şi pot provoca arsuri. Trebuie acordată o atenţie deosebită în prezenţa copiilor şi a persoanelor vulnerabile.

1.2. Siguranţa în utilizare

1. Folosiţi mânerul pentru a deplasa acest încălzitor.
2. Nu introduceţi şi nu permiteţi pătrunderea obiectelor străine în orificiile de ventilaţie sau de evacuare, deoarece acest lucru poate provoca electrocutare, incendiu sau deteriorarea încălzitorului.
3. Nu încercaţi să modificaţi sau să reparaţi singur produsul. Acest lucru poate anula garanţia şi poate provoca daune sau vătămări corporale. Numai un tehnician de service poate demonta sau repara acest produs.
4. Asiguraţi-vă că nu au rămas bucăţi de polistiren sau alte materiale de ambalare între elementele aparatului. Poate fi necesar să treceţi aspiratorul peste aparat.
5. Dacă aparatul nu funcţionează corespunzător, a primit o lovitură puternică, a fost scăpat, deteriorat, lăsat afară sau a căzut în apă, nu îl utilizaţi şi contactaţi serviciul de asistenţă pentru clienţi.
6. La prima punere în funcţiune pot apărea urme de fum sau miros. Acest lucru indică faptul că o picătură de ulei a căzut pe rezistenţă în timpul procesului de fabricaţie. Se va evapora rapid şi nu ar trebui să reapară.

1.3. Siguranţa amplasării

1. Nu utilizaţi în aer liber.
2. Un încălzitor are în interior componente fierbinţi care produc arc electric sau scântei. Nu îl utilizaţi în zone în care se folosesc sau se depozitează benzină, vopsele sau lichide inflamabile.

3. Pentru a preveni un posibil incendiu, nu blocaţi în niciun fel admisia sau evacuarea aerului. Nu îl utilizaţi pe suprafeţe moi, cum ar fi un pat, unde orificiile pot fi obturate.
4. Acest încălzitor nu este destinat utilizării în băi, spălătorii şi alte spaţii interioare similare. Nu amplasaţi niciodată încălzitorul într-un loc din care ar putea cădea într-o cadă sau într-un alt recipient cu apă.

1.4. Siguranţa electrică

1. Deconectaţi întotdeauna încălzitorul de la priză atunci când nu este utilizat.
2. Nu utilizaţi niciun încălzitor cu un cablu sau un ştecher deteriorat, nici după o defecţiune, o cădere sau orice fel de deteriorare. Casaţi încălzitorul sau returnaţi-l unei unităţi de service autorizate pentru verificare şi/sau reparaţie.
3. Nu treceţi cablul pe sub mochetă. Nu acoperiţi cablul cu covoraşe, traverse sau materiale similare. Nu treceţi cablul pe sub mobilier sau aparate. Aşezaţi cablul departe de zonele de trecere, astfel încât nimeni să nu se împiedice de el.
4. Pentru a deconecta încălzitorul, opriţi comenzile, apoi scoateţi ştecherul din priză.
5. Conectaţi întotdeauna încălzitoarele direct la o priză de perete.
6. Nu utilizaţi niciodată cu un prelungitor sau cu o priză mobilă (prelungitor cu prize multiple).
7. Dacă ştecherul se fixează slab în priză sau devine foarte fierbinte, este posibil ca priza să trebuiască înlocuită. Apelaţi la un electrician calificat pentru înlocuirea prizei.
8. Este normal ca ştecherul şi cablul să fie calde la atingere.
9. Un ştecher sau un cablu care devine fierbinte la atingere sau se deformează poate fi rezultatul unei prize uzate. Prizele uzate trebuie înlocuite înainte de utilizarea în continuare a încălzitorului. Conectarea încălzitorului la o priză uzată poate duce la supraîncălzirea cablului de alimentare sau la incendiu.

PERICOL — În anumite condiţii anormale se pot genera temperaturi ridicate. Nu acoperiţi şi nu obstrucţionaţi parţial sau total partea frontală a acestui încălzitor.

NUMAI PENTRU UZ CASNIC — CITIŢI ŞI PĂSTRAŢI ACESTE INSTRUCŢIUNI

1.5. Reamintire



Verificaţi periodic aparatul şi consultaţi capitolul DEPANARE sau contactaţi serviciul nostru de asistenţă pentru clienţi dacă prezintă oricare dintre următoarele semne:

- Cablul de alimentare sau ştecherul este deteriorat.
- Zgomot puternic, miros neobişnuit sau căldură excesivă.

1.6. Specificaţii

Nr. model	DR-HSH030
Putere nominală	1500 W
Alimentare	220–240 V ∼ 50 Hz

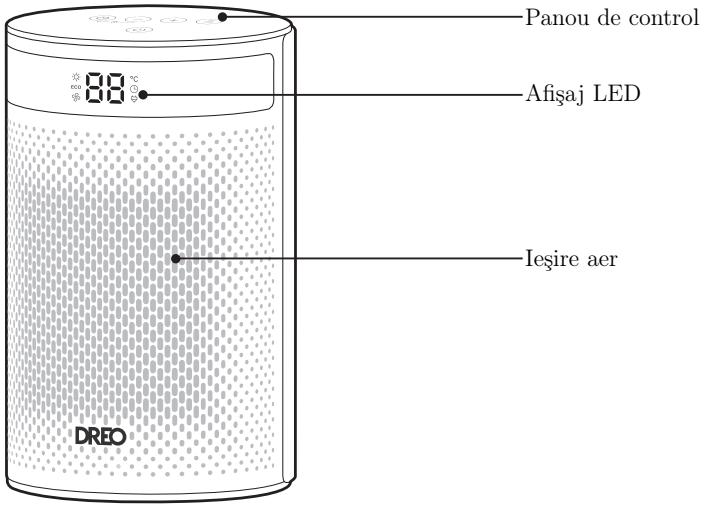
1.7. Suprafaţă fierbinte

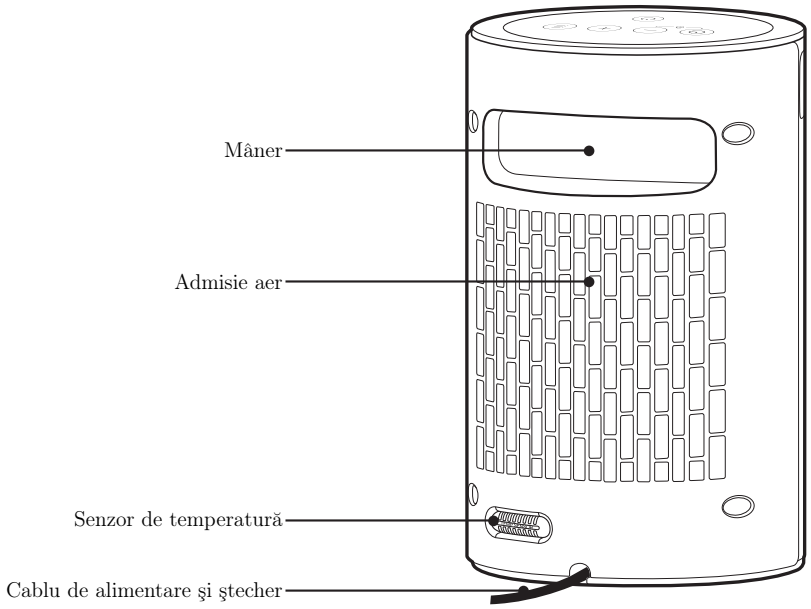


SUPRAFAŢA FRONTALĂ POATE DEVENI FOARTE FIERBINTE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII. NU O ATINGEŢI ÎN TIMPUL UTILIZĂRII.

2. Cunoaşteţi-vă aparatul

2.1. Conţinutul pachetului



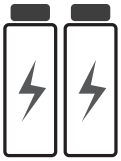


Manual de utilizare

Ghid de pornire rapidă



Telecomandă



2 baterii AAA

3. Utilizarea aparatului

3.1. Panou de control



Pornire/oprire
Atingeţi pentru a porni sau opri încălzitorul.
Notă:

- Când încălzitorul este conectat la priza electrică, indicatorul de alimentare ⏚ se aprinde în roşu.
- Odată oprit, pe afişaj va apărea un cronometru de 30 de secunde, iar ventilatorul va continua să funcţioneze timp de 30 de secunde pentru a elimina căldura rămasă.



Setări mod
Atingeţi pentru a comuta între ☼ → ECO → ❀.

☼	Căldură electrică cu trei niveluri de încălzire: H1 (1000 W), H2 (1300 W), H3 (1500 W).
ECO	Încălzitorul va selecta automat puterea optimă de încălzire, în funcţie de diferenţa dintre temperatura setată (5–35 °C) şi temperatura ambientală.
	Numai ventilator.

Notă:

- Când temperatura ambientală atinge temperatura setată, încălzitorul se va opri automat în 30 de secunde.
- Când temperatura ambientală scade sub temperatura setată, încălzitorul va funcţiona la putere mică sau mare (1000 W sau 1500 W), în funcţie de diferenţa dintre cele două temperaturi.

Dezactivare/Activare sunet. Pentru a activa/dezactiva sunetele butoanelor, apăsaţi lung butonul Mod ☰ de pe panou timp de 3 secunde.



Buton cronometru

- Când încălzitorul este pornit, atingeţi pentru a seta un cronometru (0–12 h). După expirarea cronometrului, încălzitorul se va opri automat.
- Pentru anulare, setaţi cronometrul la 0 ore.



Butoane de reglare a setărilor

- În modul Căldură electrică, atingeţi ⊕ sau ⊖ pentru a regla nivelul de încălzire.
- În modul ECO, atingeţi ⊕ sau ⊖ pentru a regla temperatura setată.



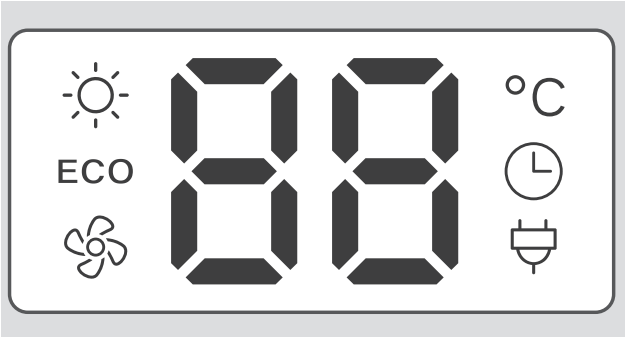
Notă: În modul ECO, încălzitorul se va opri automat când temperatura setată va fi atinsă. Dacă încălzitorul se opreşte frecvent, ridicaţi temperatura setată sau comutaţi la modul Căldură electrică.



Blocare copii

Apăsaţi lung butoanele ⏲ şi ⊖ timp de 3 secunde pentru a activa sau dezactiva funcţia de blocare pentru copii. Când este activată, afişajul va indica „LC”, iar toate butoanele de pe încălzitor vor fi blocate.

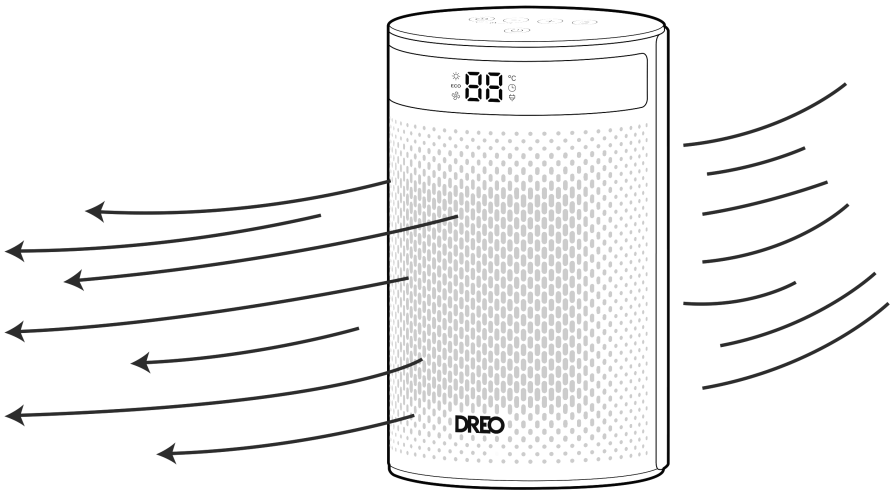
3.2. Afişaj LED



Căldură electrică	**ECO** Mod ECO	Numai ventilator
Cronometru	88 Nivel de încălzire / Ore cronometru / Temperatură setată	Conectat

3.3. Alte caracteristici

Porniţi/opriţi afişajul LED cu ajutorul telecomenzii.



Funcţia de memorie
Încălzitorul îşi va reţine ultimele setări (temperaturi, moduri de funcţionare) la repornire.

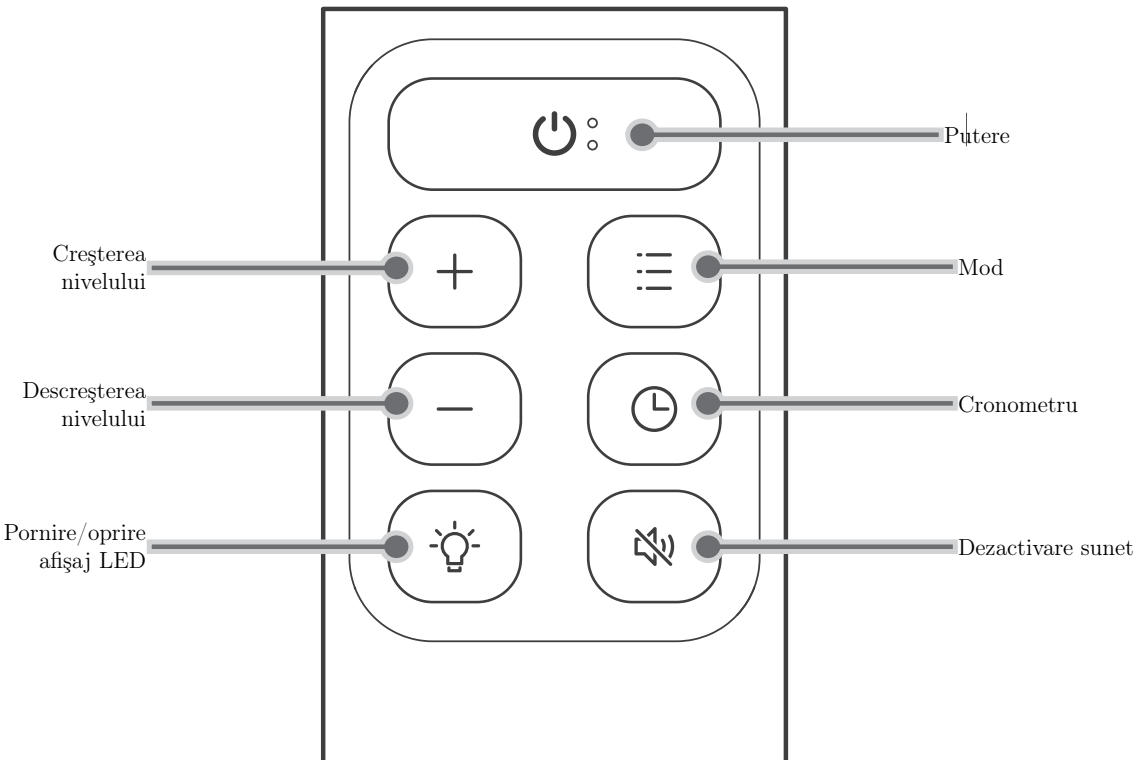
Oprire automată după 24 de ore
Această funcţie nu este activată în mod implicit. Când această funcţie este activată, încălzitorul se va opri automat după ce a funcţionat continuu timp de 24 de ore.
Apăsaţi lung butonul cronometrului timp de 3 secunde pentru a activa/dezactiva această funcţie când încălzitorul este în standby. Pe afişaj vor apărea „**On**”, respectiv „**OF**”.

Protecţie împotriva răsturnării
Când încălzitorul este răsturnat, acesta se va opri automat, iar pe afişaj va apărea codul de eroare „**P4**”.

Protecţie împotriva supraîncălzirii
Când încălzitorul se supraîncălzeşte, acesta se va opri automat, iar pe afişaj va apărea codul de eroare „**FF**”.

Pornirea/oprirea afişajului LED
Porniţi/opriţi afişajul LED cu ajutorul telecomenzii.

3.4. Telecomandă



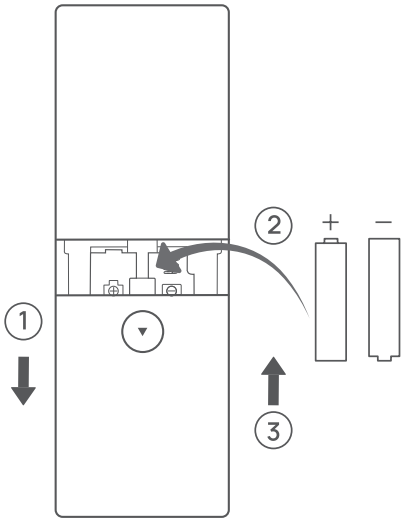
3.5. Înlocuirea bateriilor

1. Scoateţi capacul bateriilor în direcţia indicată de săgeată.

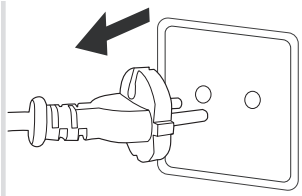
2. Înlocuiţi cu două baterii AAA noi de 1,5 V. Asiguraţi-vă că bornele pozitivă (+) şi negativă (–) sunt poziţionate corect.
3. Împingeţi capacul bateriilor înapoi la locul său.

⚠ AVERTISMENT

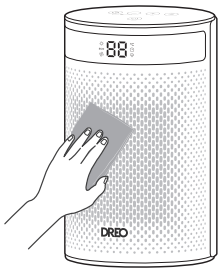
- La înlocuire folosiţi baterii noi de acelaşi tip.
- Scoateţi bateriile când telecomanda nu este utilizată o perioadă îndelungată.
- Nu încercaţi să dezasamblaţi bateriile.
- Nu aruncaţi bateriile în foc, acestea pot exploda sau curge.
- Pericol de arsuri chimice. Nu lăsaţi bateriile la îndemâna copiilor.
- Nu combinaţi baterii vechi şi noi şi nu combinaţi baterii alcaline, standard (zinc-carbon) sau reîncărcabile (NiCd, NiMH etc.).



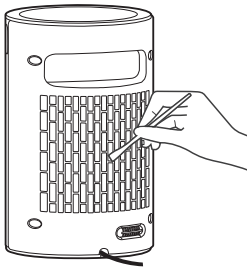
4. Curăţare şi întreţinere



Opriţi şi deconectaţi întotdeauna aparatul înainte de curăţare.



Suprafaţa exterioară
Folosiţi o cârpă moale şi uscată pentru a şterge uşor suprafaţa exterioară.



Admisie aer
Folosiţi o cârpă moale şi uscată sau un tampon cu vârf de bumbac pentru a îndepărta praful din orificiul de admisie a aerului.

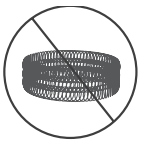
⚠ ATENŢIE



NU deşurubaţi unitatea.



NU utilizaţi agenţi de curăţare.



NU utilizaţi perii abrazive.



Pericol de incendiu sau electrocutare.
NU scufundaţi unitatea principală în apă.
NU permiteţi niciodată pătrunderea apei în interiorul încălzitorului.



Cu excepţia curăţării, orice operaţiune de întreţinere trebuie efectuată de un reprezentant autorizat al serviciului de asistenţă.



Depozitaţi într-un loc răcoros şi uscat şi ţineţi cablul departe de zonele cu trafic intens pentru a evita riscul de împiedicare.

4.1. Eliminarea corectă a acestui produs

Acest marcaj indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deşeuri menajere pe teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătăţii umane cauzate de eliminarea necontrolată a deşeurilor, reciclaţi-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul uzat, folosiţi sistemul de returnare şi colectare sau contactaţi comerciantul de la care a fost achiziţionat produsul. Acesta poate prelua produsul pentru reciclare în condiţii ecologice.

5. Depanare

Problema	**Cauze posibile**	**Soluţie**
Coduri de eroare pe afişajul LED	E2 — Scurtcircuit senzor de temperatură	Deconectaţi-l de la sursa de alimentare şi contactaţi serviciul de asistenţă pentru clienţi.
	E1 — Circuit deschis senzor de temperatură	Deconectaţi-l de la sursa de alimentare şi contactaţi serviciul de asistenţă pentru clienţi.
	FF — Protecţie împotriva supraîncălzirii	Deconectaţi-l şi aşteptaţi să se răcească înainte de a-l reconecta.

Problema	Cauze posibile	Soluţie
	P4 — Protecţie împotriva răsturnării	Aşezaţi încălzitorul înapoi pe o suprafaţă plană, orizontală şi stabilă.
Încălzitorul nu porneşte	Cablul de alimentare nu este conectat corect.	Conectaţi ştecherul la o priză electrică alimentată.
	Protecţia împotriva supraîncălzirii a fost activată.	Deconectaţi-l şi lăsaţi-l să se răcească.
		Îndepărtaţi orice obiecte aflate pe sau în apropierea încălzitorului.
	Nu trece curent prin unitate.	Asiguraţi-vă că întrerupătorul sau siguranţa funcţionează corect.
		Asiguraţi-vă că încălzitorul este aşezat pe o suprafaţă plană şi uniformă.
	Temperatura setată este mai mică decât temperatura ambiantă.	Asiguraţi-vă că temperatura este setată la o valoare mai mare decât temperatura ambiantă.
Încălzitorul se opreşte brusc în timpul încălzirii	Temperatura depăşeşte pragul de întrerupere termică.	Opriţi şi deconectaţi aparatul. Lăsaţi-l să se răcească şi conectaţi-l din nou la priza electrică.
	Încălzitorul este răsturnat.	Aşezaţi-l pe o suprafaţă plană, orizontală şi stabilă.
	În modul ECO, încălzirea se va opri automat când temperatura setată va fi atinsă.	Este normal. Dacă încălzitorul se opreşte frecvent, ridicaţi temperatura setată sau comutaţi la modul Căldură electrică.

Dacă problema dvs. nu este menţionată sau persistă, contactaţi serviciul nostru de asistenţă pentru clienţi.

6. Asistenţă pentru clienţi DREO

6.1. Garanţie limitată de 24 de luni

Ce este acoperit

DREO vă garantează că produsul dvs. va fi lipsit de defecte originale de materiale şi manoperă pentru o perioadă de douăzeci şi patru (24) de luni de la data achiziţiei, dacă utilizaţi produsul în scopurile prevăzute şi în conformitate cu acest manual de utilizare.

Vă rugăm să păstraţi dovada achiziţiei. Dacă nu păstraţi dovada achiziţiei, garanţia va începe la două (2) luni de la data fabricaţiei imprimată pe eticheta produsului.

Ce nu este acoperit

Această garanţie limitată se aplică numai cumpărătorului iniţial al produsului şi nu este transferabilă. Această garanţie este valabilă numai dacă produsul este utilizat în ţara în care a fost achiziţionat iniţial. În plus, această garanţie nu se aplică, iar DREO nu va fi răspunzătoare pentru costuri, daune sau reparaţii în legătură cu oricare dintre următoarele:

- accidente sau utilizarea produsului cu forţă inadecvată;
- deteriorarea sau distrugerea cauzată de tensiune greşită sau de curent electric instabil;
- uzura normală;
- operarea sau manipularea neglijentă, utilizarea necorespunzătoare, abuzul, neglijenţa şi/sau neîntreţinerea ori neutilizarea produsului în conformitate cu acest manual de utilizare;
- produse modificate, transformate şi/sau demontate parţial sau total;
- reducerea timpului de descărcare a bateriei din cauza vechimii sau a utilizării acesteia (după caz);
- produse cu numere de serie modificate sau eliminate; eliminarea oricăror blocaje din produs;
- achiziţii de la comercianţi şi distribuitori neautorizaţi de DREO să vândă acest produs;
- defecte cauzate de sau rezultate din daune apărute la expediere sau manipulare de către orice terţ neautorizat de DREO să expedieze sau să manipuleze produsul; din reparaţii, service, întreţinere necorespunzătoare sau modificări aduse produsului ori componentelor sale de către oricine altcineva decât un tehnician autorizat de DREO.

Orice service şi asistenţă pentru clienţi pe care DREO vi le oferă în temeiul acestei garanţii limitate nu vor prelungi durata acestei garanţii limitate.

6.2. Limitări şi excluderi ale garanţiei

ORICE GARANŢII IMPLICITE REFERITOARE LA PRODUSUL DVS., INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANŢIA DE VANDABILITATE ŞI GARANŢIA DE ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, SUNT LIMITATE LA DURATA GARANŢIEI LIMITATE PREVĂZUTE MAI SUS ŞI SUNT ÎN REST EXCLUSE.

ACEASTĂ GARANŢIE LIMITATĂ CONSTITUIE UNICUL REMEDIU AL CUMPĂRĂTORULUI SAU UTILIZATORULUI PRODUSULUI, IAR DREO NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE PENTRU UN PRODUS PRESUPUS DEFECT SAU DETERIORAT, CU EXCEPŢIA REPARĂRII SAU ÎNLOCUIRII ACESTUIA ÎN CONFORMITATE CU ACEASTĂ GARANŢIE LIMITATĂ. DREO NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE PENTRU DAUNE SAU PIERDERI SPECIALE, ACCIDENTALE, INDIRECTE, CONTINGENTE SAU PE CALE DE CONSECINŢĂ DE ORICE NATURĂ PE CARE LE-AŢI PUTEA SUFERI ÎN LEGĂTURĂ CU ACHIZIŢIONAREA SAU UTILIZAREA PRODUSULUI DVS.

Unele jurisdicţii nu permit limitări privind durata unei garanţii implicite sau excluderea ori limitarea daunelor accidentale sau pe cale de consecinţă, astfel încât limitările sau excluderile de mai sus este posibil să nu vi se aplice. Această garanţie limitată vă conferă drepturi legale specifice şi este posibil să aveţi şi alte drepturi, care variază de la o jurisdicţie la alta.

6.3. Remedii limitate

Dacă produsul dvs. se defectează din cauza unui defect original de material şi/sau de manoperă în perioada de garanţie, DREO va repara sau va înlocui produsul (la libera alegere a DREO).

Pentru a obţine service în garanţie pentru produsul dvs., contactaţi-ne la eu-support@dreo.com pentru instrucţiuni suplimentare.

ÎN CAZUL UNUI DEFECT ORIGINAL DE MATERIAL ŞI/SAU DE MANOPERĂ, ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, REMEDIILE PREVĂZUTE MAI SUS SUNT REMEDIILE DVS. UNICE ŞI EXCLUSIVE.

6.4. Cerinţe de informare pentru aparatele electrice pentru încălzire locală

Identificatorul de model: DR-HSH030

Element	**Simbol**	**Valoare**	**Unitate**
Putere termică			
Putere termică nominală	P_{nom}	1.5	kW
Putere termică minimă (orientativ)	P_{min}	1.0	kW
Putere termică continuă maximă	$P_{\text{max,c}}$	1.5	kW
Consum auxiliar de energie electrică			
În modul oprit	P_{o}	N/A	W
În modul standby	P_{sm}	0.46	W
În modul inactiv	P_{idle}	N/A	W
În standby în reţea	P_{nsm}	N/A	W
Mod standby cu afişarea informaţiilor sau a stării		Nu	
Eficienţa energetică sezonieră pentru încălzire în modul activ	$\eta_{S,\text{on}}$	91.5	%

Tipul puterii termice / controlul temperaturii camerei (selectaţi una)	Unitate
Tipul aportului de căldură / controlul temperaturii camerei (selectaţi una)	
putere termică într-o singură treaptă, fără controlul temperaturii camerei	Nu
două sau mai multe trepte manuale, fără controlul temperaturii camerei	Nu
cu control al temperaturii camerei prin termostat mecanic	Nu
cu control electronic al temperaturii camerei	Da
control electronic al temperaturii camerei plus temporizator zilnic	Nu
control electronic al temperaturii camerei plus temporizator săptămânal	Nu
Alte opţiuni de control (se pot selecta mai multe)	
control al temperaturii camerei cu detectarea prezenţei	Nu
control al temperaturii camerei cu detectarea ferestrelor deschise	Nu
cu opţiune de control la distanţă	Nu
cu control adaptiv al pornirii	Nu
cu limitarea timpului de funcţionare	Da
cu senzor cu bulb negru	Nu
cu funcţie de autoînvăţare	Nu
acurateţea controlului	Nu

Date de contact: DREO PTE. LTD., 112 Robinson Road, #03-01, Robinson 112, Singapore 068902

6.5. Suntem aici pentru a vă ajuta!

Contactaţi-ne pentru asistenţă de specialitate.

- E-mail: eu-support@dreo.com
- Site web: `https://www.dreo.com`



Nr. model DR-HSH030 Rev_1.0_EU

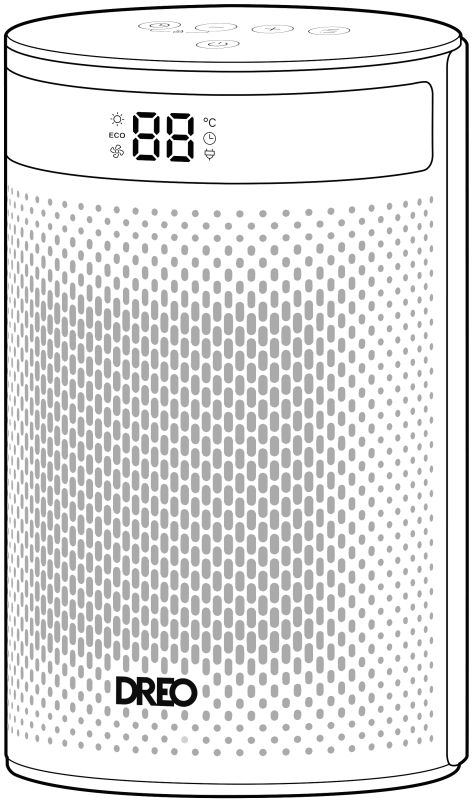
Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

DREO

PTC Fan Heater

Atom 416

Št. modela DR-HSH030



Navodila za uporabo

Ta izdelek je primeren samo za dobro izolirane prostore ali za občasno uporabo.

Kazalo

1 Pomembna varnostna navodila **2**
1.1 Splošna varnost . . . 2
1.2 Varnost pri uporabi . . . 3
1.3 Varno mesto postavitve . . . 3
1.4 Električna varnost . . . 4
1.5 Prijazen opomnik . . . 4
1.6 Tehnični podatki . . . 4
1.7 Vroča površina . . . 5

2 Spoznajte svojo napravo **5**
2.1 Vsebina paketa . . . 5

3 Uporaba naprave **6**
3.1 Upravljalna plošča . . . 6
3.2 Zaslon LED . . . 8
3.3 Dodatne funkcije . . . 8
3.4 Daljinski upravljalnik . . . 9
3.5 Menjava baterij . . . 9

4 Čiščenje in vzdrževanje **10**
4.1 Pravilno odstranjevanje tega izdelka . . . 11

5 Odpravljanje težav **11**

6 Podpora strankam DREO **12**
6.1 24-mesečna omejena garancija . . . 12
6.2 Omejitve in izključitve garancije . . . 13
6.3 Omejena pravna sredstva . . . 13
6.4 Zahteve po informacijah za električne lokalne grelnike prostorov . . . 14
6.5 Tu smo, da pomagamo! . . . 14

1. Pomembna varnostna navodila

Pri uporabi električnih naprav je treba vedno upoštevati osnovne previdnostne ukrepe za zmanjšanje nevarnosti požara, električnega udara, telesnih poškodb in pregretja telesa, med drugim naslednje:



Opozorilo: Da preprečite pregretje, grelnika ne pokrivajte.



Ne uporabljajte kalorifera v bližini vnetljivih in gorljivih snovi.

1.1. Splošna varnost

1. Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih nadzoruje ali jim je navodila za uporabo naprave dala oseba, odgovorna za njihovo varnost.
2. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.
3. To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo s tem povezane nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
4. Otroci, mlajši od 3 let, se napravi ne smejo približevati, razen če so pod stalnim nadzorom.
5. Otroci, stari od 3 do 8 let, smejo napravo samo vklopiti in izklopiti, pod pogojem, da je bila postavljena ali nameščena v predvidenem običajnem delovnem položaju ter da so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo s tem povezane nevarnosti. Otroci, stari od 3 do 8 let, naprave ne smejo priključiti, nastavljati, čistiti ali izvajati uporabniškega vzdrževanja.
6. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost.
7. **POZOR:** Da preprečite nevarnost zaradi nenamerne ponastavitve toplotne varovalke, te naprave ne smete napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, niti je priključiti na tokokrog, ki ga distributer redno vklaplja in izklaplja.
8. Grelnik ne sme biti nameščen neposredno pod vtičnico.
9. Tega grelnika ne uporabljajte v neposredni bližini kadi, prhe ali bazena.
10. Tega grelnika ne uporabljajte, če vam je padel na tla.

11. Ne uporabljajte ga, če so na grelniku vidni znaki poškodb.
12. Ta grelnik uporabljajte na vodoravni in stabilni podlagi ali ga po potrebi pritrdite na steno.
13. **OPOZORILO:** Tega grelnika ne uporabljajte v majhnih prostorih, v katerih se zadržujejo osebe, ki prostora ne morejo same zapustiti, razen če je zagotovljen stalen nadzor.
14. **OPOZORILO:** Za zmanjšanje nevarnosti požara naj bodo tekstil, zavese in drugi vnetljivi materiali vsaj 1 m oddaljeni od izpusta zraka.
15. **POZOR:** Nekateri deli tega izdelka se lahko močno segrejejo in povzročijo opekline. Posebno pozornost je treba nameniti prisotnosti otrok in ranljivih oseb.

1.2. Varnost pri uporabi

1. Za premikanje grelnika uporabite ročaj.
2. V prezračevalne ali izpustne odprtine ne vstavljajte tujkov in preprečite, da bi vanje zašli, saj lahko to povzroči električni udar, požar ali poškodbo grelnika.
3. Izdelka ne poskušajte sami spreminjati ali popravljati. S tem lahko izničite garancijo ter povzročite škodo ali telesne poškodbe. Izdelek sme razstaviti ali popraviti le serviser.
4. Prepričajte se, da med sestavnimi deli naprave niso ostali kosi stiropora ali druge embalaže. Morda bo treba napravo posesati s sesalnikom.
5. Če naprava ne deluje pravilno, je bila močno udarjena, vam je padla na tla, je poškodovana, je bila puščena na prostem ali je padla v vodo, je ne uporabljajte in se obrnite na podporo strankam.
6. Ob prvi uporabi se lahko pojavi sled dima ali vonja. To pomeni, da je med proizvodnjo na grelno spiralo padla kapljica olja. Hitro bo izhlapela in pojav se ne bi smel ponoviti.

1.3. Varno mesto postavitve

1. Ne uporabljajte na prostem.
2. Grelnik ima v notranjosti vroče dele in dele, ki ustvarjajo obloke ali iskre. Ne uporabljajte ga v prostorih, kjer se uporabljajo ali hranijo bencin, barve ali vnetljive tekočine.
3. Da preprečite morebiten požar, na noben način ne zapirajte dovodov ali izpustov zraka. Ne uporabljajte ga na mehkih površinah, na primer na postelji, kjer se odprtine lahko zamašijo.
4. Ta grelnik ni namenjen uporabi v kopalnicah, pralnicah in podobnih notranjih prostorih. Grelnika nikoli ne postavljajte tja, kjer bi lahko padel v kad ali drugo posodo z vodo.

1.4. Električna varnost

1. Ko grelnika ne uporabljate, ga vedno izključite iz vtičnice.
2. Nobenega grelnika ne uporabljajte s poškodovanim kablom ali vtičem, niti po okvari, padcu ali kakršni koli poškodbi. Grelnik zavrzite ali ga oddajte pooblaščenemu servisu v pregled in popravilo.
3. Kabla ne napeljujte pod preprogo. Kabla ne pokrivajte s predpražniki, tekači ali podobnimi pregrinjali. Kabla ne napeljujte pod pohištvom ali napravami. Kabel napeljite stran od prehodnih poti, da se ob njem nihče ne spotakne.
4. Za izklop grelnika izklopite upravljalne elemente in nato izvlecite vtič iz vtičnice.
5. Grelnike vedno priključite neposredno v stensko vtičnico.
6. Nikoli ne uporabljajte podaljška ali prenosne razdelilne letve.
7. Če se vtič v vtičnici ne prilega tesno ali se močno segreje, bo morda treba vtičnico zamenjati. Za zamenjavo vtičnice se obrnite na usposobljenega elektrikarja.
8. Običajno je, da sta vtič in kabel na otip topla.
9. Vtič ali kabel, ki je na otip vroč ali se deformira, je lahko posledica obrabljene vtičnice. Obrabljene vtičnice je treba pred nadaljnjo uporabo grelnika zamenjati. Priključitev grelnika v obrabljeno vtičnico lahko povzroči pregretje napajalnega kabla ali požar.

NEVARNOST — V določenih neobičajnih razmerah lahko nastanejo visoke temperature. Sprednje strani grelnika ne pokrivajte in ne zapirajte niti delno niti v celoti.

SAMO ZA GOSPODINJSKO UPORABO — PREBERITE IN SHRANITE TA NAVODILA

1.5. Prijazen opomnik



Napravo redno preverjajte ter si oglejte poglavje ODPRAVLJANJE TEŽAV ali se obrnite na našo podporo strankam, če opazite katerega od naslednjih znakov:

- Napajalni kabel ali vtič je poškodovan.
- Glasen hrup, nenavaden vonj ali čezmerna vročina.

1.6. Tehnični podatki

Št. modela	DR-HSH030
Nazivna moč	1500 W
Napajanje	220–240 V ~ 50 Hz

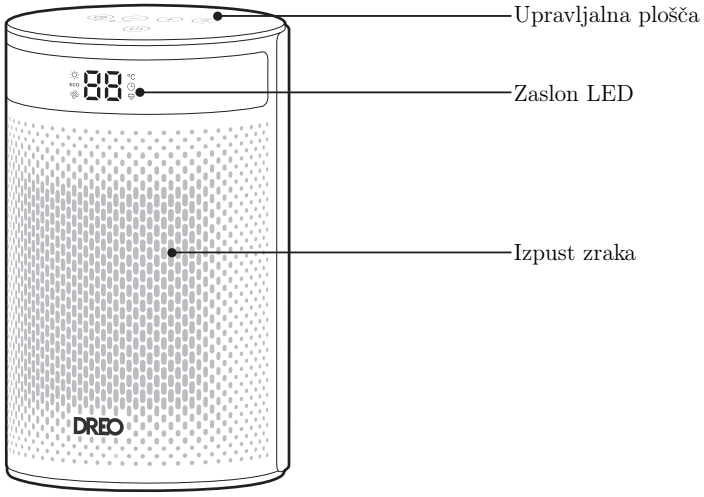
1.7. Vroča površina

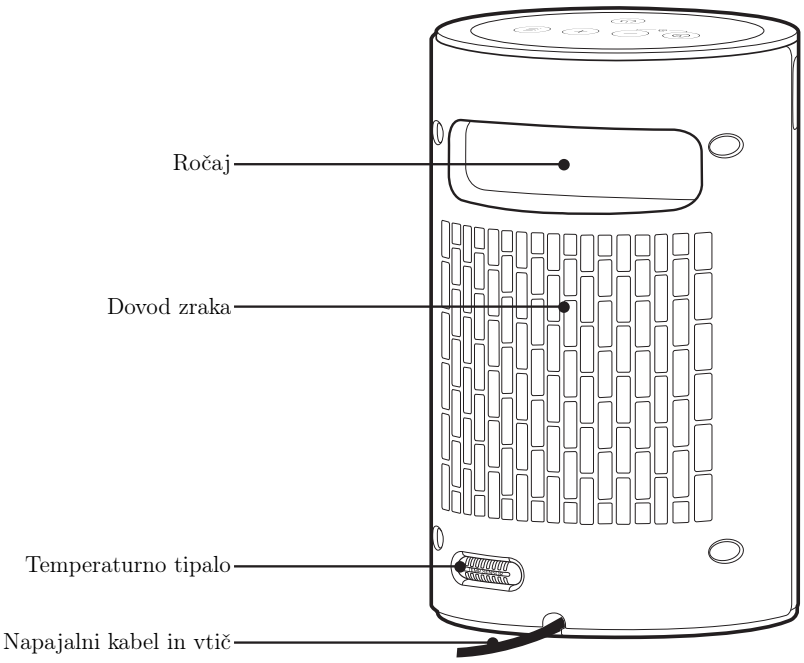


SPREDNJA POVRŠINA SE LAHKO MED UPORABO ZELO SEGREJE. MED UPORABO SE JE NE DOTIKAJTE.

2. Spoznajte svojo napravo

2.1. Vsebina paketa



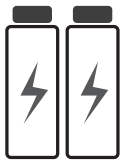


Navodila za uporabo

Vodnik za hiter začetek



Daljinski upravljalnik



2x bateriji AAA

3. Uporaba naprave

3.1. Upravljalna plošča



Vklop/izklop
Z dotikom vklopite ali izklopite grelnik.
Opomba:

- Ko je grelnik priključen v električno vtičnico, indikator napajanja sveti rdeče.
- Po izklopu se na zaslonu prikaže 30-sekundno odštevanje, saj ventilator deluje še 30 sekund, da odpihne preostalo toploto.



Nastavitve načina
Z dotikom preklapljate med ☼ → ECO → ❀.

☼	Močno gretje s tremi stopnjami gretja: H1 (1000 W), H2 (1300 W), H3 (1500 W).
ECO	Grelnik samodejno izbere optimalno grelno moč glede na razliko med nastavljeno temperaturo (5–35 °C) in temperaturo okolice.
	Samo ventilator.

Opomba:

- Ko temperatura okolice doseže nastavljeno temperaturo, se grelnik v 30 sekundah samodejno izklopi.
- Ko temperatura okolice pade pod nastavljeno temperaturo, grelnik deluje z nizko ali visoko močjo (1000 W ali 1500 W), odvisno od razlike med obema temperaturama.

Izklop/vklop zvoka. Za vklop ali izklop zvokov tipk pritisnite in 3 sekunde držite tipko za način ☰ na plošči.



Tipka časovnika

- Ko je grelnik vklopljen, se dotaknite tipke, da nastavite časovnik (0–12 h). Po izteku časovnika se grelnik samodejno izklopi.
- Za preklic nastavite časovnik na 0 ur.



Tipki za nastavitev

- V načinu močnega gretja se dotaknite ⊕ ali ⊖, da nastavite stopnjo gretja.
- V načinu ECO se dotaknite ⊕ ali ⊖, da nastavite želeno temperaturo.



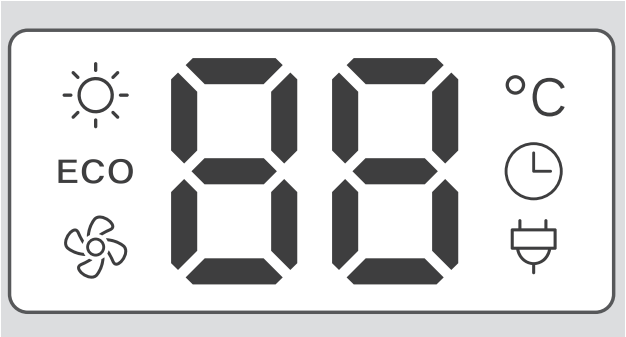
Opomba: V načinu ECO se grelnik samodejno izklopi, ko je dosežena nastavljena temperatura. Če se grelnik pogosto izklaplja, zvišajte nastavljeno temperaturo ali preklopite v način močnega gretja.



Otroška ključavnica

Za vklop ali izklop funkcije otroške ključavnice pritisnite in 3 sekunde držite tipki ◷ in ⊖. Ko je vklopljena, se na zaslonu prikaže „LC“, vse tipke na grelniku pa so zaklenjene.

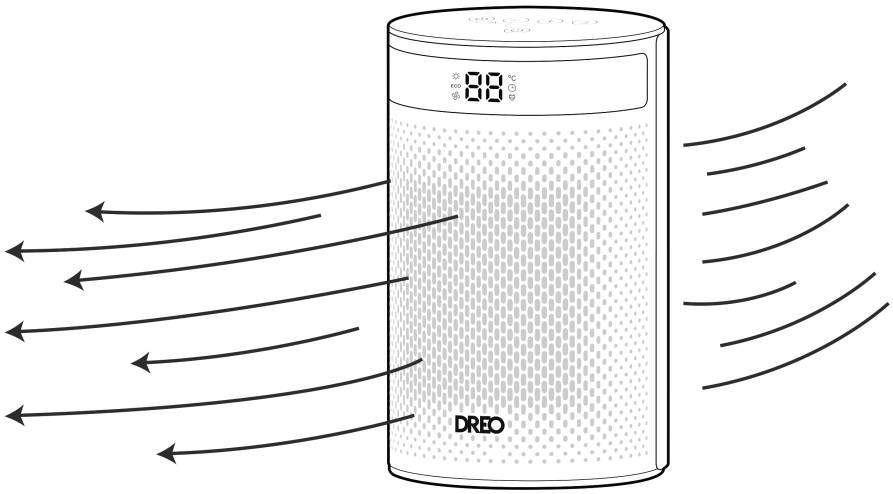
3.2. Zaslon LED



Močno gretje	**ECO** Način ECO	Samo ventilator
Časovnik	Stopnja gretja / Ure časovnika / Nastavljena temperatura	Priključeno

3.3. Dodatne funkcije

Zaslon LED vklopite in izklopite z daljinskim upravljalnikom.



Funkcija pomnilnika
Grelnik si ob ponovnem vklopu zapomni zadnje nastavitve (temperature, načine delovanja).

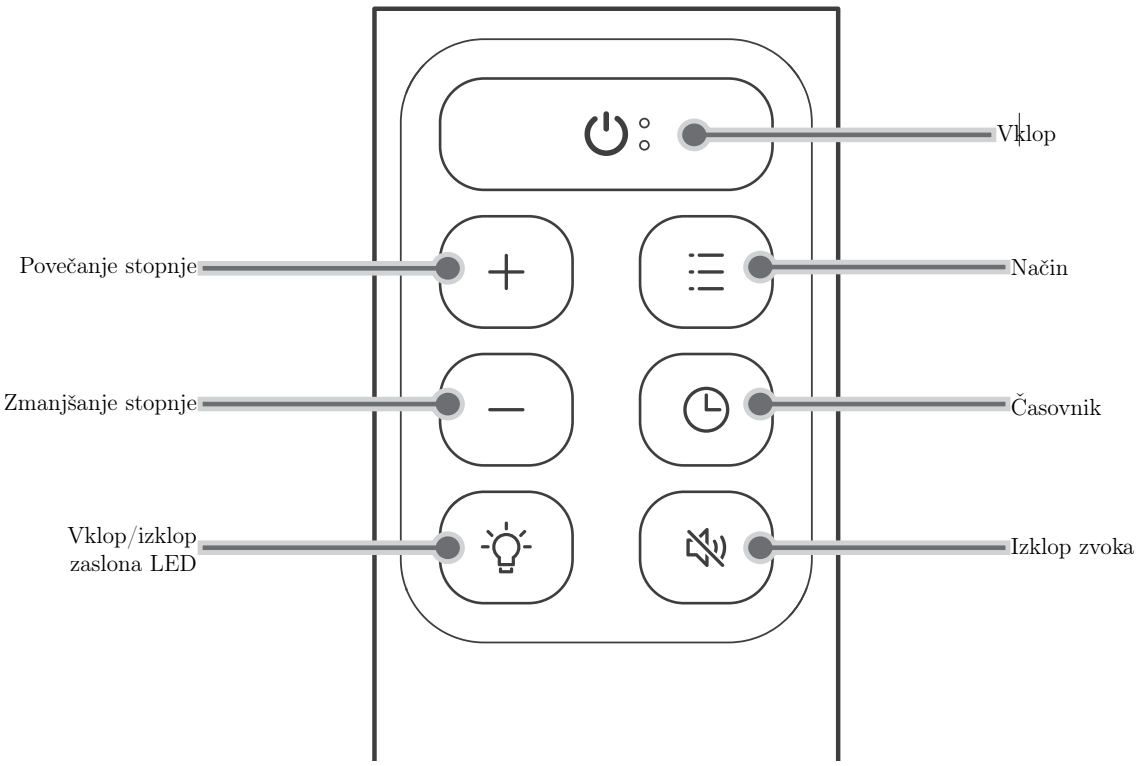
24-urni samodejni izklop
Ta funkcija privzeto ni vklopljena. Ko je vklopljena, se grelnik po 24 urah neprekinjenega delovanja samodejno izklopi.
Ko je grelnik v stanju pripravljenosti, s 3-sekundnim pritiskom na tipko časovnika to funkcijo vklopite ali izklopite. Na zaslonu se prikaže „**On**“ oziroma „**OF**“.

Zaščita pred prevrnitvijo
Če se grelnik prevrne, se samodejno izklopi in na zaslonu se prikaže koda napake „**P4**“.

Zaščita pred pregretjem
Če se grelnik pregreje, se samodejno izklopi in na zaslonu se prikaže koda napake „**FF**“.

Vklop/izklop zaslona LED
Zaslon LED vklopite in izklopite z daljinskim upravljalnikom.

3.4. Daljinski upravljalnik



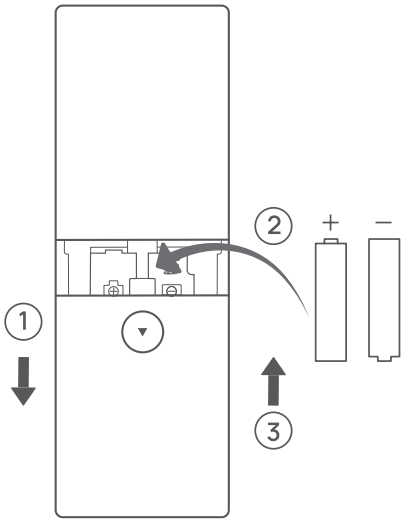
3.5. Menjava baterij

1. Snemite pokrov baterij v smeri, ki jo označuje puščica.
2. Vstavite dve novi bateriji AAA 1,5 V. Pazite, da sta pola plus (+) in minus (–) pravilno usmerjena.

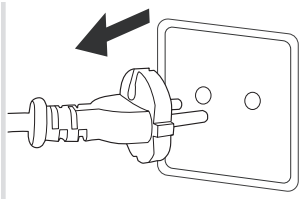
3. Pokrov baterij potisnite nazaj na mesto.

⚠ OPOZORILO

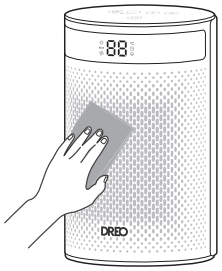
- Ob menjavi uporabite nove baterije istega tipa.
- Če daljinskega upravljalnika dlje časa ne uporabljate, baterije odstranite.
- Baterij ne poskušajte razstaviti.
- Baterij ne odlagajte v ogenj, saj lahko eksplodirajo ali iztečejo.
- Nevarnost kemičnih opeklin. Baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Ne mešajte starih in novih baterij ter ne mešajte alkalnih, standardnih (cink-ogljikovih) in polnilnih (NiCd, NiMH ipd.) baterij.



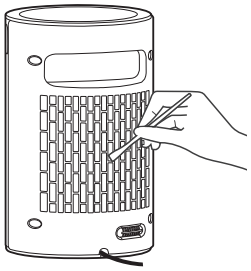
4. Čiščenje in vzdrževanje



Pred čiščenjem napravo vedno izklopite in odklopite z napajanja.



Zunanja površina
Zunanjo površino nežno obrišite z mehko, suho krpo.



Dovod zraka
Za odstranjevanje prahu z dovoda zraka uporabite mehko, suho krpo ali vatirano palčko.

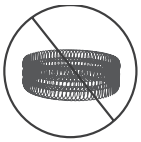
⚠ POZOR



Enote NE odvijajte.



NE uporabljajte čistilnih sredstev.



NE uporabljajte grobih čistilnih gobic.



Nevarnost požara ali električnega udara.
Glavne enote NE potapljajte v vodo.
NIKOLI ne dovolite, da bi voda prišla v notranjost grelnika.



Z izjemo čiščenja mora vsa servisna dela opraviti pooblaščeni serviser.



Hranite na hladnem in suhem mestu ter kabel držite stran od prehodnih poti, da preprečite nevarnost spotika.

4.1. Pravilno odstranjevanje tega izdelka

Ta oznaka pomeni, da tega izdelka v EU ni dovoljeno odlagati med druge gospodinjske odpadke. Da preprečite morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte in tako prispevajte k trajnostni ponovni uporabi materialnih virov. Za vračilo rabljene naprave uporabite sistem vračanja in zbiranja ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Ta lahko izdelek prevzame za okolju varno recikliranje.

5. Odpravljanje težav

Težava	**Možni vzroki**	**Rešitev**
Kode napak na zaslonu LED	E2 — Kratek stik temperaturnega tipala	Odklopite ga z napajanja in se obrnite na podporo strankam.
	E1 — Prekinjen tokokrog temperaturnega tipala	Odklopite ga z napajanja in se obrnite na podporo strankam.
	FF — Zaščita pred pregretjem	Odklopite ga in počakajte, da se ohladi, preden ga znova priključite.
	P4 — Zaščita pred prevrnitvijo	Grelnik postavite nazaj na ravno, vodoravno in stabilno podlago.

Težava	Možni vzroki	Rešitev
Grelnik se ne zažene	Napajalni kabel ni pravilno priključen.	Vtič priključite v delujočo električno vtičnico.
	Vklopila se je zaščita pred pregretjem.	Odklopite ga in pustite, da se ohladi.
		Odstranite vse predmete na grelniku ali v njegovi bližini.
	Skozi enoto ne teče tok.	Prepričajte se, da odklopnik ali varovalka deluje pravilno.
		Prepričajte se, da grelnik stoji na ravni in enakomerni podlagi.
	Nastavljena temperatura je nižja od temperature okolice.	Prepričajte se, da je temperatura nastavljena višje od temperature okolice.
Grelnik se med gretjem nenadoma ustavi	Temperatura presega prag toplotne varovalke.	Enoto izklopite in odklopite. Pustite jo, da se ohladi, in jo znova priključite v električno vtičnico.
	Grelnik se je prevrnil.	Postavite ga na ravno, vodoravno in stabilno podlago.
	V načinu ECO se gretje samodejno izklopi, ko je dosežena nastavljena temperatura.	To je normalno. Če se grelnik pogosto izklaplja, zvišajte nastavljeno temperaturo ali preklopite v način močnega gretja.

Če vaša težava ni navedena ali se še vedno pojavlja, se obrnite na našo podporo strankam.

6. Podpora strankam DREO

6.1. 24-mesečna omejena garancija

Kaj je krito

DREO vam jamči, da bo vaš izdelek 24 (štiriindvajset) mesecev od datuma nakupa brez izvornih napak v materialu in izdelavi, če izdelek uporabljate za predvidene namene in v skladu s temi navodili za uporabo.

Shranite dokazilo o nakupu. Če dokazila o nakupu ne shranite, začne garancija teči dva (2) meseca od datuma proizvodnje, natisnjenega na nalepki izdelka.

Kaj ni krito

Ta omejena garancija velja samo za prvotnega kupca izdelka in ni prenosljiva. Garancija velja samo, če izdelek uporabljate v državi, v kateri ste ga prvotno kupili. Poleg tega ta garancija ne velja in DREO ne odgovarja za nobene stroške, škodo ali popravila v zvezi s katerim koli od naslednjega:

- nesreče ali uporaba izdelka z neprimerno silo;
- poškodbe ali uničenje zaradi napačne napetosti ali nestabilnega električnega toka;

- običajna obraba;
- nepazljivo upravljanje ali ravnanje, nepravilna uporaba, zloraba, malomarnost in/ali neizvajanje vzdrževanja oziroma uporabe izdelka v skladu s temi navodili;
- delno ali v celoti spremenjeni, predelani in/ali razstavljeni izdelki;
- skrajšanje časa praznjenja baterije zaradi starosti ali uporabe baterije (kjer je to ustrezno);
- izdelki s spremenjenimi ali odstranjenimi serijskimi številkami; odstranjevanje zamašitev z izdelka;
- nakupi pri trgovcih in distributerjih, ki jih DREO ni pooblastil za prodajo tega izdelka;
- napake, ki so nastale zaradi poškodb med pošiljanjem ali ravnanjem s strani tretje osebe, ki je DREO ni pooblastil za pošiljanje ali ravnanje z izdelkom, ali zaradi popravil, servisiranja, nepravilnega vzdrževanja ali predelav izdelka oziroma njegovih sestavnih delov s strani kogar koli, ki ni serviser, pooblaščen s strani DREO.

Servis in podpora strankam, ki ju DREO zagotovi v okviru te omejene garancije, ne podaljšata trajanja te omejene garancije.

6.2. Omejitve in izključitve garancije

VSA IMPLICITNA JAMSTVA V ZVEZI Z VAŠIM IZDELKOM, VKLJUČNO Z JAMSTVOM O PRIMERNOSTI ZA PRODAJO IN JAMSTVOM O USTREZNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN, VENDAR NE OMEJENO NANJU, SO OMEJENA NA TRAJANJE ZGORAJ NAVEDENE OMEJENE GARANCIJE, SICER PA SO IZKLJUČENA.

TA OMEJENA GARANCIJA JE EDINO PRAVNO SREDSTVO KUPCA ALI UPORABNIKA IZDELKA, DREO PA NE ODGOVARJA ZA DOMNEVNO OKVARJEN ALI POŠKODOVAN IZDELEK, RAZEN ZA NJEGOVO POPRAVILO ALI ZAMENJAVO V SKLADU S TO OMEJENO GARANCIJO. DREO NE ODGOVARJA ZA POSEBNO, NAKLJUČNO, POSREDNO, POGOJNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO ALI IZGUBE KAKRŠNE KOLI NARAVE, KI BI VAM LAHKO NASTALE V ZVEZI Z NAKUPOM ALI UPORABO VAŠEGA IZDELKA.

Nekatere jurisdikcije ne dovoljujejo omejitev glede trajanja implicitnega jamstva ali izključitve oziroma omejitve naključne ali posledične škode, zato zgornje omejitve ali izključitve za vas morda ne veljajo. Ta omejena garancija vam daje določene zakonske pravice, imate pa lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo glede na jurisdikcijo.

6.3. Omejena pravna sredstva

Če vaš izdelek v garancijskem obdobju odpove zaradi izvorne napake v materialu in/ali izdelavi, ga bo DREO po lastni presoji popravil ali zamenjal.

Za uveljavljanje garancijskega servisa se za nadaljnja navodila obrnite na eu-support@dreo.com.

V PRIMERU IZVORNE NAPAKE V MATERIALU IN/ALI IZDELAVI SO ZGORAJ NAVEDENA PRAVNA SREDSTVA V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, VAŠA EDINA IN IZKLJUČNA PRAVNA SREDSTVA.

6.4. Zahteve po informacijah za električne lokalne grelnike prostorov

Identifikacijska oznaka modela: DR-HSH030

Postavka	Simbol	Vrednost	Enota
Toplotna moč			
Nazivna toplotna moč	P_{nom}	1.5	kW
Najmanjša toplotna moč (okvirno)	P_{min}	1.0	kW
Največja trajna toplotna moč	$P_{\text{max,c}}$	1.5	kW
Dodatna poraba električne energije			
V izklopljenem stanju	P_{o}	N/A	W
V stanju pripravljenosti	P_{sm}	0.46	W
V stanju mirovanja	P_{idle}	N/A	W
V omrežni pripravljenosti	P_{nsm}	N/A	W
Stanje pripravljenosti s prikazom informacij ali stanja		Ne	
Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov v aktivnem načinu	$\eta_{S,\text{on}}$	91.5	%

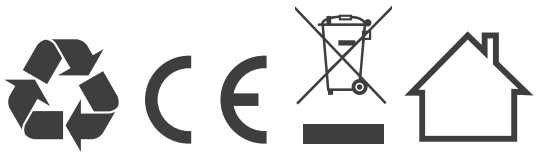
Vrsta toplotne moči / regulacija sobne temperature (izberite eno)	Enota
Vrsta dovoda toplote / regulacija sobne temperature (izberite eno)	
enostopenjska toplotna moč brez regulacije sobne temperature	Ne
dve ali več ročnih stopenj brez regulacije sobne temperature	Ne
z regulacijo sobne temperature z mehanskim termostatom	Ne
z elektronsko regulacijo sobne temperature	Da
elektronska regulacija sobne temperature in dnevni časovnik	Ne
elektronska regulacija sobne temperature in tedenski časovnik	Ne
Druge možnosti regulacije (možnih je več izbir)	
regulacija sobne temperature z zaznavanjem prisotnosti	Ne
regulacija sobne temperature z zaznavanjem odprtega okna	Ne
z možnostjo daljinskega upravljanja	Ne
s prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja	Ne
z omejitvijo časa delovanja	Da
s tipalom črne krogle	Ne
s funkcijo samodejnega učenja	Ne
natančnost regulacije	Ne

Kontaktni podatki: DREO PTE. LTD., 112 Robinson Road, #03-01, Robinson 112, Singapore 068902

6.5. Tu smo, da pomagamo!

Kontaktirajte nas za strokovno podporo.

- E-pošta: eu-support@dreo.com
- Spletna stran: `https://www.dreo.com`



Št. modela DR-HSH030 Rev_1.0_EU

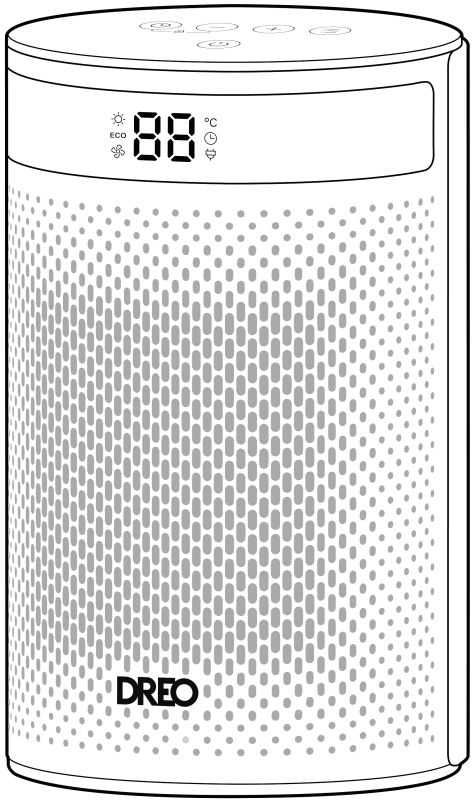
Distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

DREO

PTC Fan Heater

Atom 416

Модел № DR-HSH030



Ръководство за потребителя

Този продукт е подходящ само за добре изолирани помещения или за периодична употреба.

Съдържание

1 Важни инструкции за безопасност **2**
1.1 Обща безопасност . . . 2
1.2 Безопасност при употреба . . . 3
1.3 Безопасно разполагане . . . 3
1.4 Електрическа безопасност . . . 4
1.5 Напомняне . . . 5
1.6 Технически данни . . . 5
1.7 Гореща повърхност . . . 5

2 Запознаване с уреда **5**
2.1 Съдържание на опаковката . . . 5

3 Използване на уреда **6**
3.1 Контролен панел . . . 6
3.2 LED дисплей . . . 8
3.3 Допълнителни функции . . . 8
3.4 Дистанционно управление . . . 9
3.5 Смяна на батериите . . . 9

4 Почистване и поддръжка **11**
4.1 Правилно изхвърляне на този продукт . . . 12

5 Отстраняване на неизправности **12**

6 Обслужване на клиенти DREO **13**
6.1 24-месечна ограничена гаранция . . . 13
6.2 Ограничения и изключения от гаранцията . . . 14
6.3 Ограничени средства за защита . . . 14
6.4 Изисквания за информация за електрически локални отоплителни топлоизточници . . . 15
6.5 Тук сме, за да помогнем! . . . 16

1. Важни инструкции за безопасност

При използване на електрически уреди винаги трябва да се спазват основни предпазни мерки за намаляване на риска от пожар, токов удар, нараняване на хора и прегряване на организма, включително следните:



Предупреждение: За да избегнете прегряване, не покривайте отоплителя.



Не използвайте вентилаторната печка в близост до запалими и горими материали.

1.1. Обща безопасност

1. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, освен ако не са под наблюдение или не са инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
2. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не си играят с уреда.
3. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.
4. Деца под 3 години трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
5. Деца на възраст от 3 до 8 години могат само да включват и изключват уреда, при условие че той е поставен или монтиран в предвиденото си нормално работно положение и че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с това опасности. Деца на възраст от 3 до 8 години не бива да включват уреда в контакта, да го регулират, почистват или да извършват потребителска поддръжка.
6. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител или лице с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
7. **ВНИМАНИЕ:** За да се избегне опасност поради неволно нулиране на термичния прекъсвач, този уред не трябва да се захранва чрез външно превключващо устройство, например таймер, нито да се свързва към верига, която редовно се включва и изключва от електроразпределителното дружество.

8. Отоплителят не трябва да се разполага непосредствено под електрически контакт.
9. Не използвайте този отоплител в непосредствена близост до вана, душ или басейн.
10. Не използвайте този отоплител, ако е бил изпуснат.
11. Не използвайте уреда, ако има видими следи от повреда по отоплителя.
12. Използвайте този отоплител върху хоризонтална и стабилна повърхност или го закрепете към стената, според случая.
13. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте този отоплител в малки помещения, когато в тях се намират лица, които не могат сами да напуснат помещението, освен ако не е осигурено постоянно наблюдение.
14. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За намаляване на риска от пожар дръжте текстил, завеси или други запалими материали на разстояние най-малко 1 m от изхода за въздух.
15. **ВНИМАНИЕ:** Някои части на този продукт могат да се нагорещят силно и да причинят изгаряния. Особено внимание трябва да се обръща при наличие на деца и уязвими лица.

1.2. Безопасност при употреба

1. Използвайте дръжката за преместване на отоплителя.
2. Не вкарвайте и не допускайте чужди тела да попадат във вентилационните или изпускателните отвори, тъй като това може да причини токов удар, пожар или повреда на отоплителя.
3. Не се опитвайте сами да модифицирате или ремонтирате продукта. Това може да анулира гаранцията и да причини повреда или телесна повреда. Само сервизен техник може да разглобява или ремонтира този продукт.
4. Уверете се, че между елементите на уреда не са останали парчета стиропор или друг опаковъчен материал. Може да се наложи уредът да се почисти с прахосмукачка.
5. Ако уредът не работи както трябва, е получил силен удар, бил е изпускан, повреден, оставен навън или е паднал във вода, не го използвайте и се свържете с отдела за обслужване на клиенти.
6. При първото пускане може да се появи следа от дим или миризма. Това означава, че по време на производството капка масло е попаднала върху нагревателната спирала. Тя бързо ще се изпари и явлението не би трябвало да се повтори.

1.3. Безопасно разполагане

1. Не използвайте на открито.

2. Отоплителят има вътре горещи части и части, образуващи електрическа дъга или искри. Не го използвайте в зони, където се използват или съхраняват бензин, бои или запалими течности.
3. За да предотвратите евентуален пожар, по никакъв начин не блокирайте входовете и изходите за въздух. Не използвайте уреда върху меки повърхности, например легло, където отворите могат да бъдат запушени.
4. Този отоплител не е предназначен за употреба в бани, перални помещения и подобни вътрешни пространства. Никога не поставяйте отоплителя на място, където може да падне във вана или друг съд с вода.

1.4. Електрическа безопасност

1. Винаги изключвайте отоплителя от контакта, когато не се използва.
2. Не работете с отоплител с повреден кабел или щепсел, нито след повреда, падане или каквото и да е увреждане. Изхвърлете отоплителя или го върнете в оторизиран сервиз за проверка и/или ремонт.
3. Не прекарвайте кабела под килими. Не покривайте кабела с килимчета, пътеки или подобни покрития. Не прекарвайте кабела под мебели или уреди. Разположете кабела далеч от зоните на движение, така че никой да не се спъне в него.
4. За да изключите отоплителя, изключете органите за управление и след това извадете щепсела от контакта.
5. Винаги включвайте отоплителите директно в стенен контакт.
6. Никога не използвайте с удължителен кабел или преносим разклонител.
7. Ако щепселът стои хлабаво в контакта или се нагорещява силно, контактът може да се нуждае от подмяна. Обърнете се към квалифициран електротехник за подмяна на контакта.
8. Нормално е щепселът и кабелът да са топли на допир.
9. Щепсел или кабел, който става горещ на допир или се деформира, може да е резултат от износен контакт. Износените контакти трябва да се подменят преди по-нататъшно използване на отоплителя. Включването на отоплителя в износен контакт може да доведе до прегряване на захранващия кабел или до пожар.

ОПАСНОСТ — При определени необичайни условия могат да се получат високи температури. Не покривайте и не препречвайте частично или напълно предната част на този отоплител.

САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА — ПРОЧЕТЕТЕ И ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

1.5. Напомняне

Проверявайте уреда редовно и вижте раздела ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ или се свържете с нашия отдел за обслужване на клиенти, ако забележите някой от следните признаци:

- Захранващият кабел или щепселът е повреден.
- Силен шум, необичайна миризма или прекомерна топлина.

1.6. Технически данни

Модел №	DR-HSH030
Номинална мощност	1500 W
Захранване	220–240 V ~ 50 Hz

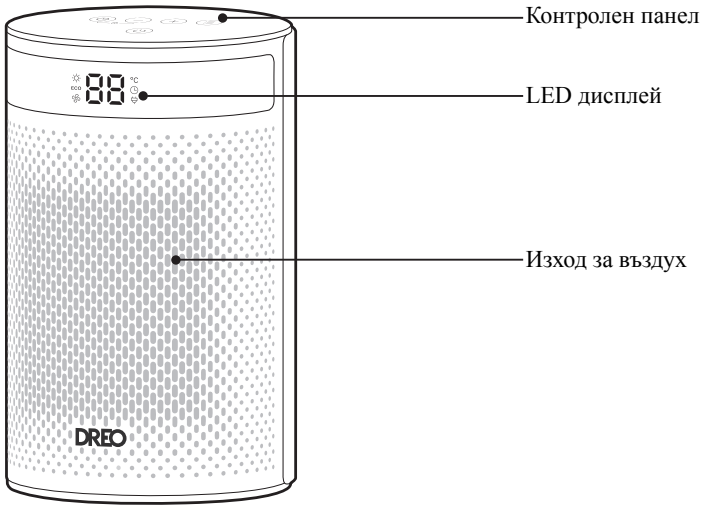
1.7. Гореща повърхност

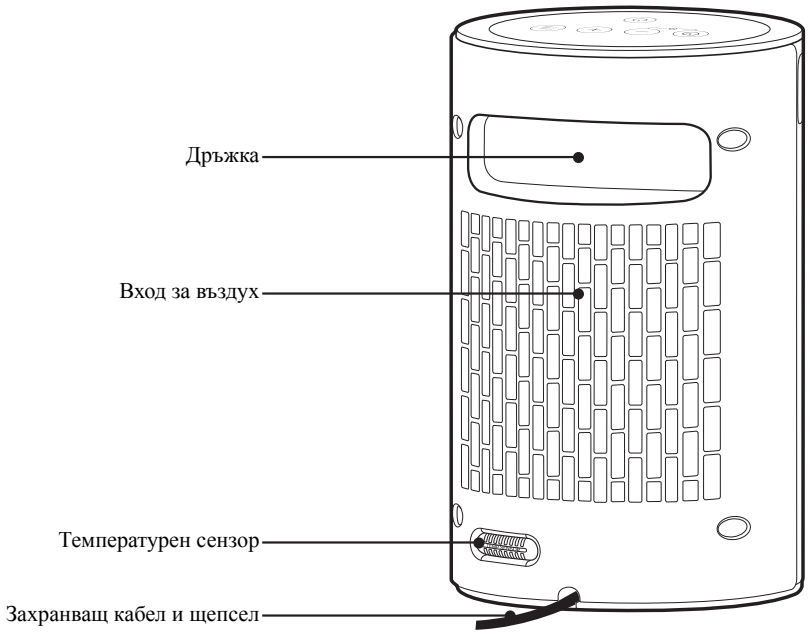


ПРЕДНАТА ПОВЪРХНОСТ МОЖЕ ДА СЕ НАГОРЕЩИ СИЛНО ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА. НЕ Я ДОКОСВАЙТЕ ПО ВРЕМЕ НА УПОТРЕБА.

2. Запознаване с уреда

2.1. Съдържание на опаковката



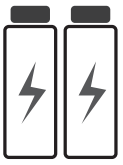


Ръководство за потребителя

Кратко ръководство



Дистанционно управление



2x батерии AAA

3. Използване на уреда

3.1. Контролен панел



Включване/изключване
Докоснете, за да включите или изключите отоплителя.
Забележка:

- Когато отоплителят е включен в електрическия контакт, индикаторът за захранване ⏻ свети в червено.
- След изключване на дисплея се показва 30-секундно отброяване, тъй като вентилаторът продължава да работи още 30 секунди, за да отведе остатъчната топлина.



Настройки на режима
Докоснете, за да превключвате между ☼ → ECO → ❀.

☼ Мощно отопление с три степени на нагряване: H1 (1000 W), H2 (1300 W), H3 (1500 W).

ECO Отоплителят автоматично избира оптималната мощност на нагряване в зависимост от разликата между зададената температура (5–35 °C) и температурата на околната среда.

Само вентилатор.

Забележка:

- Когато температурата на околната среда достигне зададената температура, отоплителят се изключва автоматично след 30 секунди.
- Когато температурата на околната среда падне под зададената температура, отоплителят работи на ниска или висока мощност (1000 W или 1500 W) в зависимост от разликата между двете температури.

Заглушаване/включване на звука. За да включите или изключите звуците на бутоните, натиснете и задръжте бутона за режим ☰ на панела за 3 секунди.



Бутон за таймер

- Когато отоплителят е включен, докоснете, за да зададете таймер (0–12 ч). След изтичане на таймера отоплителят се изключва автоматично.
- За отмяна задайте таймера на 0 часа.





Бутони за настройка

- В режим Мощно отопление докоснете ⊕ или ⊖, за да регулирате степента на нагряване.
- В режим ECO докоснете ⊕ или ⊖, за да регулирате зададената температура.

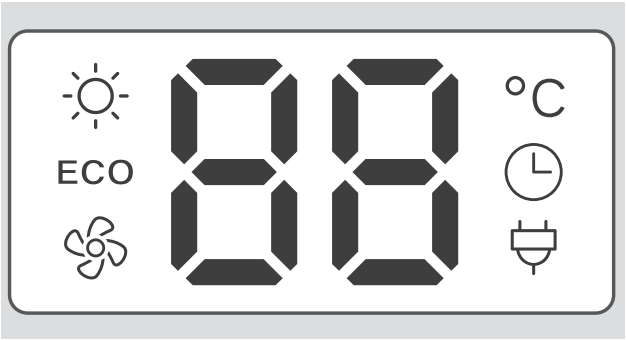
Забележка: В режим ECO отоплителят се изключва автоматично при достигане на зададената температура. Ако отоплителят се изключва често, повишете зададената температура или превключете в режим Мощно отопление.



Защита за деца

Натиснете и задръжте бутоните ◷ и ⊖ за 3 секунди, за да активирате или деактивирате функцията защита за деца. При активиране на дисплея се показва „LC“ и всички бутони на отоплителя се заключват.

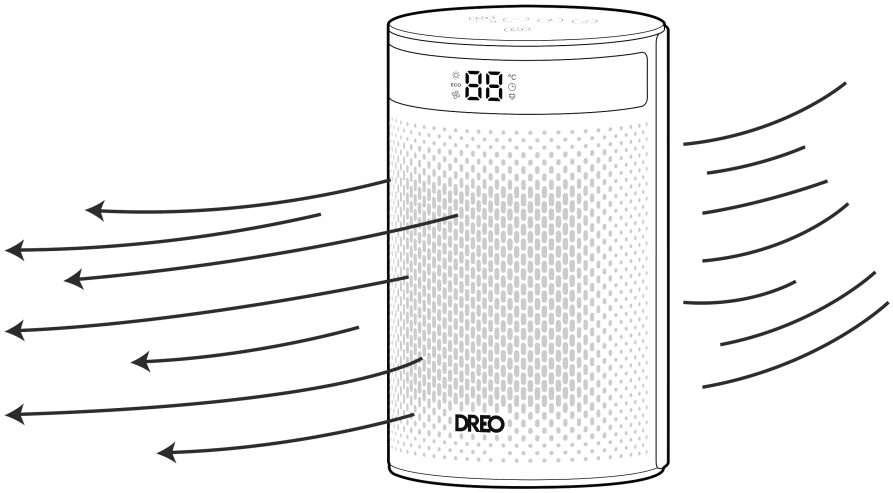
3.2. LED дисплей



Мощно отопление	**ECO** Режим ECO	Само вентилатор
Таймер	Степен на нагряване / Часове на таймера / Зададена температура	Включено в контакта

3.3. Допълнителни функции

Включвайте и изключвайте LED дисплея с дистанционното управление.



Функция памет
При повторно включване отоплителят запомня последните си настройки (температури, работни режими).

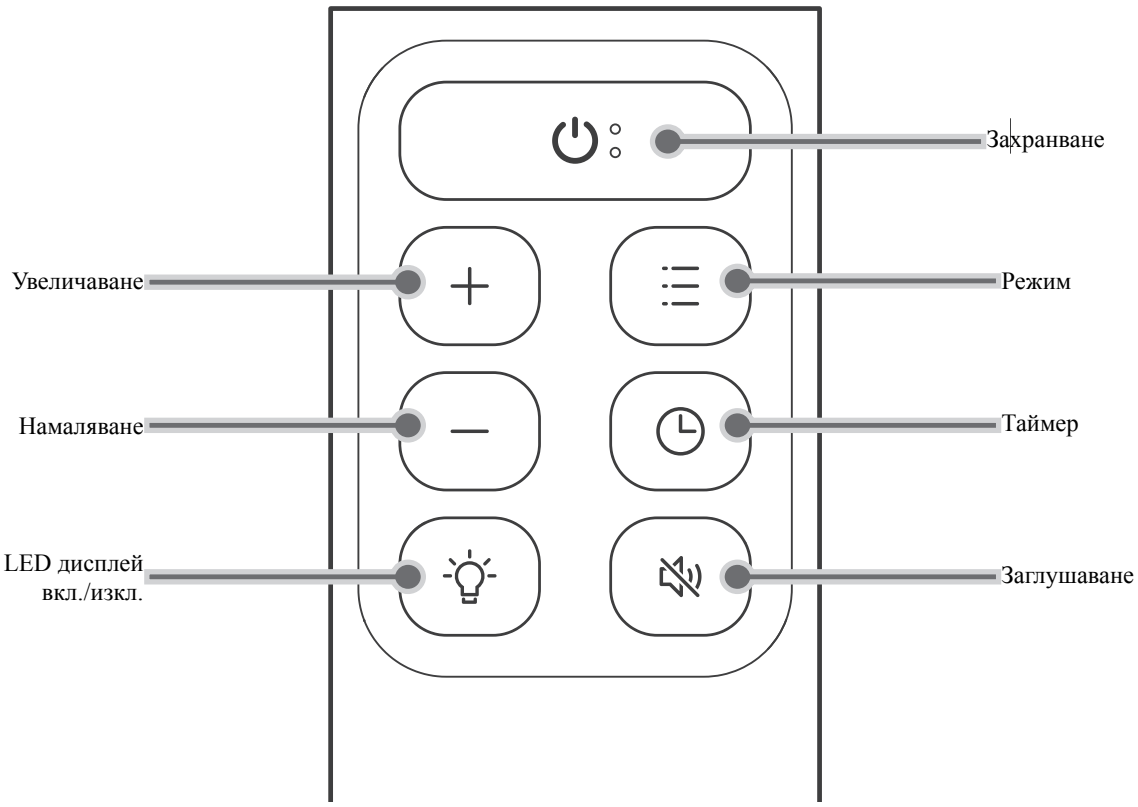
24-часово автоматично изключване
Тази функция не е включена по подразбиране. Когато функцията е включена, отоплителят се изключва автоматично след 24 часа непрекъсната работа.
Когато отоплителят е в режим на готовност, натиснете и задръжте бутона за таймер за 3 секунди, за да включите или изключите тази функция. На дисплея се показва съответно „**On**“ и „**OF**“.

Защита при преобръщане
Ако отоплителят се преобърне, той се изключва автоматично и на дисплея се показва кодът за грешка „**P4**“.

Защита от прегряване
Ако отоплителят прегрее, той се изключва автоматично и на дисплея се показва кодът за грешка „**FF**“.

Включване/изключване на LED дисплея
Включвайте и изключвайте LED дисплея с дистанционното управление.

3.4. Дистанционно управление



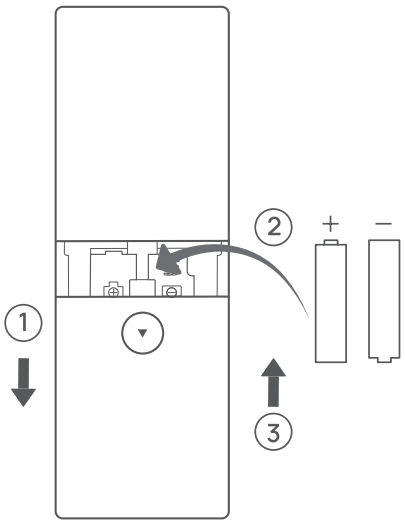
3.5. Смяна на батериите

1. Свалете капака на батериите в посоката, указана със стрелка.

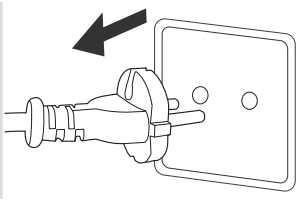
2. Поставете две нови батерии AAA 1,5 V. Уверете се, че положителният (+) и отрицателният (–) полюс са правилно ориентирани.
3. Поставете капака на батериите обратно на място.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

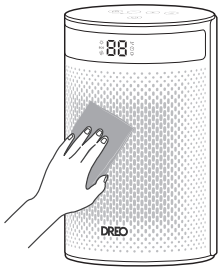
- При необходимост от смяна използвайте нови батерии от същия тип.
- Извадете батериите, ако дистанционното управление няма да се използва дълго време.
- Не се опитвайте да разглобявате батериите.
- Не изхвърляйте батериите в огън, те могат да експлодират или да протекат.
- Опасност от химическо изгаряне. Дръжте батериите далеч от деца.
- Не смесвайте стари и нови батерии и не смесвайте алкални, стандартни (цинк-въглеродни) и акумулаторни (NiCd, NiMH и др.) батерии.



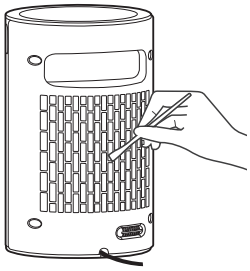
4. Почистване и поддръжка



Преди почистване винаги изключвайте уреда и го изваждайте от контакта.



Външна повърхност
Избършете внимателно външната повърхност с мека, суха кърпа.



Вход за въздух
Използвайте мека, суха кърпа или клечка с памук, за да отстраните праха от входа за въздух.

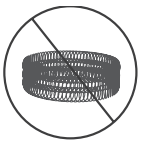
⚠ ВНИМАНИЕ



НЕ развинтвайте уреда.



НЕ използвайте почистващи препарати.



НЕ използвайте абразивни гъби.



Опасност от пожар или токов удар.
НЕ потапяйте основния уред във вода.
НИКОГА не допускайте вода да попадне във вътрешността на отоплителя.



С изключение на почистването, всяко обслужване трябва да се извършва от оторизиран сервизен представител.



Съхранявайте на хладно и сухо място и дръжте кабела далеч от оживени места, за да избегнете опасност от спъване.

4.1. Правилно изхвърляне на този продукт

Тази маркировка показва, че на територията на ЕС продуктът не бива да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. За да предотвратите евентуални вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте продукта отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете употребяваното устройство, използвайте системата за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Той може да приеме продукта за екологично безопасно рециклиране.

5. Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможни причини	Решение
Кодове за неизправност на LED дисплея	E2 — Късо съединение на температурния сензор	Изключете уреда от захранването и се свържете с отдела за обслужване на клиенти.
	E1 — Прекъсната верига на температурния сензор	Изключете уреда от захранването и се свържете с отдела за обслужване на клиенти.
	FF — Защита от прегряване	Изключете от контакта и изчакайте уредът да изстине, преди да го включите отново.
	P4 — Защита при преобръщане	Поставете отоплителя обратно върху равна, хоризонтална и стабилна повърхност.
Отоплителят не се стартира	Захранващият кабел не е включен правилно.	Включете щепсела в захранен електрически контакт.
	Задействала се е защитата от прегряване.	Изключете от контакта и оставете уреда да изстине.

Проблем	Възможни причини	Решение
	През уреда не преминава ток.	Отстранете всички предмети върху отоплителя или в близост до него. Уверете се, че прекъсвачът или предпазителят работи правилно. Уверете се, че отоплителят е поставен върху равна и хоризонтална повърхност.
	Зададената температура е по-ниска от температурата на околната среда.	Уверете се, че температурата е зададена по-висока от температурата на околната среда.
Отоплителят внезапно спира по време на отопление	Температурата превишава прага на термичния прекъсвач.	Изключете уреда и го извадете от контакта. Оставете го да изстине и го включете отново в електрическия контакт.
	Отоплителят се е преобърнал.	Поставете го върху равна, хоризонтална и стабилна повърхност.
	В режим ECO отоплението се изключва автоматично при достигане на зададената температура.	Това е нормално. Ако отоплителят се изключва често, повишете зададената температура или превключете в режим Мощно отопление.

Ако вашият проблем не е посочен или продължава да се проявява, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.

6. Обслужване на клиенти DREO

6.1. 24-месечна ограничена гаранция

Какво се покрива

DREO ви гарантира, че вашият продукт няма да има първоначални дефекти в материалите и изработката за период от двадесет и четири (24) месеца от датата на покупката, когато използвате продукта по предназначение и в съответствие с това ръководство за потребителя.

Моля, запазете документа за покупка. Ако не запазите документа за покупка, гаранцията ви започва два (2) месеца след датата на производство, отпечатана върху етикета на продукта.

Какво не се покрива

Тази ограничена гаранция важи само за първоначалния купувач на продукта и не е прехвърляема. Гаранцията е валидна само ако продуктът се използва в държавата, в която първоначално сте го закупили. Освен това тази гаранция не се прилага и DREO не носи отговорност за разходи, щети или ремонти във връзка с което и да е от следните:

- злополуки или използване на продукта с неподходяща сила;
- повреда или разрушаване, причинени от неправилно напрежение или нестабилен електрически ток;
- нормално износване;
- невнимателна експлоатация или боравене, неправилна употреба, злоупотреба, небрежност и/или неизвършване на поддръжка или използване на продукта в съответствие с това ръководство;
- частично или напълно променени, модифицирани и/или разглобени продукти;
- намаляване на времето за разреждане на батерията поради възрастта или употребата на батерията (когато е приложимо);
- продукти с променени или премахнати серийни номера; отстраняване на запушвания от продукта;
- покупки от търговци и дистрибутори, които не са оторизирани от DREO да продават този продукт;
- дефекти, причинени от или произтичащи от повреди при транспортиране или боравене от трета страна, която не е оторизирана от DREO да транспортира или борави с продукта; от ремонти, сервиз, неправилна поддръжка или изменения на продукта или на негови компоненти от лице, различно от оторизиран от DREO сервизен техник.

Всякакъв сервиз и обслужване на клиенти, които DREO ви предоставя по тази ограничена гаранция, не удължават срока на тази ограничена гаранция.

6.2. Ограничения и изключения от гаранцията

ВСИЧКИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО ВАШИЯ ПРОДУКТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИЯТА ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ГАРАНЦИЯТА ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, СА ОГРАНИЧЕНИ ДО СРОКА НА ПОСОЧЕНАТА ПО-ГОРЕ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ И В ОСТАНАЛАТА ЧАСТ СЕ ИЗКЛЮЧВАТ.

ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ Е ЕДИНСТВЕНОТО СРЕДСТВО ЗА ЗАЩИТА НА КУПУВАЧА ИЛИ ПОТРЕБИТЕЛЯ НА ПРОДУКТА И DREO НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ТВЪРДЯНО ДЕФЕКТЕН ИЛИ ПОВРЕДЕН ПРОДУКТ, ОСВЕН ЗА НЕГОВИЯ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЯНА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ. DREO НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ, КОСВЕНИ, УСЛОВНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ ИЛИ ЗАГУБИ ОТ КАКВОТО И ДА Е ЕСТЕСТВО, КОИТО МОЖЕ ДА ПОНЕСЕТЕ ВЪВ ВРЪЗКА С ПОКУПКАТА ИЛИ УПОТРЕБАТА НА ВАШИЯ ПРОДУКТ.

Някои юрисдикции не допускат ограничения на продължителността на подразбираща се гаранция или изключването или ограничаването на случайни или последващи щети, така че горните ограничения или изключения може да не се прилагат за вас. Тази ограничена гаранция ви предоставя конкретни законови права и е възможно да имате и други права, които се различават в отделните юрисдикции.

6.3. Ограничени средства за защита

Ако продуктът ви откаже поради първоначален дефект в материала и/или изработката в рамките на гаранционния срок, DREO ще го ремонтира или замени (по свое усмотрение).

За да получите гаранционно обслужване за продукта си, свържете се с нас на eu-support@dreo.com за допълнителни указания.

В СЛУЧАЙ НА ПЪРВОНАЧАЛЕН ДЕФЕКТ В МАТЕРИАЛА И/ИЛИ ИЗРАБОТКАТА, ДОКОЛКОТО Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ЗАКОНА, ПОСОЧЕНИТЕ ПО-ГОРЕ СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА СА ВАШИТЕ ЕДИНСТВЕНИ И ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА.

6.4. Изисквания за информация за електрически локални отоплителни топлоизточници

Идентификатор на модела: DR-HSH030

Показател	Символ	Стойност	Мерна единица
Топлинна мощност			
Номинална топлинна мощност	P_{nom}	1.5	kW
Минимална топлинна мощност (ориентировъчна)	P_{min}	1.0	kW
Максимална непрекъсната топлинна мощност	$P_{\text{max,c}}$	1.5	kW
Спомагателно потребление на електроенергия			
В изключено състояние	P_{o}	N/A	W
В режим на готовност	P_{sm}	0.46	W
В режим на празен ход	P_{idle}	N/A	W
В мрежов режим на готовност	P_{nsm}	N/A	W
Режим на готовност с показване на информация или състояние		Не	
Сезонна енергийна ефективност при отопление в активен режим	$\eta_{S,\text{on}}$	91.5	%

Вид топлинна мощност / регулиране на стайната температура (изберете едно)	Мерна единица
Вид на подаването на топлина / регулиране на стайната температура (изберете едно)	
едностепенна топлинна мощност без регулиране на стайната температура	Не
две или повече ръчни степени без регулиране на стайната температура	Не
с механичен термостат за регулиране на стайната температура	Не
с електронно регулиране на стайната температура	Да
електронно регулиране на стайната температура с дневен таймер	Не
електронно регулиране на стайната температура със седмичен таймер	Не
Други възможности за регулиране (възможен е избор на няколко)	
регулиране на стайната температура с откриване на присъствие	Не
регулиране на стайната температура с откриване на отворен прозорец	Не
с възможност за дистанционно управление	Не
с адаптивно управление на пускането	Не
с ограничаване на времето на работа	Да
със сензор с черна сфера	Не
със самообучаваща се функция	Не
точност на регулиране	Не

Данни за контакт: DREO PTE. LTD., 112 Robinson Road, #03-01, Robinson 112, Singapore 068902

6.5. Тук сме, за да помогнем!

Свържете се с нас за експертна поддръжка.

- Имейл: eu-support@dreo.com
- Уебсайт: `https://www.dreo.com`



Модел № DR-HSH030 Rev_1.0_EU

Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg